



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 14.1.2026  
COM(2026) 20 final

2026/0008 (COD)

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jimplimenta kooperazzjoni msahha għall-istabbiliment tas-Self ta' Appoġġ għall-  
Ukrajna għall-2026 u l-2027**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### 1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

#### • Raġunijiet u objettivi tal-proposta

L-UE hija kostanti fl-appoġġ tagħha lill-Ukrajna - il-ġejjieni tal-Ukrajna huwa fl-UE. L-UE tappoġġa l-indipendenza, is-sovranità u l-integrità territorjali tal-Ukrajna ġewwa fruntieri rikonoxxuti internazzjonalment, u hija soda fl-impenn tagħha li tagħti appoġġ politiku, finanzjarju, ekonomiku, umanitarju, militari u diplomatiku<sup>1</sup>. Fid-dawl tal-aggressjoni Russa, li kulma jmur qed teskala, trid tittiehed azzjoni pronta biex jiġi żgurat li l-Ukrajna jkollha aċċess għar-riżorsi li teħtieġ b'mod urġenti. Din il-proposta hija mfassla biex tiżgura l-holqien ta' strument ġdid li jindirizza dawk il-ħtiġijiet urġenti billi jagħti l-assistenza tal-Unjoni lill-Ukrajna fil-forma ta' self li għandu jithallas lura minn riparazzjonijiet dovuti mir-Russja.

L-invażjoni fuq skala kbira Russa tal-Ukrajna, li bdiet fl-24 ta' Frar 2022, ikkaġunat hsara profonda fil-pajjiż u għaċ-ċittadini tiegħu. Minkejja l-isforzi diplomatiċi tal-Istati Uniti u tal-Ewropa biex tinkiseb riżoluzzjoni paċifika, u r-rieda tal-Ukrajna li tinvolvi ruħha fi djalogu biex tintemm il-gwerra, ir-Russja intensifikat l-attakki tagħha fuq l-Ukrajna b'mira deliberata lejn in-nies ċivili u l-infrastrutturi kritiċi. Din l-eskalazzjoni kompliet taggrava l-kriżi umanitarja, ikkawżat tbatija enormi għall-poplu Ukren u żiedet il-kost uman u finanzjarju kolossali ta' din l-aggressjoni militari mingħajr provokazzjoni u ġustifikazzjoni. Il-gwerra illegali ta' aggressjoni tar-Russja hija ksur sfaċċat tal-integrità territorjali, tas-sovranità u tal-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll ksur tal-projbizzjoni fuq l-użu tal-forza minquxa fl-Artikolu 2(4) tal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti (NU), li hija regola preskrittiva tad-dritt internazzjonali, u tal-prinċipji l-oħra tal-Karta tan-NU. Id-determinazzjoni u l-kuraġġ sodi tal-poplu Ukren fid-difiża ta' pajjiżu huma xhieda ta' saħħtu u jiġbdu lejha ammirazzjoni u apprezzament profondi.

Madankollu, l-aggressjoni intensifikata tar-Russja żiedet il-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna u ssejjaħ għal investiment urġenti fil-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża Ukrena. Issa huwa ċar li huma meħtieġa sorsi addizzjonali ta' finanzjament kemm mill-UE kif ukoll mill-komunità internazzjonali. Il-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna għall-2026 u l-2027 mistennija jaqbu l-projezzjonijiet kurrenti ta-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI), li fit-tmien rieżami tiegħu tal-Programm tal-FMI enfasizza li r-riskji u l-inċertezza għadhom għoljin eċċezzjonalment, f'sitwazzjoni fejn il-programm eżistenti għandu kapacià limitata biex jassorbi kwalunkwe xokk ġdid, inkluż minn gwerra aktar twila u intensa. Fid-9 ta' Settembru 2025, l-Ukrajna pprezentat talba uffiċjali għal programm ġdid tal-FMI biex ikopri ħtiġijiet ta' finanzjament addizzjonali mill-2026 sal-2029. Il-kapacià tal-FMI li jipproċedi b'dan il-programm tiddependi fuq biżżejjed assigurazzjonijiet ta' finanzjament minn sħab l-Ukrajna, inkluża l-Unjoni.

L-abbozz ta' baġit tal-Ukrajna għall-2026 li ġie pprezentat reċentement, u li kien żviluppat f'kooperazzjoni mal-FMI, jipprojetta nefqa għad-difiża u s-sigurtà ta' EUR 56 biljun, appoġġata minn EUR 51,6 biljun f'assistenza militari *in natura*. Minhabba l-impatt negattiv tal-gwerra fuq l-ekonomija tal-Ukrajna, dak il-baġit jipprojetta li, minbarra l-assistenza in natura meħtieġa, huma meħtieġa EUR 43 biljun f'appoġġ finanzjarju internazzjonali. Minn Jannar 2026 ġew impenjati biss EUR 25 biljun fiċ-ċert. L-Ukrajna ftit għandha lok li tagħmel aktar aġġustamenti fiskali, peress li jekk jitnaqqas l-infiq jew tiżdied it-taxxa tista' tkompli ssir hsara lill-ekonomija, li diġà hija vulnerabbli minhabba hsara lill-infrastruttura ewlenija,

<sup>1</sup> Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew, is-27 ta' Ġunju 2024; EUCO 15/24.

nuqqas ta' haddiema, u l-ispostament u l-mobilizzazzjoni kontinwi tan-nies. L-assistenza finanzjarja rapida hija vitali biex tgħin lill-Ukrajna żżomm il-funzjonijiet essenzjali tal-istat, tiżgura l-istabbiltà makroekonomika, tirriabilita l-infrastrutturi kritiċi tal-enerġija, u tinvesti fil-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża tagħha. Dawn il-htigijiet jiżdiedu ma' rekwiziti sinifikanti għall-irkupru u r-rikostruzzjoni fuq terminu medju.

Fid-dikjarazzjoni tas-summit tat-8 ta' Diċembru 2025, il-Ministri għall-Finanzi tal-G7 qablu li jkomplu jaħdmu flimkien biex jiżviluppaw firxa wiesgħa ta' għażliet ta' finanzjament biex jappoġġaw lill-Ukrajna, inkluż potenzjalment l-użu tal-valur sħiħ tal-assi Russi immobilizzati fil-guriżdizzjonijiet tal-G7 sakemm jiġihallu r-riparazzjonijiet mir-Russja, biex tintemm il-gwerra u tiġi żgurata paċi ġusta u dejjiema fl-Ukrajna, konsistenti mal-oqfsa legali tal-G7.

Fil-konklużjonijiet tiegħu tas-27 ta' Ġunju 2024, is-17 ta' Ottubru 2024, id-19 ta' Diċembru 2024 u t-23 ta' Ottubru 2025, il-Kunsill Ewropew iddikjara li, soġġett għad-dritt tal-Unjoni, l-assi tar-Russja jenħtieġ li jibqgħu immobilizzati sakemm ir-Russja twaqqaf il-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna u tikkumpensaha għad-dannu kkawżat minn din il-gwerra. Barra minn hekk, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/2600 jipprojbixxi temporanjament<sup>2</sup> it-trasferiment ta' assi jew riżervi tal-Bank Ċentrali tar-Russja sakemm ir-Russja twaqqaf il-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna, ir-Russja tagħti riparazzjonijiet lill-Ukrajna sa fejn ikun meħtieġ biex tippermetti r-rikostruzzjoni mingħajr konsegwenzi ekonomiċi jew finanzjarji negattivi għall-Unjoni, u l-azzjonijiet tar-Russja fil-kuntest tal-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna oġġettivament ma jibqgħux joħolqu riskju serju ta' diffikultajiet serji għall-ekonomija tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.

F'dak il-kuntest, fit-18 ta' Diċembru 2025, il-Kunsill Ewropew qabel li jislef EUR 90 biljun lill-Ukrajna għas-snin 2026–2027 abbażi tas-self tal-UE fis-swieq kapitali appoġġat mill-margni ta' manuvra tal-baġit tal-UE. Il-Kunsill Ewropew qabel ukoll li permezz ta' kooperazzjoni msaħħa (Artikolu 20 TUE) fir-rigward tal-istrument ibbażat fuq l-Artikolu 212 TFUE, kwalunkwe mobilizzazzjoni ta' riżorsi tal-baġit tal-Unjoni bħala garanzija għal dan is-self mhux ser ikollha impatt fuq l-obbligi finanzjarji tar-Repubblika Ċeka, l-Ungerija u s-Slovakkja. Fl-istess data, 25 Stat Membru qablu li dan is-self jiġihallas lura mill-Ukrajna biss meta jiġu riċevuti riparazzjonijiet u li sa dak iż-żmien, l-assi tal-Bank Ċentrali Russu se jibqgħu immobilizzati u l-Unjoni tirriżerva d-dritt tagħha li tużahom biex tħallas lura s-self, f'konformità sħiħa mad-dritt tal-UE u dak internazzjonali. Dawk l-Istati Membri enfasizzaw l-importanza tal-elementi li ġejjin fir-rigward tas-self: (a) it-tisħiħ tal-industriji tad-difiża Ewropej u Ukreni; (b) l-Ukrajna tkompli tiddefendi l-istat tad-dritt, inkluża l-ġlieda kontra l-korruzzjoni; u (c) il-karattru speċifiku tal-politika ta' sigurtà u ta' difiża ta' ċerti Stati Membri u l-interessi ta' sigurtà u ta' difiża tal-Istati Membri kollha.

F'dan l-isfond, qieghed jiġi propost li jinholq strument ta' appoġġ ġdid għall-Ukrajna li jlaħhaq id-EUR 90 biljun, li l-Ukrajna tħallsu lura biss ladarba tingħata riparazzjonijiet mir-Russja (is-“Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna”). Wara talbiet li saru mir-Renju tal-Belġju, mir-Repubblika tal-Bulgarija, mir-Renju tad-Danimarka, mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, mir-Repubblika tal-Estonja, mir-Repubblika tal-Kroazja, mill-Irlanda, mir-Repubblika Ellenika, mir-Repubblika Franciża, mir-Repubblika ta' Ċipru, mir-Repubblika tal-Latvja, mir-Repubblika tal-Litwanja, mill-Gran Dukat tal-Lussemburgu, mir-Repubblika ta' Malta, mir-Renju tan-Netherlands, mir-Repubblika tal-Awstrija, mir-Repubblika tal-Polonja, mir-

<sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/2600 tat-12 ta' Diċembru 2025 dwar miżuri ta' emerġenza li jindirizzaw id-diffikultajiet ekonomiċi serji kkawżati mill-azzjonijiet tar-Russja fil-kuntest tal-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna (ĠU L, 2025/2600, 13.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2600/oj>).

Repubblika Portugiża, mir-Rumanija, mir-Repubblika tas-Slovenja, mir-Repubblika tal-Finlandja, mir-Renju ta' Spanja, mir-Repubblika tal-Italja, mir-Renju tal-Iżvezja, proposta ta' akkumpanjament tal-Kummissjoni tipproponi li l-kooperazzjoni msaħħa tiġi awtorizzata għal dan is-self.

### **Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna**

Minkejja l-ħtiġijiet enormi tal-Ukrajna, il-kapaċità tal-istat Ukren li jassumi aktar dejn hija limitata ħafna. Id-dejn tal-Ukrajna għall-PDG espanda drastikament mill-bidu tal-gwerra, u żdied minn inqas minn 50 % tal-PDG fi tmiem l-2021 għal 85 % tal-PDG fl-2025 (aktar minn 100 % tal-PDG inkluż is-self ERA). Minħabba l-qerda sinifikanti tal-produttività b'kaġun tal-gwerra u l-piż kontinwu tal-gwerra fuq id-dinamika tat-tkabbir, il-ħtiġijiet ta' finanzjament sinifikanti tal-Ukrajna ma jistgħux jiġu indirizzati b'aktar dejn mill-Ukrajna.

Fl-istess ħin, il-finanzi tal-Istati Membri għadhom qed jirkupraw minn sensiela ta' kriżijiet matul l-aħħar għaxar snin, inklużi l-ispejjeż sinifikanti ġġenerati mill-gwerra tar-Russja fl-Ukrajna u l-kampanja ibrida tar-Russja kontra l-Unjoni. Il-mobilizzazzjoni ta' aktar riżorsi sinifikanti mill-Istati Membri għall-finanzjament tal-Ukrajna tikkostitwixxi sfida ekonomika importanti oħra.

F'dan il-kuntest ta' dinamika diffiċli tad-dejn tal-Ukrajna minħabba l-aggressjoni Russa li għaddejja bħalissa u l-isfidi assoċjati mal-finanzi tal-Istati Membri, inkluż mill-azzjonijiet tar-Russja, huwa xieraq li tiġi żviluppata soluzzjoni innovattiva li ma hijiex mistennija tpoġġi piż finanzjarju fuq l-Ukrajna jew fuq l-Istati Membri.

F'konformità mal-Abbozz tal-Artikoli dwar ir-Responsabbiltà tal-Istati għal Atti Internazzjonalment Illeċiti (ARSIWA, "International Law Commission's Draft Articles on the Responsibility of States for Internationally Wrongful Acts")<sup>3</sup> tal-Kummissjoni tad-Dritt Internazzjonali u d-dritt internazzjonali konswetudinarju, ir-Russja — bħala l-istat responsabbli — għandha l-obbligu li tagħti riparazzjoni sħiħa għad-dannu kkawżat mill-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna. B'mod partikolari, l-Artikoli 30–32 tal-ARSIWA jipprevedu li "*L-Istat responsabbli mill-att internazzjonalment illeċitu għandu l-obbligu: (a) iwaqqaf dak l-att, jekk ikun għadu għaddej; [...]*"; "*L-Istat responsabbli għandu l-obbligu jagħti riparazzjonijiet sħaħ għall-ħsara kkaġunata mill-att internazzjonalment illeċitu.*" "*Il-ħsara tinkludi kwalunkwe dannu, kemm jekk materjali jew morali, li jiġi kkaġunat mill-att internazzjonalment illeċitu.*"

Fil-kuntest ta' dan l-obbligu legali fuq ir-Russja li tagħmel riparazzjonijiet għad-dannu li kkaġunat permezz tal-gwerra illegali ta' aggressjoni tagħha, huwa xieraq li l-Unjoni tipprovdi s-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna bħala self b'rikors limitat li se jsir dovut u pagabbli meta l-Ukrajna tirċievi flus jew assi mhux monetarji mingħand ir-Russja bħala riparazzjonijiet tal-gwerra, indennizzi jew kwalunkwe saldu finanzjarju mir-Russja, għajr territorju.

### **Użu ta' fondi**

Minħabba l-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna u l-inċertezza konsiderevoli dwar il-futur tal-gwerra, huwa essenzjali li s-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jitfassal b'mod flessibbli li jkun reattiv għas-sitwazzjoni. Jenħtieġ li jkun hemm flessibbiltà biex il-flus jintużaw għall-aktar ħtiġijiet ta' finanzjament urġenti, kemm jekk xprunati mis-sitwazzjoni attwali tal-gwerra kif ukoll biex tiġi appoġġata r-rikostruzzjoni jekk tirbaħ il-paċi.

<sup>3</sup> Articles on Responsibility of States for Internationally Wrongful Acts, 2001, il-Kummissjoni tad-Dritt Internazzjonali.

Din il-proposta tipprevedi Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna li se jingħata b'mod prevedibbli, kontinwu, ordnat, flessibbli u f'waqtu bil-ħsieb li jappoġġa lill-Ukrajna biex tkopri l-ħtiġijiet ta' finanzjament u ta' difiża tagħha fl-2026 u fl-2027, b'mod partikolari dawk li jirriżultaw mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja. B'mod speċifiku, is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jenħtieġ li jappoġġa l-istabbiltà makrofinanzjarja fl-Ukrajna u jiffaċilita r-restrizzjonijiet ta' finanzjament estern tagħha, kemm jekk xprunati mill-gwerra kif ukoll mir-rikostruzzjoni, u jappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna permezz ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika.

Biex tappoġġa l-istabbiltà makrofinanzjarja fl-Ukrajna u tiffaċilita r-restrizzjonijiet ta' finanzjament estern tagħha, il-proposta toħloq diversi għażliet kif il-fondi jistgħu jiġu diretti f'appoġġ lill-Ukrajna, u fejn l-appoġġ ikun jista' jingħata permezz ta' assistenza makrofinanzjarja u permezz tal-Faċilità għall-Ukrajna. Taħt iż-żewġ strumenti, l-iżborżi se jkun marbuta ma' prekondizzjonijiet u kundizzjonijiet ta' politika. Fir-rigward tal-assistenza makrofinanzjarja, dawk il-kundizzjonijiet jiġu stabbiliti f'memorandum ta' qbil (MtQ) bejn il-Kummissjoni u l-Ukrajna li jinkludi kundizzjonijiet biex tissaħħaħ il-mobilizzazzjoni tad-dhul, jiġu indirizzati l-kawżi ewlenin tal-korruzzjoni, jittejjbu s-sostenibbiltà u l-kwalità tan-nefqa pubblika u jittejjbu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà tas-sistemi ta' ġestjoni tal-finanzi pubbliċi. Għall-Faċilità għall-Ukrajna, il-Pjan għall-Ukrajna jenħtieġ li jiġi aġġornat biex jirrifletti dawn l-ammonti addizzjonali, inklużi miżuri biex jissahħu l-istat tad-dritt u l-ġlieda kontra l-korruzzjoni.

Biex tappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna permezz ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika, il-proposta tipprevedi assistenza li għandha l-għan li tippermetti lill-Ukrajna tagħmel investimenti pubbliċi urġenti u kbar b'appoġġ għall-industrija tad-difiża Ukrena u l-integrazzjoni tagħha fl-industrija tad-difiża Ewropea b'rispons għas-sitwazzjoni ta' kriżi attwali u għal wara. Sabiex il-bażi industrijali tad-difiża Ukrena tissaħħaħ b'mod urġenti, effiċjenti u awtonomu, il-kriterji ta' eliġibbiltà jenħtieġ li jiġu strutturati b'mod li jidderiegi l-attivitajiet, in-nefqi u l-miżuri lejn l-appoġġ tal-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna lejn ir-rikostruzzjoni, l-irkupru u l-modernizzazzjoni tal-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża Ukrena, filwaqt li titqies l-integrazzjoni gradwali futura tagħha fil-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża Ewropea. Barra minn hekk, sabiex l-Ukrajna tkun tista' tuża l-assistenza finanzjarja u ekonomika bil-mod li huwa l-aktar adattat għaċ-ċirkostanzi, huwa xieraq li tiffaċilita l-fondi biex tappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna b'metodi ta' implimentazzjoni differenti li jirriflettu d-diversità tal-ħtiġijiet.

L-assistenza finanzjarja u ekonomika disponibbli taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna ser issir aċċessibbli għall-Ukrajna f'konformità mal-ħtiġijiet ta' finanzjament tagħha. Għal dak l-għan, l-Ukrajna se tippreżenta Strategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna dwar il-ħtiġijiet u s-sorsi ta' finanzjament tal-Ukrajna. Wara valutazzjoni tal-Kummissjoni, il-Kunsill japprova dik il-valutazzjoni u jiddetermina l-ammont ta' assistenza li għandha ssir aċċessibbli għall-Ukrajna biex tassisti fl-implimentazzjoni tal-Istrategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika kkonċernat**

L-appoġġ taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna se jkun konsistenti u komplementari mal-appoġġ mogħti permezz tar-Regolament (UE) 2024/792<sup>4</sup>, mar-Regolament (UE) 2021/947<sup>5</sup>,

<sup>4</sup> Ir-Regolament (UE) 2024/792 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' Frar 2024 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Ukrajna (ĠU L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

<sup>5</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali - Ewropa

ir-Regolament (KE) Nru 1257/96<sup>6</sup>, mar-Regolament (KE) Nru 2024/2773<sup>7</sup> u mar-Regolament (UE) Nru 2025/1106<sup>8</sup>, u huwa konformi mal-objettivi, il-logika ta' intervent u r-regoli rispettivi ta' dawn l-istrumenti.

B'mod partikolari, is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jżied mal-appoġġ li tat l-UE taht l-inizjattiva tas-Self ERA tal-G7 u l-Facilità għall-Ukrajna, u jikkomplimentah. Tinghata attenzjoni speċifika lill-konsistenza u t-tishih reċiproku tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna u l-implimentazzjoni tal-politiki tad-difiża previsti skont ir-Regolament SAFE u r-Regolament EDIP propost.

- **Konsistenza ma' Politiki ohra tal-Unjoni**

L-appoġġ taht l-inizjattiva ta' Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna huwa konsistenti mal-applikazzjoni ta' miżuri restrittivi (sanzjonijiet) kontra r-Russja u komplementari għall-Facilità Ewropea għall-Paċi.

Barra minn hekk, il-fatt li l-Kunsill Ewropew tat-23 ta' Ġunju 2022 iddeċieda li jagħti status ta' kandidat lill-Ukrajna u d-deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew tal-14 u l-15 ta' Dicembru 2023 li jinfetħu n-negozjati tal-adeżjoni mal-Ukrajna ipoġġu lil dan il-pajjiż b'mod sod fil-perkors Ewropew tiegħu. Għal din ir-raġuni, ir-rispons kollu tal-UE b'appoġġ għar-reżiljenza u l-irkupru tal-Ukrajna — inkluż permezz tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, li min-naħa tiegħu se jkun konsistenti mal-implimentazzjoni tal-Facilità għall-Ukrajna u jappoġġaha — se jikkontribwixxi wkoll għall-faċilità bikrija tal-proċess ta' qabel l-adeżjoni tal-Ukrajna.

## 2. **BAZI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ**

- **Bazi legali**

L-Artikolu 212 tat-TFUE huwa bażi legali xierqa għall-programmi ta' assistenza finanzjarja mogħtija mill-Unjoni lil pajjiżi terzi, li ma humiex pajjiżi li qed jiżviluppaw.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-prinċipju tas-sussidjarjetà huwa rispettatt peress li l-htieġa għal rispons komuni fl-għoti ta' appoġġ lill-Ukrajna fuq skala adegwata ma tistax tinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri waħedhom u, minhabba l-iskala u l-effett tagħha, tista' tinkiseb aħjar mill-UE. Ir-raġunijiet ewlenin huma l-kapaċità fiskali u r-restrizzjonijiet baġitarji ffaċċjati fil-livell nazzjonali u l-htieġa għal koordinazzjoni b'saħħitha tad-donaturi sabiex jimmassimizzaw l-iskala u l-effettività tal-appoġġ, filwaqt li jillimitaw il-piż fuq il-kapaċità amministrattiva tal-awtoritajiet Ukreni li fiċ-ċirkostanzi attwali tinsab taht tensjoni kbira. L-UE tinsab f'pożizzjoni unika biex tagħti assistenza esterna lill-Ukrajna biex tipprovdi appoġġ halli jiġu

---

Globali, li jemenda u jhassar id-Deciżjoni Nru 466/2014/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (UE) 2017/1601 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 209, 14.6.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/2021-06-14>).

<sup>6</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/96 tal-20 ta' Ġunju 1996 (ĠU L 163, 2.7.1996, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/1257/2019-07-26>).

<sup>7</sup> Ir-Regolament (UE) 2024/2773 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2024 li jistabbilixxi l-Mekkaniżmu ta' Kooperazzjoni ta' Self għall-Ukrajna u li jipprovdi assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali lill-Ukrajna (ĠU L, 2024/2773, 28.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2773/oj>).

<sup>8</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/1106 tas-27 ta' Mejju 2025 li jistabbilixxi l-Istrument ta' Azzjoni għas-Sigurtà tal-Ewropa (SAFE) permezz tat-Tishih tal-Industrija Ewropea tad-Difiża (ĠU L, 2025/1106, 28.5.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1106/oj>).

koperti l-ħtiġijiet baġitarji urgenti b'mod prevedibbli, kontinwu, ordnat u f'waqtu, inkluż dawk marbuta mal-appoġġ għall-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

- **Proporzjonalità**

L-aggressjoni militari kontinwa mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja tirrikjedi l-ġħoti ta' assistenza finanzjarja addizzjonali lill-Ukrajna f'konformità mal-oġettivi u l-modalitajiet deskritti f'din il-proposta.

L-appoġġ finanzjarju propost lill-Ukrajna huwa meqjus kbir biżżejjed għall-2026 u l-2027, abbażi tal-ħtiġijiet ta' finanzjament għoljin u l-aħjar stimi tal-ħtiġijiet ta' difiża tal-Ukrajna pprezentati mill-awtoritajiet nazzjonali, filwaqt li titqies l-inċertezza kbira f'ċirkostanzi tal-gwerra. Tali appoġġ ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ għall-ġħan maħsub biex jagħti appoġġ strutturat lill-Ukrajna u l-finanzjament relatat tagħha.

Il-proposta hija proporzjonata għall-iskala u l-gravità tan-nuqqasijiet li ġew identifikati, inkluż il-ħtieġa li jingħata appoġġ baġitarju lill-Ukrajna, u l-ħtieġa li jitwettqu investimenti pubbliċi urgenti u kbar b'appoġġ għall-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża Ukrena u l-integrazzjoni tagħha fil-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża Ewropea. Il-proposta tirrispetta l-limiti ta' intervent possibbli tal-Unjoni skont it-Trattati.

- **Għażla tal-istrument**

Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill huwa l-istrument xieraq peress li jipprovi regoli applikabbli b'mod dirett għall-implimentazzjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

### **3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT**

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Il-proposta ssegwi sensiela ta' operazzjonijiet ta' assistenza makrofinanzjarja li ngħataw lill-Ukrajna mill-2015. Evalwazzjonijiet ex post preċedenti ta' operazzjonijiet ta' assistenza makrofinanzjarja preċedenti lill-Ukrajna wrew li, b'mod ġenerali, kienu rilevanti ħafna f'termini tal-oġettivi, il-pakkett finanzjarju u l-kundizzjonijiet ta' politika tagħhom. B'mod partikolari, l-operazzjonijiet ta' assistenza makrofinanzjarja kienu kruċjali biex jappoġġaw lill-Ukrajna tindirizza l-problemi tal-bilanċ tal-pagamenti tagħha u fl-implimentazzjoni ta' riformi strutturali ewlenin biex tistabbilizza l-ekonomija u ssaħħaħ is-sostenibbiltà tal-pożizzjoni esterna tagħha. Dawn ippermettew tfaddil fiskali u benefiċċji finanzjarji u aġixxew bħala katalist għal appoġġ finanzjarju addizzjonali u l-fiduċja tal-investituri. Il-kundizzjonalità marbuta mal-operazzjonijiet ta' assistenza makrofinanzjarja kienet komplementari għall-programmi relatati tal-FMI. Dan ħoloq effett politikament rinforzanti li kkontribwixxa biex l-awtoritajiet Ukreni jimmobilizzaw favur riformi essenzjali, speċjalment f'oqsma ta' politika strutturali li huma inqas koperti minn programmi internazzjonali oħra ta' donaturi.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Il-proposta tibni fuq il-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew tat-18 ta' Diċembru 2025 fejn il-Kunsill Ewropew qabel li jislef EUR 90 biljun lill-Ukrajna għas-snin 2026–2027 abbażi tas-self tal-UE fis-swieq kapitali appoġġat mill-margni ta' manuvra tal-baġit tal-UE. Fit-tnejn ta' din il-proposta, is-servizzi tal-Kummissjoni kkonsultaw ma' istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali u donaturi bilaterali (inklużi l-Istati Membri u l-membri tal-G7) u multilaterali oħra. Il-Kummissjoni tinsab ukoll f'kuntatt regolari mal-awtoritajiet Ukreni.

Minhabba l-urgenza il-proposta tithejja b'mod waqtu biex tiġi adottata mill-koleġiżlaturi u li l-istatus operazzjonali tagħha jiġi garantit sal-bidu tal-2026, ma setgħetx issir konsultazzjoni formali mal-partijiet ikkonċernati. Dan l-approċċ għandu l-għan li jindirizza d-domandi tad-difiża u tal-baġit li qed ifeġġu u jeskalaw b'kaġun tal-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja. Dawn il-htigijiet jinkludu sforzi relatati mal-irkupru u r-rikostruzzjoni. L-Unjoni Ewropea ser taċċerta li jkun hemm komunikazzjoni u viżibbiltà adegwati rigward l-oġettivi u l-azzjonijiet implimentati fl-ambitu tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, kemm fl-Ukrajna, madwar l-Unjoni, kif ukoll internazzjonalment.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-proposta tibni fuq esperjenza twila ta' għexieren ta' snin bl-assistenza makrofinanzjarja kif ukoll fuq l-esperjenza bl-appoġġ għall-azzjoni esterna tal-Unjoni, fosthom il-Facilità għall-Ukrajna mill-2024.

Il-Kummissjoni bbażat din il-proposta fuq analiżi bir-reqqa, li tibni wkoll fuq inputs minn istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali u istituzzjonijiet internazzjonali kompetenti oħra, tal-htigijiet tad-difiża u s-sitwazzjoni makroekonomika usa' tal-Ukrajna. Dan jinkludi diskussjonijiet fuq bażi regolari tal-aħħar projezzjonijiet tal-htigijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna f'fora internazzjonali, bħall-G7 u l-FMI, kif ukoll kuntatt dirett kontinwu mal-awtoritajiet Ukreni.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Minhabba n-natura urgenti tal-proposta, li hija mfassla biex tagħti assistenza urgenti lil pajjiż fi gwerra, ma setgħetx titwettaq l-ebda valutazzjoni tal-impatt. Il-valutazzjoni ex ante tal-htigijiet proposti li għandhom jiġu koperti mis-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna fost l-oħrajn tibbaża fuq data reċenti tal-FMI u tal-awtoritajiet Ukreni. L-appoġġ taht is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jenħtieġ li tibni fuq it-tagħlimiet mehuda u l-kisbiet ta' inizjattivi ta' appoġġ reċenti, bħall-inizjattiva tas-Self ERA tal-G7.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Il-proposta mhijiex marbuta mal-idoneità regolatorja u s-simplifikazzjoni.

- **Drittijiet fundamentali**

L-appoġġ taht is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna huwa bil-kundizzjoni li l-Ukrajna tkompli żżomm mal-mekkaniżmi demokratiċi effettivi u l-istituzzjonijiet u ttrispettahom, fosthom sistema parlamentari b'diversi partiti, u l-istat tad-dritt, u li tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inkluż id-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi. Iż-żamma mal-istat tad-dritt u r-rispett lejha jenħtieġ li jinkludu l-għlieda kontra l-korruzzjoni.

L-impenn ta' riforma u r-rieda politika mill-awtoritajiet Ukreni huma sinjal pożittiv, b'mod partikolari kif joħroġ biċ-ċar mill-Kunsill Ewropew li ta status ta' kandidat lill-Ukrajna f'Ġunju 2022 u d-deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew ta' Diċembru 2023 li jinfetħu n-negozjati tal-adeżjoni mal-Ukrajna, mill-ikkompletar b'suċċess imgedded tal-kundizzjonalità tal-politika strutturali marbuta mal-operazzjonijiet reċenti ta' assistenza makrofinanzjarja lill-Ukrajna u l-implimentazzjoni kontinwa tal-Pjan għall-Ukrajna. Fl-14 ta' Mejju 2025, l-Ukrajna adottat pjanijiet direzzjonali dwar (fost l-oħrajn) l-istat tad-dritt, ir-riforma tal-amministrazzjoni pubblika u dwar il-funzjonament tal-istituzzjonijiet demokratiċi. Il-laqgħat bilaterali ta' skrinjar tlestew f'Settembru 2025. Minn mindu bdiet l-aggressjoni Russa, l-awtoritajiet Ukreni wrew livell impressjonanti ta' reżiljenza u baqgħu impenjati li jsegwu dawn ir-riformi b'mod trasparenti u li jaħdmu lejn l-istandards tal-UE u f'konformità mat-triq tal-pajjiż lejn l-integrazzjoni fl-UE.

Fid-dawl ta' dan, bhalissa l-prekundizzjoni ghas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna hija meqjusa bħala ssodisfata. Fl-istess hin, l-aderenza kontinwa ma' din il-prekundizzjoni se tiġi aċċertata aktar permezz ta' kundizzjonijiet speċifiċi relatati mal-valutazzjoni tal-Kummissjoni tal-Istrateġiji għall-Finanzjament tal-Ukrajna fil-futur u qabel l-iżborzi. Prekundizzjoni simili għall-appoġġ hija applikabbli għall-implimentazzjoni tal-Pjan għall-Ukrajna.

#### **4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI**

Is-self ta' Appoġġ għall-Ukrajna se jiehu l-forma ta' self b'rikors limitat lill-Ukrajna sa EUR 90 biljun li għandu jithallas lura mir-riparazzjonijiet dovuti mir-Russja. Is-self se jkun ibbażat fuq it-tehid b'self tal-UE fis-swieq kapitali appoġġat mill-margni ta' manovra tal-baġit tal-UE. Il-baġit tal-Unjoni se jkopri wkoll il-kostijiet tas-servizzjar tad-dejn (il-kost tal-finanzjament u l-kostijiet tal-ħruġ u l-immaniġġjar tal-likwidità) relatati mas-self kif ukoll il-kostijiet amministrattivi assoċjati. Ir-Regolament dwar il-qafas finanzjarju pluriennali għall-2021–2027 se jiġi rivedut b'mod li jindirizza dawn l-elementi.

Il-kost tas-servizzjar tad-dejn se jiġi ffinanzjat minn strument speċjali ġdid li jmur lil hinn mil-limiti massimi tan-nefqa tal-QFP, l-Istrument ta' Self għall-Ukrajna, li jista' jiġi mobilizzat għal dan l-għan biss. Meta jiġi mobilizzat l-Istrument ta' Self għall-Ukrajna fil-qafas tal-proċedura baġitarja, se jiġu kkunsidrati d-disponibbiltajiet baġitarji fi strumenti speċjali oħra, ir-regoli settorjali applikabbli, kwalunkwe obbligu legali jew obbligu ieħor inkluż taħt l-Istrument EURI, il-prijoritajiet, l-ibbaġitjar prudenti u l-ġestjoni finanzjarja tajba.

Dan is-self ser jiġi ffinanzjat taħt kooperazzjoni msaħħa, li skont l-Artikolu 332 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jimplika li l-infiq li jirriżulta, minbarra l-kostijiet amministrattivi involuti għall-istituzzjonijiet, għandu jithallas mill-Istati Membri parteċipanti.

Se tinholq linja baġitarja ġdida biex tidentifika b'mod ċar u trasparenti n-nefqa relatata mal-kostijiet tas-servizzjar tad-dejn li jirriżultaw mill-kooperazzjoni msaħħa. Il-metodoloġija tal-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri parteċipanti hija definita fl-Artikolu 11 tar-Regolament dwar it-Tqegħid għad-Dispożizzjoni (ir-Regolament UE, Euratom Nru 609/2014). Bl-istess mod, jekk il-garanzija tal-baġit tal-UE tintalab, l-ammonti se jiġu mobilizzati lil hinn mil-limiti massimi tan-nefqa tal-QFP u l-kontribuzzjonijiet finanzjarji se jiġġarrbu mill-Istati Membri parteċipanti, ikkalkulati bl-istess metodoloġija.

Id-dettalji dwar l-implikazzjonijiet baġitarji jinsabu fid-Dikjarazzjoni Finanzjarja Legiżlattiva mehmuża ma' din il-proposta.

#### **5. ELEMENTI OĦRA**

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna se jkun għal ammont massimu ta' EUR 90 biljun, li għandu jsir disponibbli f'konformità mal-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna skont id-dispożizzjonijiet ta' din il-proposta.

B'mod speċifiku, għall-finijiet tal-implimentazzjoni tar-Regolament dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, l-Ukrajna għandha tippreżenta lill-Kummissjoni Ewropea Strateġija ta' Finanzjament għall-Ukrajna li tipprovdi dettalji dwar il-ħtiġijiet ta' finanzjament u s-sorsi ta' finanzjament tal-Ukrajna fil-prinċipju għat-12-il xahar li ġejjin. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-Istrateġija ta' Finanzjament għall-Ukrajna u, f'każ ta' valutazzjoni pożittiva, tippreżenta proposta lill-Kunsill għall-approvazzjoni tal-valutazzjoni tagħha permezz ta' deċiżjoni ta' implimentazzjoni. Il-proposta tal-Kummissjoni se tiddekrivi l-ammont ta'

assistenza li għandha ssir disponibbli għall-Ukrajna biex tassisti fl-implimentazzjoni tal-Istrateġija ta' Finanzjament tal-Ukrajna, inkluż l-ammont ta' dik l-assistenza aċċessibbli għal (i) assistenza permezz tal-Facilità għall-Ukrajna, (ii) assistenza makrofinanzjarja u (iii) assistenza biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

Biex tirċievi assistenza finanzjarja u ekonomika taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, l-Ukrajna se tippreżenta lill-Kummissjoni talba debitament ġustifikata għall-fondi, li tista' tiġi ppreżentata mill-Ukrajna lill-Kummissjoni, fil-principju, sitt darbiet fis-sena.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni se tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tar-Regolament dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna fis-sena ta' qabel, li se jinkludi evalwazzjoni ta' dik l-implimentazzjoni. Barra minn hekk, sat-30 ta' Ġunju 2029, il-Kummissjoni se tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport ta' evalwazzjoni, li jivvaluta r-riżultati u l-effiċjenza tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna pprovdut skont ir-Regolament dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna u l-punt sa fejn dan ikkontribwixxa għall-għanijiet tal-assistenza.

Fl-aħħar nett, sabiex jissahħa id-djalogu bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni, u biex jiġu żgurati trasparenza u obbligu ta' rendikont akbar, il-kumitat kompetenti tal-Parlament Ewropew jista' jistieden lill-Kummissjoni tiddiskuti l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

- **Spjegazzjoni dettaljata tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Il-Kapitolu I tar-Regolament jikkonċerna d-dispożizzjonijiet ġenerali tiegħu.

L-Artikolu 1 jagħti s-sugġett tar-Regolament, li huwa l-istabbiliment tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

L-Artikolu 2 jiddefinixxi l-oġġettivi ġenerali u speċifiċi tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, li għandhom jagħtu assistenza finanzjarja u ekonomika lill-Ukrajna b'mod prevedibbli u kontinwu, billi jappoġġaw l-istabbiltà makrofinanzjarja u l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

L-Artikolu 3 jipprovdi d-definizzjonijiet applikabbli skont ir-Regolament.

L-Artikolu 4 jistabilixxi l-assistenza disponibbli taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

L-Artikolu 5 jippreskrivi l-prekundizzjonijiet għall-assistenza taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

Il-Kapitolu II tar-Regolament jikkonċerna l-implimentazzjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

L-Artikolu 6 jistipula li l-Ukrajna għandha tippreżenta l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna lill-Kummissjoni, filwaqt li tagħti dettalji dwar il-kontenut tagħha, b'referenza speċifika għall-htigijiet u r-riżorsi ta' finanzjament tal-Ukrajna għat-12-il xahar ta' wara.

L-Artikolu 7 jipprevedi l-valutazzjoni tal-Kummissjoni tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, li tiddefinixxi l-kriterji meħtieġa li għandhom jiġu osservati.

L-Artikolu 8 jipprevedi deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti aċċess għall-assistenza finanzjarja u ekonomika.

L-Artikolu 9 jipprevedi l-kooperazzjoni mill-qrib bejn il-Kummissjoni, l-Ukrajna, l-Istati Membri, il-korpi internazzjonali rilevanti u d-donaturi lill-Ukrajna biex jiġi żgurat approċċ koerenti u konsistenti biex jiġu indirizzati l-htigijiet ta' assistenza finanzjarja u ekonomika tal-Ukrajna.

Il-Kapitolu III tar-Regolament jikkonċerna l-Assistenza Makrofinanzjarja.

L-Artikolu 10 jipprevedi għall-fini ta' assistenza makrofinanzjarja, b'mod partikolari biex jikkontribwixxi biex ikopri d-diskrepanza fil-finanzjament tal-Ukrajna kif identifikata fi Strategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna b'valutazzjoni pożittiva.

L-Artikolu 11 jistabbilixxi li l-Kummissjoni għandha taqbel mal-Ukrajna dwar il-kundizzjonijiet ta' politika li l-appoġġ għandu jkun marbut magħhom, li għandhom jiġu deskritti f'memorandum ta' qbil.

Il-Kapitolu IV tar-Regolament jikkoncerna l-assistenza għall-appoġġ tal-Kapaċitajiet Industrijali tad-Difiża tal-Ukrajna.

L-Artikolu 12 jipprevedi għall-fini tal-assistenza biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, b'mod partikolari biex isiru investimenti pubbliċi urgenti u kbar b'appoġġ għall-industrija tad-difiża Ukrena u l-integrazzjoni tagħha fl-industrija tad-difiża Ewropea.

L-Artikolu 13 jiddefinixxi l-kundizzjonijiet ta' eligibbiltà għall-attivitajiet, in-nefqu u l-miżuri li jappoġġaw il-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

L-Artikolu 14 jirrikjedi li l-Ukrajna tipproduċi skeda għal kull attività, nefqa jew miżura relatata ma' prodott tad-difiża jew prodott ieħor għal skopijiet ta' difiża li għalih bihsiebha titlob assistenza.

L-Artikolu 15 jippreskrivi l-istabbiliment tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Kapaċitajiet Industrijali tad-Difiża tal-Ukrajna.

L-Artikolu 16 jipprevedi l-ftuħ ta' kont speċjali għall-iskop uniku tal-ġestjoni tal-assistenza finanzjarja u ekonomika riċevuta mill-Ukrajna biex tappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tagħha.

L-Artikolu 17 jistabbilixxi r-rekwiżiti ta' monitoraġġ għall-assistenza mogħtija bhala appoġġ għall-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

L-Artikolu 18 jiddefinixxi l-kundizzjonijiet għall-modifika ta' ftehim qafas jew kuntratt eżistenti għall-prodotti tad-difiża.

L-Artikolu 19 jippermetti lill-Istati Membri, għall-iskop uniku tar-Regolament, jitolbu lil operatur ekonomiku fit-territorju tagħhom jipprioritizza ċerta ordni ta' prodotti tad-difiża.

Il-Kapitolu V tar-Regolament jikkoncerna l-finanzjament u l-implimentazzjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

L-Artikolu 20 jistipula li t-termini finanzjarji dettaljati tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandhom jiġu stabbiliti fil-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna u jistabbilixxi ċerti rekwiżiti obbligatorji.

L-Artikolu 21 jistabbilixxi li sabiex l-Ukrajna tirċievi assistenza finanzjarja u ekonomika, hija għandha tippreżenta talba ġustifikata kif xieraq għall-fondi lill-Kummissjoni.

L-Artikolu 22 jipprevedi sussidju għall-kostijiet tat-teħid b'self għas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

L-Artikolu 23 jippreskrivi r-rekwiżiti fuq il-Kummissjoni biex tiegħu deċiżjoni li tirrilaxxa pagament parzjali taht is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

L-Artikolu 24 jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni tissellef il-fondi meħtieġa, f'isem l-Unjoni, biex tiffinanzja s-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

L-Artikolu 25 jistabbilixxi r-regoli dwar informazzjoni klassifikata u informazzjoni sensittiva.

Il-Kapitolu VI jikkoncerna d-dispożizzjonijiet finali.

L-Artikolu 26 jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni tadotta atti delegati, soġġetti għal kundizzjonijiet.

L-Artikolu 27 jirregola l-governanza permezz ta' proċeduri ta' kumitat.

L-Artikolu 28 jipprevedi djalogu dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, li jipprevedi t-tishih tal-komunikazzjoni bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni.

L-Artikolu 29 jippreskrivi l-għoti ta' informazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

L-Artikolu 30 jirregola d-dhul fis-sehħ.

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jimplimenta kooperazzjoni msahha għall-istabbiliment tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għall-2026 u l-2027**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 212 TFUE tiegħu,

Wara li kkunsidraw d-Deċiżjoni tal-Kunsill [XX] ta' [data] li tawtorizza kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment ta' Self għall-Ukrajna, u b'mod partikolari l-Artikolu 1 tagħha,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura legiżlattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Fl-24 ta' Frar 2022, il-President tal-Federazzjoni Russa ħabbar operazzjoni militari fl-Ukrajna u l-forzi armati Russi bdew aggressjoni militari bla provokazzjoni u ġustifikazzjoni kontra l-Ukrajna. Din il-gwerra illegali ta' aggressjoni tar-Russja hija ksur sfaċċat tal-integrità territorjali, is-sovranià u l-indipendenza tal-Ukrajna, kif ukoll ksur tal-projbizzjoni fuq l-użu tal-forza minquxa fl-Artikolu 2(4) tal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti (NU), li hija regola preskrittiva tad-dritt internazzjonali, u tal-principji l-oħra tal-Karta tan-NU.
- (2) Sa mill-bidu tal-gwerra ta' aggressjoni mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna, l-Unjoni, l-Istati Membri tagħha u l-istituzzjonijiet finanzjarji Ewropej immobilizzaw appoġġ mingħajr preċedent għar-reżiljenza ekonomika, soċjali, finanzjarja u tad-difiża tal-Ukrajna. Dak l-appoġġ jikkombina l-appoġġ mill-baġit tal-Unjoni, inklużi l-assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali u l-appoġġ mill-Bank Ewropew tal-Investment u mill-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp, kompletament jew parzjalment garantiti mill-baġit tal-Unjoni, kif ukoll appoġġ finanzjarju ulterjuri mill-Istati Membri.
- (3) Id-Deċiżjoni (UE) 2022/313 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>9</sup>, id-Deċiżjoni (UE) 2022/1201 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>10</sup>, id-Deċiżjoni (UE) 2022/1628 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>11</sup> u r-Regolament (UE) 2022/2463 tal-Parlament

<sup>9</sup> Id-Deċiżjoni (UE) 2022/313 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Frar 2022 li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lill-Ukrajna (ĠU L 55, 28.2.2022, p. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/313/oj>).

<sup>10</sup> Id-Deċiżjoni (UE) 2022/1201 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2022 li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali lill-Ukrajna (ĠU L 186, 13.7.2022, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1201/oj>).

<sup>11</sup> Id-Deċiżjoni (UE) 2022/1628 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Settembru 2022 li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali lill-Ukrajna, li ssahhaħ il-fond ta' proviżjonament

Ewropew u tal-Kunsill<sup>12</sup> kollettivament għamlu disponibbli EUR 25,2 biljun f'assistenza makrofinanzjarja lill-Ukrajna matul l-2022 u l-2023. Dan l-appoġġ kien jikkonstitwixxi fattur ewlieni ta' kontribuzzjoni għar-reziljenza makroekonomika u finanzjarja tal-Ukrajna fi żmien kritiku.

- (4) Fid-29 ta' Frar 2024, ir-Regolament (UE) 2024/792 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>13</sup> holoq il-Faċilità għall-Ukrajna bħala strument eċċezzjonali għat-terminu medju li jgħaqqad flimkien l-appoġġ bilaterali pprovdut mill-Unjoni lill-Ukrajna, filwaqt li jiżgura l-koordinazzjoni u l-effiċjenza (il-“Faċilità għall-Ukrajna”). Matul il-perjodu mill-2024 sal-2027, il-Faċilità għall-Ukrajna tgħin sabiex jiġu indirizzati l-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna u tikkontribwixxi għall-ħtiġijiet tagħha ta' rkupru, ta' rikostruzzjoni u ta' modernizzazzjoni, filwaqt li fl-istess ħin tappoġġa l-isforz tar-riformi tal-Ukrajna bħala parti mill-perkors tagħha lejn l-adeżjoni mal-Unjoni.
- (5) Fl-24 ta' Ottubru 2024, ir-Regolament (UE) 2024/2773 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>14</sup> stabbilixxa l-Mekkaniżmu ta' Kooperazzjoni ta' Self għall-Ukrajna u ta assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali lill-Ukrajna. Dik l-assistenza kienet il-kontribuzzjoni tal-Unjoni bħala parti mill-inizjattiva tal-G7 “Self għall-Aċċellerazzjoni ta' Dhul Straordinarju Favur l-Ukrajna”, li kollettivament għenet fl-indirizzar tad-diskrepanza fil-finanzjament tal-Ukrajna għall-2025.
- (6) Il-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna kkawżat dannu tremend fl-Ukrajna, u fil-31 ta' Diċembru 2024 il-kostijiet għall-irkupru u għar-rikostruzzjoni ġew stmati li jlaħħqu mal-EUR 506 biljuni. Barra minn hekk, l-Ukrajna tilfet aċċess għas-swieq finanzjarji internazzjonali u esperjenzat tnaqqis sinifikanti fid-dhul pubbliku, filwaqt li n-nefqa pubblika żdiedet sostanzjalment. F'dak l-isfond, jistgħu jiġu previsti ħtiġijiet sostantivi ta' finanzjament għas-snin li ġejjin.
- (7) Fid-9 ta' Settembru 2025, l-Ukrajna pprezentat talba uffiċjali lill-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI) għal programm ġdid sabiex ikopri l-ħtiġijiet ta' finanzjament addizzjonali mill-2026 sal-2029. Dak il-programm jiġi wara l-implimentazzjoni b'suċċess tal-programm eżistenti tal-FMI, fejn l-Ukrajna lestiet tmien rieżamijiet, iżda jqis li l-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kompliet. Il-kapaċità tal-FMI li jipproċedi b'dan il-programm hija kontingenti fuq ir-riċevuta ta' aċċertamenti ta' finanzjament suffiċjenti minn sħab oħrajn, inkluża l-Unjoni Ewropea.
- (8) Minkejja l-isforzi internazzjonali kontinwi sabiex tiġi nnegożjata riżoluzzjoni paċifika għall-kunflitt, l-estensjoni tal-gwerra tal-aggressjoni tar-Russja rriżultat fi ħsara sinifikanti għall-infrastruttura tad-difiża, ċivili u tal-enerġija kritika tal-Ukrajna, li

---

komuni permezz ta' garanziji mill-Istati Membri u permezz ta' proviżjonament speċifiku għal xi obbligazzjonijiet finanzjarji relatati mal-Ukrajna ggarantiti skont id-Deciżjoni 466/2014/UE, u li temenda d-Deciżjoni (UE) 2022/1201 (ĠU L 245, 22.9.2022, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1628/oj>).

<sup>12</sup> Ir-Regolament (UE) 2022/2463 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 li jistabbilixxi strument għall-għoti ta' appoġġ lill-Ukrajna għall-2023 (assistenza makrofinanzjarja +) (ĠU L 322, 16.12.2022, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2463/oj>).

<sup>13</sup> Ir-Regolament (UE) 2024/792 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' Frar 2024 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Ukrajna (GU L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

<sup>14</sup> Ir-Regolament (UE) 2024/2773 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 2024 li jistabbilixxi l-Mekkaniżmu ta' Kooperazzjoni ta' Self għall-Ukrajna u li jipprovdri assistenza makrofinanzjarja eċċezzjonali lill-Ukrajna (GU L, 2024/2773, 28.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2773/oj>).

tehtieg il-mobilizzazzjoni ta' rizorsi addizzjonali sostanzjali sabiex jigu indirizzati l-htigijiet ta' finanzjament immedjati tal-pajjiż.

- (9) Il-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna tirrappreżenta theddida ġeopolitika strateġika għall-Unjoni kollha kemm hi u tirrikjedi li l-Istati Membri jibqgħu b'saħħithom u magħqudin. Għalhekk, huwa essenzjali li l-appoġġ tal-Unjoni jigi varat malajr u jkun jista' jadatta b'mod flessibbli għal għajnuna immedjata u għal riabilitazzjoni fuq terminu qasir fil-perkors lejn ir-rikostruzzjoni tal-ġejjieni.
- (10) F'konformità mal-Artikoli dwar ir-Responsabbiltà tal-Istati għal Atti Internazzjonalment Illeċiti u mad-dritt internazzjonali konswetudinarju, ir-Russja – bħala l-istat responsabbli – għandha l-obbligu tagħmel reparazzjoni sħiħa għad-dannu kkawżat mill-gwerra ta' aggressjoni tagħha.
- (11) Id-Deciżjoni (PESK) 2022/335 tat-28 ta' Frar 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna<sup>15</sup> u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/334 tat-28 ta' Frar 2022 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 833/2014<sup>16</sup> jipprojbixxu tranżazzjonijiet relatati mal-ġestjoni ta' riżervi kif ukoll ta' assi tal-Bank Ċentrali tar-Russja inkluż tranżazzjonijiet ma' kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem il-Bank Ċentrali tar-Russja jew fuq ordni tiegħu. Fil-konklużjonijiet tiegħu tas-27 ta' Ġunju 2024, tas-17 ta' Ottubru 2024 u tad-19 ta' Diċembru 2024, il-Kunsill Ewropew iddikjara li, soġġett għad-dritt tal-Unjoni, jenhtieg li l-assi tar-Russja jibqgħu immobilizzati sa ma r-Russja twaqqaf il-gwerra tagħha ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna u tikkumpensaha għad-dannu kkawżat minn din il-gwerra.
- (12) Barra minn hekk, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/2600<sup>17</sup> jipprojbixxi t-trasferiment ta' assi jew riżervi tal-Bank Ċentrali tar-Russja fuq bażi temporanja sakemm ir-Russja twaqqaf il-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna; ir-Russja tipprovi riparazzjonijiet lill-Ukrajna sa fejn ikun meħtieġ biex tippermetti r-rikostruzzjoni mingħajr konsegwenzi ekonomiċi jew finanzjarji negattivi għall-Unjoni; u l-azzjonijiet tar-Russja fil-kuntest tal-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna ogġettivament jieqfu milli joħolqu riskju serju ta' diffikultajiet severi għall-ekonomija tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.
- (13) Fit-18 ta' Diċembru 2025, il-Kunsill Ewropew qabel li jislef EUR 90 biljun lill-Ukrajna għas-snin 2026 u 2027 abbażi tas-self tal-Unjoni fis-swieq kapitali appoġġat mill-margni ta' manuvra tal-baġit tal-Unjoni. Il-Kunsill Ewropew qabel ukoll li permezz ta' kooperazzjoni msaħħa skont l-Artikolu 20 trattat dwar l-Unjoni Ewropea, kwalunkwe mobilizzazzjoni ta' rizorsi tal-baġit tal-Unjoni bħala garanzija għal dan is-self jenhtieg li ma jkollhiex impatt fuq l-obbligi finanzjarji tar-Repubblika Ċeka, l-Ungerija u s-Slovakkja. Fl-istess data, 25 Stat Membru qablu li dan is-self jenhtieg li

<sup>15</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/335 tat-28 ta' Frar 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 57, 28.2.2022, p. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/335/oj>).

<sup>16</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/334 tat-28 ta' Frar 2022 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 57, 28.2.2022, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/334/oj>).

<sup>17</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/2600 tat-12 ta' Diċembru 2025 dwar miżuri ta' emerġenza li jindirizzaw id-diffikultajiet ekonomiċi serji kkawżati mill-azzjonijiet tar-Russja fil-kuntest tal-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna (ĠU L, 2025/2600, 13.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2600/oj>).

jithallas lura mill-Ukrajna biss ladarba jiġu riċevuti riparazzjonijiet. Sa dak iż-żmien, l-assi tal-Bank Ċentrali tar-Russja jenħtieġ li jibqgħu immobilizzati u l-Unjoni jenħtieġ li tirriżerva d-dritt tagħha li tagħmel użu minnhom biex tħallas lura s-self, f'konformità sħiħa mad-dritt tal-UE u dak internazzjonali. Dawk l-Istati Membri enfasizzaw l-importanza tal-elementi li ġejjin fir-rigward tas-self: (a) it-tiżiħ tal-industriji tad-difiża Ewropej u Ukreni; (b) l-Ukrajna tkompli tiddefendi l-istat tad-dritt, inkluża l-ġlieda kontra l-korruzzjoni; u (c) il-karattru speċifiku tal-politika ta' sigurtà u ta' difiża ta' ċerti Stati Membri u l-interessi ta' sigurtà u ta' difiża tal-Istati Membri kollha.

- (14) Fi [DATA], il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni [XX] li tawtorizza kooperazzjoni msaħħa bejn il-Belġju, il-Bulgarija, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Italja, il-Kroazja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, l-Awstrija, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovenja, il-Finlandja u l-Iżvezja dwar il-ħolqien ta' Self għall-Ukrajna.
- (15) Minħabba l-pożizzjoni ta' finanzjament tal-Ukrajna, il-kritikalità li l-Ukrajna jkollha r-riżorsi sabiex tiġġieled l-aggressjoni tar-Russja u, fejn possibbli, tibni mill-ġdid, huwa xieraq li l-Unjoni tippovdi appoġġ addizzjonali sabiex tindirizza r-rekwiżiti ta' finanzjament urġenti tal-Ukrajna u tiffacilita l-implimentazzjoni tal-programm tal-FMI. Għal dak l-ghan, huwa xieraq li jiġi stabbilit strument għall-ghoti ta' appoġġ tal-Unjoni lill-Ukrajna fl-2026 u fl-2027 fil-forma ta' self li għandu jithallas lura permezz tar-riparazzjonijiet dovuti mir-Russja (is-“Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna”).
- (16) Jenħtieġ li s-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jagħti assistenza finanzjarja lill-Ukrajna b'mod prevedibbli, kontinwu, ordnat, flessibbli u tempestiv bl-ghan li jappoġġa lill-Ukrajna fil-kopertura tal-ħtiġijiet tagħha ta' finanzjament u ta' difiża, b'mod partikolari dawk li jirriżultaw mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja. B'mod speċifiku, jenħtieġ li s-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jappoġġa l-istabbiltà makrofinanzjarja fl-Ukrajna u jiffacilita l-finanzjament estern tagħha u jappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna permezz ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika, u b'hekk jikkontribwixxi sabiex l-Ukrajna tingħata Vantaġġ Militari Kwalitattiv.
- (17) Jenħtieġ li, soġġett għal kundizzjonijiet, is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jipprovdi appoġġ lill-Ukrajna fil-forma ta' self sa EUR 90 000 000 000. Fid-dawl tal-principju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, jenħtieġ li s-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jitqiegħed għad-dispożizzjoni mill-Kummissjoni f'pagamenti parzjali, li jistgħu jiġu żborżati f'segment wieħed jew f'aktar.
- (18) Jenħtieġ li l-appoġġ lill-Ukrajna skont is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna isir disponibbli bil-prekundizzjoni li l-Ukrajna tkompli tħaddan u tirrispetta mekkaniżmi demokratiċi effettivi, inklużi sistema parlamentari multipartitika u l-istat tad-dritt, u li tiggarantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi dawk ta' persuni f'minoranzi. Iż-żamma mal-istat tad-dritt u r-rispett lejha jenħtieġ li jinkludu l-ġlieda kontra l-korruzzjoni.
- (19) L-assistenza finanzjarja u ekonomika disponibbli taht is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jenħtieġ li ssir aċċessibbli għall-Ukrajna f'konformità mal-ħtiġijiet ta' finanzjament tagħha. Għal dak l-ghan, jenħtieġ li l-Ukrajna tippreżenta Strategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna dwar il-ħtiġijiet u s-sorsi ta' finanzjament tagħha. Jenħtieġ li dik l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna tinkludi l-informazzjoni ewlenija dwar is-sitwazzjoni baġitarja, finanzjarja u ekonomika tal-Ukrajna, kif ukoll l-appoġġ li l-Ukrajna qed tirċievi mingħand il-komunità internazzjonali.

- (20) Jenħtieg li l-Kummissjoni tivvaluta l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna mingħajr dewmien żejjed u jenħtieg li taġixxi f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Ukrajna. Minħabba l-iskala sinifikanti tal-ħtiġijiet tal-Ukrajna kemm għall-assistenza baġitarja kif ukoll għall-assistenza għall-kapaċitajiet industrijali tad-difiża, kif ukoll minħabba r-restrizzjonijiet li xi sħab esterni għandhom fuq il-forniment tal-appoġġ tagħhom, huwa xieraq li tiġi stabbilita distribuzzjoni indikattiva tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna bejn dawk iż-żewġ ħtiġijiet ta' finanzjament. Filwaqt li tiżgura li l-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna kif ġew ikkalkulati mill-FMI għall-2026 jiġu indirizzati bis-sħiħ, jenħtieg li dik id-distribuzzjoni tkun indikattiva sabiex tirrifletti ċirkostanzi li qed jinbidlu li jista' jkollhom impatt fuq il-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna u sabiex tiżgura li dawk il-ħtiġijiet ikomplu jiġu indirizzati b'mod prevedibbli, kontinwu, ordnat, flessibbli u tempestiv. Fil-valutazzjoni tagħha tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, jenħtieg li l-Kummissjoni tikkunsidra l-konsistenza tad-diskrepanza mistennija fil-finanzjament estern ma' dik id-distribuzzjoni indikattiva.
- (21) Fid-dawl tal-importanza tal-effetti finanzjarji tal-miżuri imposti, jenħtieg li l-Kunsill jingħata setgħat ta' implimentazzjoni, u jenħtieg li huwa jaġixxi fuq il-bażi ta' proposta tal-Kummissjoni. Jenħtieg li l-Kunsill japprova l-valutazzjoni tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna permezz ta' deċiżjoni ta' implimentazzjoni, li jenħtieg li huwa jagħmel ħiltu li jadotta mingħajr dewmien żejjed wara l-adozzjoni tal-proposta. Jenħtieg li dik id-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tiddetermina l-ammont ta' assistenza li għandha ssir aċċessibbli għall-Ukrajna sabiex tgħin fl-implimentazzjoni tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, inklużi l-ammont għall-assistenza baġitarja u l-ammont għall-appoġġ tal-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.
- (22) Jenħtieg li assistenza finanzjarja u ekonomika fil-forma ta' assistenza baġitarja titqiegħed għad-dispożizzjoni bil-ħsieb li tappoġġa lill-Ukrajna sabiex tkopri l-ħtiġijiet ta' finanzjament tagħha. L-assistenza finanzjarja u ekonomika skont dan ir-Regolament tagħti kontribut importanti għall-irkupru ekonomiku, it-tkabbir fit-tul u l-prospertà tal-Ukrajna ta' wara l-gwerra, li kollha kemm huma se jkollhom rwol importanti fi ftehim ta' paċi futur. Sabiex tiġi żgurata l-flessibbiltà fl-indirizzar ta' dawk il-ħtiġijiet, huwa xieraq li jintużaw diversi mezzi ta' konsenja, fejn jenħtieg li l-appoġġ ikun jista' jiġi pprovdut permezz ta' assistenza makrofinanzjarja u permezz ta' self li għandu jiġi implimentat skont il-Kapitolu III tal-Faċilità għall-Ukrajna.
- (23) Il-Kapitolu III tal-Faċilità għall-Ukrajna jipprevedi l-finanzjament lill-Ukrajna malli jintlaħqu b'mod sodisfaċenti l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Pjan għall-Ukrajna, li jistabbilixxi l-aġenda ta' riforma u ta' investiment tal-Ukrajna. Bħala strument ta' terminu medju li għandu l-oġettiv li jappoġġa l-irkupru u r-rikostruzzjoni tal-Ukrajna, l-integrazzjoni gradwali fis-suq intern, kif ukoll, inter alia, l-adozzjoni u l-implimentazzjoni tar-riformi politiċi, istituzzjonali, legali, amministrattivi, soċjali u ekonomiċi meħtieġa għall-allinjament mal-valuri tal-Unjoni u għall-allinjament progressiv mar-regoli, mal-istandards, mal-politiki u mal-prattiki ("l-acquis") tal-Unjoni, fid-dawl ta' shubija mal-Unjoni fil-gejjieni, u b'hekk jikkontribwixxi għall-istabbiltà, għas-sigurtà, għall-paċi, għall-prospertà u għas-sostenibbiltà reċiproċi, huwa xieraq li jiġu previsti ammonti li jirriżultaw mis-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna li għandu jintuża permezz tal-Faċilità għall-Ukrajna. Jenħtieg li l-Pjan għall-Ukrajna jiġi aġġornat sabiex jirrifletti din l-assistenza baġitarja addizzjonali, inklużi miżuri sabiex jissahħu l-istat tad-dritt u l-għlieda kontra l-korruzzjoni.
- (24) Jenħtieg li l-assistenza makrofinanzjarja tkun marbuta mal-kundizzjonijiet ta' politika li għandhom jiġu stabbiliti fil-MtQ. Jenħtieg li l-MtQ jinkludi impenji ta' riforma robusti u ambizzjużi mill-Ukrajna, inkluż dawk biex tissaħħaħ il-mobilizzazzjoni tad-

dħul biex jiġu appoġġati l-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna u jiġu indirizzati l-kawżi ewlenin tal-korruzzjoni fil-finanzi pubbliċi, inkluż permezz tat-titjib tas-sostenibbiltà u l-kwalità tan-nefqa pubblika u t-tiħiħ tal-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà tas-sistemi ta' ġestjoni tal-finanzi pubbliċi. Tali assistenza makrofinanzjarja tista' tintuża mill-Ukrajna sabiex tgħin fil-finanzjament ta' kumpens, bħala forma ta' riparazzjonijiet, lil dawk l-individwi li ġarrbu dannu mill-azzjonijiet illegali tar-Russja, inkluż permezz tal-Kummissjoni għat-Talbiet għall-Ukrajna stabbilita taħt l-awspicji tal-Kunsill tal-Ewropa. Id-Deciżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill li tapprova l-valutazzjoni tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna jenħtieġ li tistabbilixxi l-għadd massimu u l-valur indikattiv tal-pagamenti parzjali għall-assistenza makrofinanzjarja. Fid-dawl tal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba u sabiex tiġi ffaċilitata l-ġestjoni tal-likwidità tal-awtoritajiet Ukreni u tiġi żgurata l-prevedibbiltà, fil-prinċipju jenħtieġ li jkun hemm massimu ta' erba' pagamenti parzjali ta' dik l-assistenza makrofinanzjarja.

- (25) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, u għal raġunijiet ta' effiċjenza, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tinnegozja l-kundizzjonijiet għall-assistenza makrofinanzjarja mal-awtoritajiet Ukreni taħt is-superviżjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri Partecipanti f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>18</sup>. Meta jitqies l-impatt potenzjalment sinifikanti tal-assistenza, huwa xieraq li tintuża l-proċedura ta' eżami kif speċifikata fir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Meta jitqies l-ammont tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, jenħtieġ li l-proċedura ta' eżami tapplika għall-adozzjoni tal-MtQ, u għal kwalunkwe tnaqqis jew kancellazzjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.
- (26) Is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jenħtieġ li jipprovdi assistenza finanzjarja u ekonomika lill-Ukrajna bħala pajjiż li għaddej minn gwerra, li l-istabbiltà finanzjarja tiegħu hija intrinsikament marbuta mal-abilità tiegħu li jiddefendi lilu nnifsu kontra l-aggressjoni, u tiddependi fuq it-tali abbiltà. Dan jiġġustifika li ammont speċifiku tal-assistenza finanzjarja u ekonomika lill-Ukrajna jintuża sabiex tiżdied il-kapaċità tal-Ukrajna li tlaħħaq mal-ħtiġijiet baġitarji fir-rigward tal-kapaċità tal-pajjiż li jsaħħaħ il-kapaċitajiet ta' difiża u militari tiegħu, u b'hekk jikkontribwixxi sabiex jipprovdi vantaġġ militari kwalitattiv lill-Ukrajna. Jenħtieġ li din l-assistenza finanzjarja u ekonomika tippermetti lill-Ukrajna twettaq investimenti pubbliċi urgenti u kbar b'appoġġ għall-industrija tad-difiża tal-Ukrajna u tal-integrazzjoni tagħha fl-industrija tad-difiża Ewropea bħala rispons għas-sitwazzjoni ta' kriżi kurrenti u fil-fażi ta' wara din. Jenħtieġ li din l-assistenza tikkontribwixxi, b'mod partikolari, għar-rikostruzzjoni, għall-irkupru u għall-modernizzazzjoni tal-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ukrena, bil-ħsieb li tiżdied il-prontezza industrijali fil-qasam tad-difiża tagħha, filwaqt li titqies l-integrazzjoni gradwali futura tagħha fil-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ewropea u permezz ta' appoġġ għad-disponibbiltà tempestiva ta' prodotti tad-difiża u ta' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża, permezz ta' kooperazzjoni bejn l-Unjoni u l-Ukrajna.
- (27) Jenħtieġ li l-assistenza finanzjarja u ekonomika sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna jitqiegħdu għad-dispożizzjoni għal attivitajiet, għal

<sup>18</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

nefquiet u għal miżuri relatati ma' prodotti tad-difiża jew ma' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża li jissodisfaw ċerti kriterji ta' eliġibbiltà. Sabiex il-baži industrijali tad-difiża tal-Ukrajna tissaħħaħ b'mod urgenti, effiċjenti u awtonomu, jenħtieġ li daww il-kriterji ta' eliġibbiltà jiġu strutturati b'mod li jidderiegi l-attivitajiet, in-nefquiet u l-miżuri biex jappoġġaw il-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna lejn ir-rikostruzzjoni, l-irkupru u l-modernizzazzjoni tal-Baži Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ukrena, filwaqt li titqies l-integrazzjoni gradwali futura tagħha fil-Baži Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ewropea. F'dak il-kuntest, meta jiġi eżaminat jekk il-manifatturi humiex ikkontrollati minn pajjiżi terzi jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi, jenħtieġ li l-kontroll jinftiehem bħala l-abilità li tiġi eżerċitata influwenza deċiżiva fuq entità legali, direttament jew indirettament, permezz ta' entità legali intermedja waħda jew aktar.

- (28) Sabiex l-Ukrajna tkun tista' tuża l-assistenza finanzjarja u ekonomika bil-mod li jkun l-aktar adattat għaċ-ċirkostanzi, huwa xieraq li tkun tista' tuża l-fondi sabiex tappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna b'metodi ta' implimentazzjoni differenti li jirriflettu d-diversità tal-htigijiet. Il-fondi jistgħu jikkontribwixxu wkoll għall-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna skont ir-Regolament (UE) [*ir-Regolament EDIP*], il-Qafas ta' Investiment għall-Ukrajna stabbilit mill-Faċilità għall-Ukrajna għal oġġetti b'użu doppju jew programmi oħrajn tal-Unjoni. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-fondi jippermettu lill-Ukrajna tinvolvi ruħha f'intervent massiv fid-domanda ta' prodotti tad-difiża sabiex jinholqu l-kundizzjonijiet xierqa sabiex jiġu incentivati investimenti kbar fiż-żieda tal-kapaċità tal-produzzjoni u fl-iżvilupp ta' prodotti godda. Għal dan l-għan, jenħtieġ li l-Ukrajna tithalla tuża l-fondi sabiex tniedi akkwisti kbar ta' prodotti tad-difiża magħmula mill-Baži Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ukrena u mill-Baži Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ewropea permezz ta' akkwisti skont l-Istrument ta' Azzjoni għas-Sigurtà tal-Ewropa (SAFE, Security Action for Europe) stabbilit bir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/1106<sup>19</sup> jew, soġġetta għal validazzjonijiet, skont modalitajiet oħrajn.
- (29) Għal ċerti prodotti tad-difiża, li t-teknoloġiji sottostanti tagħhom mhumiex disponibbli b'mod wiesa' fl-Unjoni, u li jista' jkun diffiċli li jiġu sostitwiti fuq skala kbira, bħas-sistemi ta' difiża mill-missili u l-faċilitaturi strateġiċi jenħtieġ li jkun hemm kundizzjonijiet addizzjonali biex tiġi żgurata l-libertà tal-forzi armati tal-Ukrajna b'rabta ma' daww il-prodotti mingħajr ma jiġu imposti limitazzjonijiet minn pajjiżi terzi. Għaldaqstant, fir-rigward ta' tali prodotti tad-difiża, il-manifatturi jenħtieġ li jkollhom l-abbiltà li jiddeċiedu, mingħajr l-impożizzjoni tal-ebda restrizzjoni minn pajjiżi terzi jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi, fuq id-definizzjoni, l-adattament u l-evoluzzjoni tad-disinn tal-prodotti tad-difiża akkwistat, inkluż l-awtorità legali li jissostitwixxu jew inehħu daww il-komponenti soġġetti għal restrizzjonijiet imposti minn pajjiżi terzi jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi.
- (30) Sabiex tiġi żgurata implimentazzjoni bla xkiel ta' dan ir-Regolament flimkien mal-Istrument SAFE, huwa xieraq li jiġu applikati rekwiżiti ta' eliġibbiltà simili. L-strument SAFE jappoġġa l-akkwist ta' prodotti tad-difiża kif identifikati fir-Regolament SAFE. Il-lista ta' prodotti li huma parti mill-Kategoriji 1 u 2 giet maqbula mill-Kunsill, u wriet li hija komprensiva biżżejjed biex tippermetti appoġġ għall-akkwist ta' prodotti meħtieġa mill-Istati Membri, inklużi pjattaformi tal-ajru.

<sup>19</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/1106 tas-27 ta' Mejju 2025 li jistabbilixxi l-Istrument ta' Azzjoni għas-Sigurtà tal-Ewropa (SAFE) permezz tat-Tisħiħ tal-Industrija Ewropea tad-Difiża (ĠU L, 2025/1106, 28.5.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1106/oj>).

Minhabba s-sitwazzjoni li qed tevolvi b'mod kostanti fil-kamp tal-battalja, huwa essenzjali li jiġi evitat li l-eżistenza ta' lista ta' prodotti li jistgħu jiġu appoġġati tillimita lill-Ukrajna milli tikseb l-assistenza li teħtieġ. Filwaqt li jitqies il-fatt li l-Ukrajna hija pajjiż li għaddej minn gwerra li l-kapaċità tiegħu li jiddefendi t-territorju tiegħu tista' tiddependi fuq id-disponibbiltà ta' prodott partikolari f'temp ta' żmien qasir hafna, jenħtieġ li l-Ukrajna tithalla takkwista prodotti li ma jikkonformawx ma' dawn ir-rekwiżiti ta' eliġibbiltà meta jkun hemm ħtieġa urġenti għal prodott u meta ma jkun disponibbli l-ebda prodott alternattiv permezz tal-akkwist. Għal dak l-għan, jenħtieġ li l-Ukrajna tippovdi lill-Kummissjoni l-informazzjoni raġonevolment disponibbli għaliha biex turi li hija meħtieġa deroga, fejn filwaqt li l-gwerra tkun għadha għaddejja, meta l-ħtiġijiet tal-Ukrajna jkunu tant urġenti, jenħtieġ li ma tirrikjedix riċerka estensiva tas-suq. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, u għal raġunijiet ta' effiċjenza, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li teżamina tali talbiet għal derogi taħt is-superviżjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri Parteċipanti f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Meta jitqies l-impatt potenzjalment sinifikanti tal-assistenza, huwa xieraq li tintuża l-proċedura ta' eżami kif speċifikata fir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Minhabba s-sitwazzjoni eċċezzjonali kkawżata mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja u l-ħtieġa għad-disponibbiltà f'waqtha tal-prodotti tad-difiża, huwa xieraq li jiġi invokat il-każ ġustifikat kif xieraq imsemmi fl-Artikolu 3(3) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 biex il-kumitat ikun jista' jagħti f'limitu ta' żmien li l-president tal-kumitat jista' jistabbilixxi skont l-urġenza tal-kwistjoni. Fejn meħtieġ, jenħtieġ li tintuża l-proċedura bil-miktub imsemmija fl-Artikolu 3(5) ta' dak ir-Regolament.

- (31) Sabiex tkompli tiġi żgurata implimentazzjoni bla xkiel tar-Regolament flimkien mal-Istrument SAFE, huwa xieraq li jkun hemm il-possibbiltà li l-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà għall-manifatturi f'pajjiżi terzi li jkunu kkonkludew ftehim mal-Unjoni jiġu estenzi f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament tal-Kunsill 2025/1106.
- (32) Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għad-dritt internazzjonali applikabbli li jipprojbixxi l-użu, l-iżvilupp jew il-produzzjoni ta' ċerti prodotti u teknoloġiji tad-difiża.
- (33) L-implimentazzjoni tal-assistenza sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna jenħtieġ li titwettaq f'konformità mal-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba li tiżgura l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 223(4) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.<sup>20</sup> Ir-rekwiżiti dettaljati f'dan ir-rigward jistgħu jiddaħħlu f'arranġament li għandu jiġi ffirmat bejn il-Kummissjoni u l-Ukrajna. Barra minn hekk, għall-ġestjoni tal-assistenza finanzjarja u ekonomika riċevuta sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, jenħtieġ li l-Ukrajna tiftaħ kont uniku li permezz tiegħu tiġi ġestita l-assistenza, fejn il-Kummissjoni jenħtieġ li tkun tista' timmonitorja dak il-kont.
- (34) Sabiex tappoġġa l-implimentazzjoni tal-assistenza bl-għan li jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, jenħtieġ li l-Kummissjoni tistabbilixxi l-Grupp ta' Esperti dwar il-Kapaċitajiet Industrijali tad-Difiża tal-Ukrajna. Jenħtieġ li

<sup>20</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2024 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

dak il-Grupp ta' Esperti jagħti pariri lill-Kummissjoni dwar kwistjonijiet relatati mal-assistenza sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

- (35) Jenħtieġ li l-Kummissjoni timmonitorja l-implimentazzjoni tal-assistenza sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, b'mod partikolari inkluż it-twassil tal-prodotti. Għal dak l-għan, jenħtieġ li jiġu stabbiliti diversi arrangamenti ta' monitoraġġ sabiex jirriflettu l-metodi differenti ta' implimentazzjoni.
- (36) Id-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>21</sup> tikkoncerna, fost affarijiet oħra, l-istabbiliment ta' qafas leġiżlattiv xieraq dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri ta' akkwist għall-aġġudikazzjoni ta' kuntratti sabiex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti ta' sigurtà tal-Istati Membri u l-obbligi li jirriżultaw mit-TFUE. Sabiex jintlaħaq dak l-għan, dik id-Direttiva 2009/81/KE tipprevedi, b'mod partikolari, l-indirizzar ta' sitwazzjonijiet ta' kriżi, b'mod partikolari billi tipprovdidi dispożizzjonijiet speċifiċi applikabbli f'każijiet ta' urġenza li jirriżultaw minn kriżi, bħat-tqassir tal-perjodi għar-riċevuta ta' offerti u l-possibbiltà li tintuża l-proċedura nnegozjata mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' avviż dwar kuntratt. Madankollu, f'ċerti każijiet ta' urġenza, dawk ir-regoli jistgħu ma jkunux biżżejjed, speċjalment meta l-urġenza li tirriżulta mill-kriżi tkun tista' tiġi indirizzata biss billi l-Ukrajna u tal-anqas Stat Membru Partecipanti wieħed jwettqu akkwist komuni. F'dawk il-każijiet, spiss l-unika soluzzjoni li tiżgura l-interessi ta' garanzija ta' dawk il-pajjiżi tkun li jifftu ftehim jew kuntratt qafas eżistenti ta' Stat Membru Partecipanti għall-awtoritajiet kontraenti tal-Ukrajna li oriġinarjament ma kinitx parti għalih, anki jekk dik il-possibbiltà ma kinitx prevista fil-ftehim jew fil-kuntratt qafas oriġinali. Peress li dawk il-possibbiltajiet ma humiex previsti fid-Direttiva 2009/81/KE fil-mument tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, dan tal-aħħar jipprevedi l-possibbiltà li jikkomplementa jew jidderoga mid-dispożizzjonijiet ta' dik id-Direttiva fis-sitwazzjoni ta' kriżi kurrenti li tirriżulta mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja, dment li jinkiseb il-qbil tal-impriza li tkun ikkonkludiet il-ftehim qafas. Fir-rigward ta' kwantitajiet addizzjonali għall-Ukrajna, jenħtieġ li l-awtoritajiet kontraenti Ukreni jgawdu l-istess kundizzjonijiet bhall-awtorità kontraenti oriġinali li tkun ikkonkludiet il-ftehim qafas oriġinali. Barra minn hekk, jenħtieġ li jittiehdu miżuri ta' trasparenza xierqa sabiex jiġi żgurati li jiġu informati l-partijiet potenzjalment interessati kollha.
- (37) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2025/1106 jipprevedi assistenza finanzjarja lill-Istati Membri, filwaqt li jippermettilhom iwettqu investimenti pubbliċi urġenti u kbar b'appoġġ għall-industrija Ewropea tad-difiża b'rispons għas-sitwazzjoni ta' kriżi li tirriżulta mid-deterjorament serju fil-kuntest tas-sigurtà tal-Unjoni. B'dak l-istrument, l-Unjoni bdiet tappoġġa lill-Istati Membri sabiex ikunu jistgħu jagħmlu ordnijiet malajr, u b'hekk is-settur industrijali tad-difiża jiġi incentivat sabiex jinvesti, fuq terminu qasir ħafna, fit-tisħiħ tal-kapaċitajiet tal-produzzjoni sabiex ikun jista' jaqdi l-ħtiġijiet tal-Istati Membri sal-2030. Barra minn hekk, dan ir-Regolament jappoġġa t-tqegħid ta' ordnijiet Ukreni mal-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ewropea sabiex jappoġġa l-kooperazzjoni bejn il-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ewropea u l-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ukrena. Tali domanda eċċezzjonalment għolja għal firxa wiesgħa ta' prodotti tad-difiża ġġib magħha riskju imminenti ta' impatt negattiv serju fuq il-funzjonament xieraq tas-suq intern. Sabiex

<sup>21</sup> Id-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri għall-ghoti ta' ċerti kuntratti ta' xoghlijiet, provvisti u servizzi minn awtoritajiet jew entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiża u s-sigurtà, u li temenda d-Direttiva 2004/17/KE u d-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 216, 20.8.2009, p. 76, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/81/oj>).

jigi indirizzat dan ir-riskju u fid-dawl tal-objettivi ta' dan ir-Regolament, filwaqt li titqies is-sitwazzjoni speċifika tal-Ukrajna, il-miżuri ta' prijoritizzazzjoni fil-livell tal-Unjoni li għandhom l-għan li jiżguraw id-disponibbiltà tal-prodotti tad-difiża kkonċernati jistgħu jirriżultaw indispensabbli sabiex jigi żgurati il-funzjonament xieraq tas-suq intern għall-prodotti tad-difiża u tal-ktajjen tal-provvista tiegħu. Jenhtieg li, fuq talba ta' Stat Membru Partecipanti, f'dan ir-rigward il-Kummissjoni tkun tista' tuza talbiet klassifikati bħala prijorità għall-iffacilitar tal-provvista ta' prodotti tad-difiża sabiex jintlaħqu l-objettivi ta' dan ir-Regolament.

- (38) Jenhtieg li t-talbiet klassifikati bħala prijorità jikkonsistu f'talbiet mill-Kummissjoni, fuq inizjattiva ta' Stat Membru Partecipanti, lill-operaturi ekonomiċi rilevanti stabbiliti fl-Unjoni sabiex jaċċettaw jew jiprijoritizzaw ordnijiet ta' prodotti rilevanti għall-kriżijiet. Sabiex jintużaw biss meta jkunu neċessarji u proporzjonati għall-fini li jigi żgurati li l-ktajjen tal-provvista tad-difiża jkunu jistgħu joperaw b'mod normali, jenhtieg li daww it-talbiet klassifikati bħala prijorità jkollhom l-għan li jappoġġaw lill-Ukrajna li tiffaċċja diffikultajiet serji jew fit-tqegħid ta' ordni jew fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt għall-provvista ta' prodotti tad-difiża. Jenhtieg li l-operaturi ekonomiċi jkollhom il-possibbiltà li jirrifjutaw li jkunu soġġetti għal talba klassifikata bħala prijorità. Jenhtieg li talba klassifikata bħala prijorità tittiehed fuq il-bażi ta' data oġġettiva, fattwali, li tista' titkejjel u sostanzjata. Jenhtieg li tqis l-interessi legittimi tal-imprizi u l-kost u l-isforz meħtieġa għal kwalunkwe bidla fis-sekwenza tal-produzzjoni. Meta jigi aċċettat, jenhtieg li l-obbligu li titwettaq it-talba klassifikata bħala prijorità jiehu preċedenza fuq l-obbligi ta' prestazzjoni skont id-dritt privat jew pubbliku. Fid-dawl tal-importanza li tigi żgurata l-provvista ta' prodotti tad-difiża, li huma indispensabbli għall-funzjonament korrett tas-suq intern u tal-ktajjen tal-provvista tiegħu, jenhtieg li l-konformità mal-obbligu li tigi eżegwita talba klassifikata bħala prijorità ma tinvolvi obbligazzjoni għal partijiet terzi għad-danni li jistgħu jirriżultaw minn kwalunkwe ksur tal-obbligi kuntrattwali rregolati bid-dritt ta' Stat Membru, sa fejn il-ksur tal-obbligi kuntrattwali kien neċessarju għall-konformità mal-prijoritizzazzjoni mandata. Meta l-operatur ekonomiku jkun aċċetta b'mod espliċitu talba klassifikata bħala prijorità u l-Kummissjoni tkun adottat att ta' implimentazzjoni wara tali aċċettazzjoni, jenhtieg li l-operatur ekonomiku jikkonforma mal-kundizzjonijiet kollha ta' dak l-att ta' implimentazzjoni. Jenhtieg li n-nuqqas ta' konformità mill-operatur ekonomiku mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-att ta' implimentazzjoni jirriżulta f'telf tal-benefiċċju ta' rinunzja tar-responsabbiltà kuntrattwali. Meta n-nuqqas ta' konformità jkun intenzjonat jew attribwibbli għal negligenza gravi, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' timponi multa fuq l-operatur ekonomiku, soġġetta għall-prinċipju tal-proporzjonalità.
- (39) Minhabba li jenhtieg li ammonti speċifiċi jitqiegħdu għad-dispożizzjoni għall-assistenza baġitarja u għall-assistenza sabiex jigu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, jenhtieg li fl-implimentazzjoni rispettiva tagħhom jigu żgurati l-koerenza u l-komplementarjetà.
- (40) Jenhtieg li dan ir-Regolament japplika mingħajr preġudizzju għall-karattru speċifiku tal-politika ta' sigurtà u ta' difiża ta' ċerti Stati Membri.
- (41) Dan ir-Regolament ma japplikax għal Stati Membri li ma humiex partecipanti fil-kooperazzjoni msaħħa. F'dan il-kuntest, jenhtieg li jitfakkar li n-nuqqas ta' partecipazzjoni ta' ċerti Stati Membri f'din il-kooperazzjoni msaħħa ma jeżentahomx mill-obbligu li jiżguraw l-infurzar shiħ tal-Artikolu 325 TFUE u l-acquis tal-Unjoni

bl-għan li jiżguraw il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, inkluż ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95<sup>22</sup>; Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>23</sup>, id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>24</sup>, ir-regoli tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 u fejn applikabbli, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939<sup>25</sup>. Għaldaqstant, dawn l-Istati Membri u l-entitajiet ekonomiċi taħt il-ġurisdizzjoni tagħhom jenħtieġ li jikkollaboraw bis-shiħ mal-Qorti tal-Awdituri, mal-OLAF, mal-Kummissjoni u, fejn applikabbli mal-UPPE, fl-eżerċizzju tal-kompetenzi tagħhom.

- (42) Jenħtieġ li l-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna li għandu jiġi konkluż bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet Ukreni jkun fih dispożizzjonijiet allinjati mad-drittijiet, mar-responsabbiltajiet u mal-obbligi previsti fil-ftehim qafas taħt il-Facilità għall-Ukrajna msemmija fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2024/792 iffirmata bejn l-Unjoni u l-Ukrajna li daħal fis-seħħ fl-20 ta' Ġunju 2024. Dak jiżgura li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbutin mas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jkunu protetti b'mod effiċjenti, billi jipprovdi l-miżuri xierqa relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, tal-korruzzjoni u ta' kwalunkwe irregolarità oħra marbuta mal-assistenza, u l-miżuri xierqa relatati mal-ġlieda kontra dawn. F'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, jagħti wkoll id-drittijiet u l-aċċess neċessarji lill-Kummissjoni, lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF, Office européen de lutte antifraude), lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u, fejn applikabbli, lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, inkluż minn partijiet terzi involuti fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni matul u wara l-perjodu ta' disponibbiltà tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna. Jenħtieġ li l-Ukrajna tirrapporta wkoll irregolaritajiet fir-rigward tal-użu tal-fondi lill-Kummissjoni, f'konformità mal-proċeduri previsti fil-ftehim qafas taħt il-Facilità għall-Ukrajna.
- (43) Minhabba s-sitwazzjoni diffiċli tal-Ukrajna kkawżata mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja u sabiex tappoġġa lill-Ukrajna fil-perkors ta' stabbiltà fit-tul tagħha, huwa xieraq li l-Unjoni tipprovdi s-Self Marbut mas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna bħala self b'rikors limitat li għandu jsir dovut u pagabbli meta l-Ukrajna tirċievi flus jew assi nonmonetarji mingħand ir-Russja għar-riparazzjonijiet tal-gwerra, indennizzi jew kwalunkwe saldu finanzjarju mingħand ir-Russja, għajr territorju.
- (44) Jenħtieġ li r-rilaxx ta' fondi skont is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jkun kontingenti fuq il-valutazzjoni pożittiva mill-Kummissjoni ta' talba għal fondi sottomessa mill-Ukrajna. Għall-assistenza makrofinanzjarja, jenħtieġ li l-valutazzjoni tal-kundizzjonijiet tkun mingħajr preġudizzju għall-valutazzjoni tal-issodisfar tal-kundizzjonijiet skont programmi u strumenti oħrajn tal-Unjoni. Għall-assistenza

<sup>22</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Dicembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

<sup>23</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

<sup>24</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (GU L 198, p. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2017/1371/oj>).

<sup>25</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (GU L 283, 31.10.2017, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, jenħtieġ li r-rilaxx ta' fondi jkun marbut ma' kuntratti jew ma' ftehimiet għal attivitajiet, għal nefqiet u għal miżuri li jappoġġaw il-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna relatati ma' prodotti tad-difiża jew ma' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża.

- (45) Jenħtieġ li dan ir-Regolament jistabbilixxi dispożizzjonijiet xierqa għall-finanzjament tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.
- (46) Fil-kuntest tal-htigijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna, ikun xieraq li l-assistenza finanzjarja tiġi organizzata skont l-istrateġija ta' finanzjament diversifikata prevista fl-Artikolu 224 tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.
- (47) F'konformità mal-appoġġ sod ta' 25 Kap ta' Stat u ta' Gvern matul il-Kunsill Ewropew tat-18 ta' Diċembru 2025, jenħtieġ li s-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jithallas lura mill-Ukrajna ladarba jaslu riparazzjonijiet mir-Russja, u l-Unjoni tirriżerva d-dritt tagħha li tuża l-assi Russi immobilizzati fl-Unjoni biex thallas lura s-self, f'konformità sħiħa mad-dritt tal-UE u ma' dak internazzjonali.
- (48) Permezz ta' deroga mill-Artikolu 31(3) tar-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>26</sup>, jenħtieġ li l-obbligazzjoni finanzjarja mis-self skont dan ir-Regolament ma tiġix appoġġata mill-Garanzija għall-Azzjoni Esterna, stabbilita minn dak ir-Regolament. Jenħtieġ li l-appoġġ fil-forma ta' self skont dan ir-Regolament jikkostitwixxi assistenza finanzjarja skont it-tifsira tal-Artikolu 223(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509. Meta jitqiesu r-riskji finanzjarji u l-preżenza ta' garanziji, jenħtieġ li ma jiġi kkostitwit l-ebda proviżjonament għall-appoġġ fil-forma ta' self skont dan ir-Regolament, li għandu jiġi ggarantit lil hinn mil-limiti massimi, u, permezz ta' deroga mill-Artikolu 214(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, jenħtieġ li ma tiġi stabbilita l-ebda rata ta' proviżjonament.
- (49) Minhabba s-sitwazzjoni fl-Ukrajna, ikkawżata mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja u biex tiġi appoġġata fil-perkors ta' stabbiltà fit-tul tagħha, huwa xieraq li ssir deroga mill-Artikolu 223(4), il-punt (e), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 u li l-Unjoni tingħata l-possibbiltà li tipprovdi sussidju għall-kostijiet tat-teħid b'self biex tkopri l-kostijiet li altrimenti jiġġarrbu mill-Ukrajna. Dawn il-kostijiet jinkludu l-kostijiet tas-servizzjar tad-dejn (il-kost tal-finanzjament u l-kost tal-ġestjoni tal-likwidità) u l-kostijiet amministrattivi relatati. Is-sussidju għall-kostijiet tat-teħid b'self li jingħata jitqies xieraq biex tiġi żgurata l-effettività tal-appoġġ taħt il-Faċilità dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna skont it-tifsira tal-Artikolu 223(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, prinċipalment biex tiġi evitata pressjoni fuq il-finanzi pubbliċi tal-Ukrajna.
- (50) F'konformità mal-Artikolu 332 TFUE, in-nefqa għajr il-kostijiet amministrattivi involuti għall-istituzzjonijiet li jirriżultaw mill-kooperazzjoni msahha jenħtieġ li tiġġarrab mill-Istati Membri Partecipanti. Għal dak l-għan, l-Istati Membri li ma jipparteċipawx fil-kooperazzjoni msahha jenħtieġ li jkunu intitolati għal aġġustament f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru

<sup>26</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali - Ewropa Globali, li jemenda u jhassar id-Deċiżjoni Nru 466/2014/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (UE) 2017/1601 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 209, 14.6.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/2021-06-14>).

609/2014<sup>27</sup> fir-rigward ta' kwalunkwe nefqa operazzjonali mgarrba mill-baġit tal-Unjoni, li tinkludi b'mod partikolari l-kostijiet tas-servizzjar tad-dejn, kif ukoll talbiet għall-garanzija. Il-kostijiet amministrattivi involuti għall-istituzzjonijiet fl-implimentazzjoni tal-kooperazzjoni msaħħa jenħtieġ li jithallsu mill-baġit tal-Unjoni mingħajr ebda aġġustament għall-Istati Membri li ma jipparteċipawx fil-kooperazzjoni msaħħa.

- (51) Jenħtieġ li l-appoġġ tal-Unjoni lill-Ukrajna skont dan ir-Regolament jiġi ġestit mill-Kummissjoni.
- (52) Jenħtieġ li l-assistenza lill-Ukrajna taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna tkun addizzjonali u komplementari għall-appoġġ tal-Unjoni pprovdut skont il-Faċilità għall-Ukrajna. Jenħtieġ li, kull fejn ikun possibbli, il-Kummissjoni ttipprova li timminimizza l-piż amministrattiv u ta' rapportar fuq l-Ukrajna.
- (53) Jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis kif xieraq id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE<sup>28</sup> u r-rwol tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, f'konformità mal-kompetenzi tagħhom.
- (54) Il-kumitat kompetenti tal-Parlament Ewropew jista' jistieden lill-Kummissjoni tiddiskuti fi djalogu dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna kwistjonijiet li jikkoncernaw l-implimentazzjoni tar-Regolament. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis l-elementi li jirriżultaw mill-fehmiet espressi permezz tad-djalogu dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, inklużi r-riżoluzzjonijiet mill-Parlament Ewropew jekk jiġu pprovduti.
- (55) Sabiex jiġi żgurat li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu jistgħu jsegwu l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tinformahom b'mod regolari dwar l-iżviluppi relatati mal-assistenza tal-Unjoni lill-Ukrajna skont dan ir-Regolament u tiprovdilhom id-dokumenti rilevanti.
- (56) Sabiex tiġi żgurata l-effettività kontinwa tal-arranġamenti stabbiliti minn dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tirreżamina b'mod regolari l-adegwatezza tagħhom u tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwarha, u b'hekk tiggarantixxi t-trasparenza u r-responsabbiltà.
- (57) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Jenħtieġ li daww is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
- (58) Peress li l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li tingħata assistenza finanzjarja u ekonomika lill-Ukrajna għall-2026 u għall-2027 b'mod prevedibbli, kontinwu, ordnat u tempestiv bl-għan li l-Ukrajna tiġi appoġġata sabiex tkopri l-ħtiġijiet ta' finanzjament tagħha li jirriżultaw mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja, ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda, minflok, minħabba l-iskala u l-effett tagħhom, jistgħu jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri permezz ta' kooperazzjoni msaħħa, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif

<sup>27</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 609/2014 tas-26 ta' Mejju 2014 dwar il-metodi u l-proċedura li jintużaw biex jitqiegħdu għad-dispożizzjoni r-riżorsi proprji tradizzjonali, daww ibbażati fuq il-VAT u daww ibbażati fuq l-ING u dwar il-miżuri li jissodisfaw il-ħtiġijiet fi flus kontanti (Tfassil mill-ġdid) (ĠU L 168, 7.6.2014, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/609/oj>).

<sup>28</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE tas-26 ta' Lulju 2010 li tistabbilixxi l-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (ĠU L 201, 3.8.2010, p. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj>).

stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa necessarju sabiex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.

- (59) Fid-dawl tal-urġenza li tirriżulta miċ-ċirkostanzi eċċezzjonali kkawżati mill-gwerra ta' aggressjoni mhux provokata u mhux ġustifikata tar-Russja, huwa meqjus xieraq li tiġi invokata l-eċċezzjoni għall-perjodu ta' tmien ġimgħat prevista fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.
- (60) Fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukrajna, jenħteġ li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh b'urġenza fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

## **KAPITOLU I DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**

### *Artikolu 1 Suġġett*

1. Dan ir-Regolament jimplementa kooperazzjoni msaħħa fir-rigward tal-ħolqien ta' strument għall-ġhoti ta' assistenza tal-Unjoni lill-Ukrajna fl-2026 u fl-2027 fil-forma ta' self li għandu jithallas lura permezz tar-reparazzjonijiet dovuti mir-Russja (is-“Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna”).
2. Jistabbilixxi l-oġġettiv tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, il-finanzjament tiegħu, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni fil-kamp ta' applikazzjoni tiegħu u r-regoli għall-ġhoti ta' dan il-finanzjament.

### *Artikolu 2 Għanijiet tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna*

1. L-oġġettiv ġenerali tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jkun li tiġi pprovduta assistenza finanzjarja u ekonomika lill-Ukrajna b'mod prevedibbli, kontinwu, ordnat, flessibbli u tempestiv bil-ħsieb li l-Ukrajna tiġi appoġġata biex tkopri l-ħtiġijiet ta' finanzjament tagħha li jirriżultaw b'mod partikolari mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja u min-nuqqas ta' hlas tar-reparazzjonijiet dovuti mir-Russja.
2. Sabiex jintlaħaq dan l-oġġettiv ġenerali, l-oġġettivi speċifiċi tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandhom ikunu:
  - a. li jappoġġa l-istabbiltà makrofinanzjarja billi jiġu ffaċilitati r-restrizzjonijiet ta' finanzjament estern u intern tal-Ukrajna;

- b. li jappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna permezz ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika.

### *Artikolu 3* **Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “prodott tad-difiża” tfisser oġġetti, servizzi u xogħlijiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2009/81/KE, kif stabbilit fl-Artikolu 2 tagħha;
- (2) “Stat taż-ŻEE-EFTA” tfisser Membru tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles li huwa membru taż-Żona Ekonomika Ewropea;
- (3) “Self ERA” tfisser self bilaterali eliġibbli u s-self ta' Assistenza Makrofinanzjarja tal-Unjoni skont ir-Regolament (UE) 2024/2773;
- (4) “Stat Membru mhux parteċipanti” tfisser Stat Membru li ma jipparteċipax fil-kooperazzjoni msahha stabbilita bid-Deciżjoni tal-Kunsill [XX];
- (5) “Stat Membru parteċipanti” tfisser Stat Membru li jipparteċipa fil-kooperazzjoni msahha stabbilita bid-Deciżjoni tal-Kunsill [XX];
- (6) “prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża” tfisser kwalunkwe oġġett, servizz u xogħol għajr dawk li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2009/81/KE, kif stabbilit fl-Artikolu 2 tagħha, li huma neċessarji jew immirati għal finijiet tad-difiża.

### *Artikolu 4* **Assistenza disponibbli skont is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna**

1. Is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jkun għal ammont massimu ta' EUR 90 000 000 000. Dak l-ammont għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Ukrajna f'konformità mal-htigijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna, kif previst fl-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna approvata f'konformità mal-Artikolu 8.
2. Is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jkun disponibbli sal-31 ta' Diċembru 2027. Dan għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni mill-Kummissjoni f'pagamenti parzjali, li jistgħu jiġu zborzati f'segment wieħed jew aktar. L-izborż ta' dawn is-segmenti kollha għandu jsir sal-31 ta' Diċembru 2028.
3. Jekk il-htigijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna jonqsu b'mod fundamentali matul il-perjodu ta' disponibbiltà tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, inkluż fil-każ ta' saldu mir-Russja tal-ħsara tal-gwerra, il-Kummissjoni, filwaqt li taġixxi f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 27(3), tista' tnaqqas l-ammont mhux skontat tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jew tikkancellah.

4. F'konformità mal-Artikolu 332 TFUE, l-Istati Membri Mhux Partecipanti għandhom ikunu intitolati għal aġġustament f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 609/2014 fir-rigward tan-nefqa ffinanzjata mill-baġit ivvutat li tirriżulta mill-implimentazzjoni tal-kooperazzjoni msahha minbarra l-ispejjeż amministrattivi involuti għall-istituzzjonijiet, imġarrba mill-baġit tal-Unjoni. Tali aġġustament għandu jinkludi b'mod partikolari kwalunkwe kostijiet tas-servizzjar tad-dejn kif ukoll talbiet għall-garanzija.

#### *Artikolu 5*

#### ***Prekundizzjonijiet għall-assistenza disponibbli taht is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna***

1. Prekundizzjoni għall-għoti tal-assistenza taht is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandha tkun li l-Ukrajna tkompli ssostni u tirrispetta mekkanizmi demokratiċi effettivi, inkluża sistema parlamentari multipartitika, l-istat tad-dritt, u li tiggarrantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jappartjenu għal minoranzi. Iż-żamma u r-rispett tal-istat tad-dritt għandhom jinkludu l-ġlieda kontra l-korruzzjoni.
2. Is-servizzi tal-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għandhom jimmonitorjaw l-issodisfar tal-prekundizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1, b'mod partikolari qabel l-adozzjoni tad-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill imsemmija fl-Artikolu 8 u r-rilaxx ta' fondi msemmi fl-Artikolu 23. Barra minn hekk, il-monitoraġġ għandu jqis ir-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-korpi internazzjonali, bħall-Kunsill tal-Ewropa u l-Kummissjoni ta' Venezja tiegħu. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-monitoraġġ tagħha.

## **KAPITOLU II IMPLIMENTAZZJONI TAS-SELF TA' APPOĠĠ GĦALL- UKRAJNA**

#### *Artikolu 6*

#### ***Strategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna***

1. Sabiex tircievi assistenza finanzjarja u ekonomika taht is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, l-Ukrajna għandha tipprezenta, fil-prinċipju kull sena, lill-Kummissjoni Strategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna li għandha tipprovdi dettalji dwar il-htigijiet ta' finanzjament u s-sorsi ta' finanzjament tal-Ukrajna, fil-prinċipju għat-12-il xahar li ġejjin.
2. L-Istrategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna għandu jkun fiha:

- a. is-suppożizzjonijiet makroekonomiċi ewlenin li fuqhom hija bbażata l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna;
- b. informazzjoni dwar il-baġit tal-Ukrajna, għal kull trimestru u kull sena, inklużi:
  - i. il-bilanċ baġitarju mmirat għall-gvern estiż diżaggregat skont is-sottosettur tal-gvern estiż;
  - ii. il-projezzjonijiet għan-nefqa u għad-dħul tal-gvern estiż u għas-subsetturi ewlenin tiegħu, u l-komponenti ewlenin tagħhom skont il-klassifikazzjoni ekonomika;
  - iii. informazzjoni rilevanti dwar in-nefqa tal-gvern estiż skont il-funzjoni, b'mod partikolari dwar id-difiża;
  - iv. deskrizzjoni u kwantifikazzjoni tal-miżuri tan-nefqa u tad-dħul li għandhom jiġu inklużi fil-baġit;
  - v. anness li fih il-metodoloġija u s-suppożizzjonijiet, u kwalunkwe parametru rilevanti ieħor li jsostni t-tbassir baġitarju.
- c. informazzjoni dwar l-iżviluppi finanzjarji tal-passat u dawk ipprojettați tal-Ukrajna fil-gvern estiż, għal kull trimestru u kull sena, inklużi:
  - i. informazzjoni dwar is-sitwazzjoni tal-likwidità (bilanċ tal-flus) għall-gvern estiż u għas-subsetturi ewlenin tiegħu;
  - ii. l-amortizzamenti tad-dejn;
  - iii. strateġija għall-ħruġ ta' dejn;
  - iv. flussi oħra li joħolqu u jnaqqsu d-dejn;
  - v. l-istokk tal-arretrati tal-pagamenti u l-iżviluppi mbassra tiegħu.
- d. informazzjoni dwar l-implimentazzjoni ta' assistenza mogħtija qabel taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna inkluż kwalunkwe rkupru finanzjarju tagħha;
- e. informazzjoni dwar ħtiġijiet ta' assistenza militari in natura pprogettata;
- f. fuq il-bażi tal-baġit tal-Ukrajna u tal-ħtiġijiet ta' assistenza militari in natura mbassra, il-ħtiġijiet ta' finanzjament estern mistennija għall-perjodu kopert minn dik l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, inkluża diżaggregazzjoni tal-ammonti f'dak il-baġit neċessarji għall-finijiet tal-Artikolu 2(2)(a) u (b) ta' dan ir-

Regolament. Dik id-diżaggregazzjoni għandu jkun fiha l-valur tal-prodotti tad-difiża li jkunu se jinxtraw barra mill-Unjoni u mill-Ukrajna;

- g. il-finanzjament estern impenjat u mistenni u l-assistenza militari in natura fiż-żmien tas-sottomissjoni tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna għall-perjodu kopert minn dik l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, inkluża diżaggregazzjoni tal-ammonti ta' dak il-finanzjament estern li għandhom jintużaw f'konformità mal-finijiet tal-Artikolu 2(2)(a) u (b) ta' dan ir-Regolament;
  - h. fuq il-bażi tal-informazzjoni fil-punti (f) u (g) ta' dan il-paragrafu, id-diskrepanza mistennija fil-finanzjament estern li għaliha l-Ukrajna tfittex l-assistenza permezz tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna skont dik l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, inkluża diżaggregazzjoni tal-ammonti ta' dik id-diskrepanza mistennija fil-finanzjament estern għall-finijiet tal-Artikolu 2(2)(a) u (b) ta' dan ir-Regolament;
  - i. sabiex tiġi appoġġata n-nefqa pluriennali skont il-Kapitolu IV ta' dan ir-Regolament, informazzjoni dwar il-htigijiet pluriennali potenzjali u baġit korrispondenti.
3. L-Ukrajna tista' tissottometti Strateġiji tal-Ukrajna aġġornati għall-Finanzjament sa meta l-ammont massimu tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna kif imsemmi fl-Artikoli 4(1) ikun sar aċċessibbli taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna f'konformità mal-Artikolu 8.

#### *Artikolu 7*

#### ***Valutazzjoni tal-Kummissjoni tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna***

1. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna pprezentata f'konformità mal-Artikolu 6 mingħajr dewmien żejjed.
2. Meta twettaq il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha taġixxi f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Ukrajna. Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet jew tfittex informazzjoni addizzjonali, inkluża l-verifika tal-informazzjoni mal-Istati Membri, ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali. L-Ukrajna għandha tipprovdi kwalunkwe informazzjoni addizzjonali mitluba u tista' tirrevedi l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna jekk ikun meħtieġ, inkluż wara s-sottomissjoni tagħha.
3. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna u għandha, b'mod partikolari, tivvaluta:

- a. il-kompletezza, il-fattibbiltà u l-koerenza tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna mis-suppożizzjonijiet sottostanti;
  - b. il-konsistenza tal-informazzjoni fl-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna ma' sorsi esterni, inklużi kwalunkwe rieżami riċenti tal-Fond Monetarju Internazzjonali u informazzjoni mill-Pjattaforma tad-Donaturi għall-Ukrajna u mill-Grupp ta' Kuntatt għad-Difiża tal-Ukrajna;
  - c. il-konsistenza tad-diskrepanza fil-finanzjament estern mistennija mad-distribuzzjoni indikattiva li ġejja tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna:
    - i. EUR 30 000 000 000 għall-assistenza makrofinanzjarja f'konformità mal-Kapitolu III jew għall-assistenza baġitarja fil-forma ta' self li għandu jiġi implimentat skont il-Faċilità għall-Ukrajna skont il-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/792;
    - ii. EUR 60 000 000 000 sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna f'konformità mal-Kapitolu IV.
  - d. il-konformità mal-prekundizzjoni stabbilita fl-Artikolu 5(1).
4. Meta l-Kummissjoni tagħti valutazzjoni pożittiva tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, hija għandha, mingħajr dewmien, tipprezenta proposta għal deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 8.
  5. Meta l-Kummissjoni tagħti valutazzjoni negattiva tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, hija għandha, mingħajr dewmien, tinforma lill-Ukrajna, filwaqt li tagħti r-raġunijiet għall-valutazzjoni tagħha. Valutazzjoni negattiva ma għandhiex tipprevjeni lill-Ukrajna milli tissottometti Strateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna riveduta.
  6. Meta l-Kummissjoni tivvaluta aġġornament għall-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, għandhom ikunu japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu.

#### *Artikolu 8*

#### ***Deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill***

1. Meta l-Kummissjoni tagħmel valutazzjoni pożittiva tal-Istrateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna jew tal-aġġornament tagħha, il-Kummissjoni għandha tipprezenta proposta lill-Kunsill għal deċiżjoni ta' implimentazzjoni li tagħmel l-assistenza finanzjarja u ekonomika aċċessibbli.
2. Id-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill imsemmija fil-paragrafu 1 għandha:

- a. tiddetermina l-ammont tal-assistenza li għandha ssir aċċessibbli għall-Ukrajna sabiex tgħin fl-implimentazzjoni tal-Istrategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna, inkluż l-ammont ta' dik l-assistenza aċċessibbli:
    - i. għall-assistenza baġitarja fil-forma ta' self li għandu jiġi implimentat skont il-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/792;
    - ii. għall-assistenza makrofinanzjarja skont il-Kapitolu III;
    - iii. sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna f'konformità mal-Kapitolu IV.
  - b. tistabbilixxi n-numru massimu u tal-valur indikattiv tal-pagamenti parzjali għall-assistenza aċċessibbli għall-assistenza makrofinanzjarja f'konformità mal-Kapitolu III.
3. Id-determinazzjoni tal-ammonti tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna li għandhom isiru aċċessibbli għandha:
- a. tirrispetta l-ammont massimu disponibbli għas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna previst fl-Artikolu 4(1);
  - b. tqis il-ħtieġa li tiġi żgurata kondivizjoni ġusta tal-piżijiet ma' donaturi oħrajn fil-kopertura tal-ħtiġijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna.
  - c. għall-assistenza baġitarja, tiddetermina sa liema punt tista' tingħata assistenza baġitarja regolari fil-forma ta' self li għandu jiġi implimentat skont il-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/792 jew bħala assistenza makrofinanzjarja, kif xieraq.
4. Il-Kunsill għandu jadotta d-deċiżjoni ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 mingħajr dewmien żejjed.

#### *Artikolu 9*

#### ***Komplementarjetà u koordinazzjoni***

1. Fl-implimentazzjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, il-Kummissjoni għandha taġixxi f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Ukrajna, mal-Istati Membri, mal-korpi internazzjonali rilevanti u mad-donaturi għall-Ukrajna, b'mod partikolari permezz tal-Pjattaforma tad-Donaturi għall-Ukrajna u mal-Grupp ta' Kuntatt għad-Difiża tal-Ukrajna, sabiex tiżgura approċċ koerenti u konsistenti minn dawk li jappoġġaw lill-Ukrajna sabiex jindirizzaw il-ħtiġijiet ta' assistenza finanzjarja u ekonomika tal-Ukrajna. Meta tagħmel dan, il-

Kummissjoni għandha tibbaża fuq l-għarfien espert tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

2. L-Artikolu 5, l-Artikolu 7, l-Artikolu 13, l-Artikolu 14, l-Artikolu 15 u l-Artikolu 23(1)(b) għandhom japplikaw f'konformità mad-Deciżjoni 2010/427/UE.

### **KAPITOLU III**

## **ASSISTENZA BAĠITARJA FIL-FORMA TA' ASSISTENZA MAKROFINANZJARJA**

#### *Artikolu 10*

##### ***Skop***

1. L-assistenza makrofinanzjarja għandha tikkontribwixxi sabiex tkopri d-diskrepanza fil-finanzjament tal-Ukrajna, kif identifikata fi Strateġija għall-Finanzjament tal-Ukrajna ivvalutata b'mod pożittiv.
2. Ir-rilaxx tal-assistenza makrofinanzjarja għandu jkun ġestit mill-Kummissjoni abbażi tal-valutazzjoni tagħha tal-prekundizzjoni msemmija fl-Artikolu 5 u tal-ilhuq sodisfaċenti tal-kundizzjonijiet ta' politika inklużi fil-memorandum ta' qbil imsemmi fl-Artikolu 11.

#### *Artikolu 11*

##### ***Memorandum ta' Qbil***

1. Fir-rigward tal-ammonti approvati ta' assistenza makrofinanzjarja kif imsemmi fl-Artikolu 8(2)(a)(ii), il-Kummissjoni għandha taqbel mal-Ukrajna dwar il-kundizzjonijiet ta' politika li magħhom għandha tkun marbuta l-assistenza makrofinanzjarja. Dawk il-kundizzjonijiet ta' politika għandhom jiġu stabbiliti f'memorandum ta' qbil (MtQ).
2. Il-kundizzjonijiet tal-politika għandhom jinkludu impenji ta' riforma robusti u ambizzjużi, fosthom dawk bil-għan partikolari, li jsaħħu l-mobilizzazzjoni tad-dhul biex jiġu appoġġati l-htigijiet ta' finanzjament tal-Ukrajna u jiġu indirizzati l-kawżi ewlenin tal-korruzzjoni fil-finanzi pubbliċi, inkluż permezz tat-titjib tas-sostenibbiltà u l-kwalità tan-nefqa pubblika u t-tisħih tal-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà tas-sistemi ta' ġestjoni tal-finanzi pubbliċi. Fejn rilevanti, dawk l-impenji għandhom ikunu konsistenti ma' kwalunkwe programm li l-Ukrajna għandha mal-FMI filwaqt li jmorru lil hinn, fejn xieraq. Il-progress fil-kisba tal-impenji għandu jiġi mmonitorjat regolarment mill-Kummissjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha tapprova l-iffirmar tal-MtQ u tal-emendi tiegħu permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 27(3).

## **KAPITOLU IV**

### **ASSISTENZA GĦALL-APPOĠĠ TAL-KAPAĊITAJIET INDUSTRIJALI TAD-DIFIŻA TAL-UKRAJNA**

#### *Artikolu 12*

##### **Skop**

1. L-assistenza għall-appoġġ tal-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna għandu jkollha l-għan li tippermetti lill-Ukrajna twettaq investimenti pubbliċi urgenti u kbar b'appoġġ għall-industrija tad-difiża tal-Ukrajna u tal-integrazzjoni tagħha fl-industrija tad-difiża Ewropea bħala rispons u b'segwitu għas-sitwazzjoni ta' kriżi kurrenti. Din l-assistenza għandha tikkontribwixxi, b'mod partikolari, għar-rikostruzzjoni, għall-irkupru u għall-modernizzazzjoni tal-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ukrena, bil-ħsieb li tizdied il-prontezza industrijali fil-qasam tad-difiża tagħha, filwaqt li titqies l-integrazzjoni gradwali futura tagħha fil-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ewropea u permezz ta' appoġġ għad-disponibbiltà tempestiva ta' prodotti tad-difiża u ta' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża, permezz ta' kooperazzjoni bejn l-Unjoni u l-Ukrajna.
2. L-attivitajiet, in-nefġiet u l-miżuri li jappoġġaw il-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna għandhom ikunu relatati ma' prodotti tad-difiża jew ma' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża u għandhom jimmiraw li:
  - a. iħaffu l-aġġustament tal-industrija tad-difiża Ukrena għall-bidliet strutturali, inkluż permezz tal-ħolqien u l-irrankar tal-kapaċitajiet tal-manifattura tagħha kif ukoll l-attivitajiet ta' appoġġ relatati;
  - b. itejbu d-disponibbiltà tempestiva tal-prodotti tad-difiża jew ta' prodotti oħrajn għal finijiet tad-difiża għall-Ukrajna, inkluż permezz tat-tnaqqis taż-żmien meħtieġ għall-eżekuzzjoni tal-konsenja tagħhom, ir-riżerva ta' slots tal-manifattura jew il-kumulazzjoni ta' prodotti tad-difiża jew ta' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża, ta' prodotti intermedji jew ta' materja prima; jew
  - c. isaħħu l-kooperazzjoni transfruntiera bejn il-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ewropea u l-Bażi Teknoloġika u Industrijali tad-Difiża Ukrena, filwaqt li

jqisu l-htigijiet tal-Ukrajna ta' rinforz industrijali tad-difiża u l-akkwist tad-difiża, u jippermettu l-interkambjabbiltà ta' prodotti tad-difiża jew ta' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża manifatturati mill-industrija tad-difiża Ukrena u mill-industrija tad-difiża Ewropea.

*Artikolu 13*  
*Eligibbiltà*

1. L-attivitajiet, in-nefquet u l-mizuri li jappoġġaw il-kapaċitajiet industrijali relatati mal-prodotti tad-difiża u prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża tal-Ukrajna għandhom ikunu eligibbli għall-assistenza dment li jikkonformaw mar-rekwiziti ta' eligibbiltà stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Il-prodotti tad-difiża għandhom jappartjenu f'waħda mill-kategoriji li ġejjin:
  - a. l-ewwel kategorija: munizzjon u missili; sistemi tal-artillerija, inklużi kapaċitajiet ta' attakki profondi bi preċiżjoni; kapaċitajiet ta' kumbattiment fuq l-art u s-sistemi ta' appoġġ tagħhom, inkluż tagħmir tas-soldati u armi tal-infanterija; droni żgħar (il-klassi 1 tan-NATO) u sistemi kontra d-droni relatati; protezzjoni ta' infrastrutturi kritiċi; ċiberspazju; u l-mobbiltà militari inkluża l-kontromobbiltà;
  - b. it-tieni kategorija: sistemi tad-difiża mill-attakki bl-ajru u l-missili; il-kapaċitajiet marittimi tal-wiċċ u ta' taħt l-ilma; droni għajr id-droni żgħar (il-klassi 2 u 3 tan-NATO) u sistemi kontra d-droni relatati; faċilitaturi strateġiċi bħal, iżda mhux limitati għal, trasport bl-ajru strateġiku, riforniment ta' fjuwil fl-ajru, sistemi C4ISTAR kif ukoll assi u servizzi spazjali; protezzjoni tal-assi spazjali; intelliġenza artifiċjali u gwerra elettronika.
3. L-attivitajiet, in-nefquet u l-mizuri li jappoġġaw il-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna relatati ma' prodotti tad-difiża jew prodotti oħra għal finijiet tad-difiża ma għandhomx imorru kontra l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha kif stabbilit fil-qafas tal-politika estera u ta' sigurtà komuni skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, inkluż ir-rispett għall-prinċipju ta' relazzjonijiet tajbin ta' viċinat, jew l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.
4. Il-prodotti tad-difiża għandhom jiġu prodotti f'konformità mal-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - a. Il-manifatturi u s-sottokuntratturi involuti fil-produzzjoni għandhom jiġu stabbiliti u jkollhom l-istrutturi manigerjali eżekuttivi tagħhom fl-Unjoni, fi Stat taż-ŻEE-

EFTA jew fl-Ukrajna. Dawn ma għandhomx ikunu soġġetti għal kontroll minn pajjiż terz li ma huwiex Stat taż-ŻEE-EFTA jew l-Ukrajna jew minn entità oħra ta' pajjiż terz li ma hijiex stabbilita fl-Unjoni, fi Stat taż-ŻEE-EFTA jew fl-Ukrajna;

- b. Permezz ta' deroga mill-punt (a), sabiex titqies il-kooperazzjoni industrijali ma' shab mhux tal-UE, prodotti tad-difiża li jinvolvu sottokuntrattur involut fil-produzzjoni li jiġi allokat bejn 15 % u 35 % tal-valur tal-kuntratt, u li ma jkunx stabbilit jew ma jkollux l-istrutturi ta' ġestjoni eżekuttivi tiegħu fl-Unjoni, fi Stat taż-ŻEE-EFTA jew fl-Ukrajna, għandhom ikunu eliġibbli dment li tiġi ssodisfata tal-anqas waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - i. tkun ġiet stabbilita relazzjoni kuntrattwali diretta relatata mal-prodott tad-difiża bejn il-manifattur u dak is-sottokuntrattur qabel it-28 ta' Mejju 2025;
  - ii. il-manifattur jimpenja ruħu li jistudja, fi żmien sentejn, il-fattibbiltà tas-sostituzzjoni tal-input ipprovdut minn dak is-sottokuntrattur b'input alternattiv, mingħajr restrizzjoni li joriġina mill-Unjoni, mill-Istati taż-ŻEE-EFTA jew mill-Ukrajna, u li jissodisfa r-rekwiżiti tekniċi u ta' żmien.
- c. Permezz ta' deroga mill-punt (a), prodotti tad-difiża li jinvolvu manifatturi jew sottokuntratturi stabbiliti fl-Unjoni u kkontrollati minn pajjiż terz ieħor jew minn entità oħra ta' pajjiż terz li ma tkunx Stat taż-ŻEE-EFTA jew l-Ukrajna għandhom ikunu eliġibbli jekk dan il-manifattur jew is-sottokuntrattur ikun ġie soġġett għal skrinjar skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2019/452 u, fejn neċessarju, għal miżuri ta' mitigazzjoni xierqa, jew jekk dan il-manifattur jipprovidi garanziji f'konformità mal-punt (d) ivverifikati mill-Istat Membru li fih ikun stabbilit;
- d. Il-garanziji msemmija fil-punt (c) ta' dan il-paragrafu għandhom jipprovidu aċċertamenti li l-involvement tal-manifattur jew tas-sottokuntrattur fil-produzzjoni tal-prodott tad-difiża ma jmurx kontra l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha kif stabbilit fil-qafas tal-politika estera u ta' sigurtà komuni skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Dawk il-garanziji għandhom b'mod partikolari jissostanzjaw li, għall-finijiet tal-attivitajiet, tan-nefqiet u tal-miżuri, ikun hemm fis-seħh miżuri sabiex jiġi żgurat li:
  - i. il-kontroll fuq il-manifattur jew fuq is-sottokuntrattur ma jiġix eżerċitat b'mod li jrażżan jew jirrestringi l-kapaċità tiegħu li jwettaq l-attivitajiet, in-nefqiet u l-miżuri appoġġati; kif ukoll

- ii. ma jingħatax l-aċċess minn pajjiż terz mhux assoċjat jew minn entità ta' pajjiż terz mhux assoċjata għal informazzjoni klassifikata jew sensittiva relatata mal-prodott tad-difiża manifatturat u l-impjegati jew persuni oħrajn involuti fil-produzzjoni tal-prodott tad-difiża jkollhom approvazzjoni tas-sigurtà nazzjonali maħruġa minn Stat Membru, fejn xieraq, f'konformità mal-liġijiet u mar-regolamenti nazzjonali.
- e. L-infrastruttura, il-faċilitajiet, l-assi u r-riżorsi tal-manifatturi u tas-sottokuntratturi involuti fil-produzzjoni għandhom ikunu jinsabu fit-territorju ta' Stat Membru, ta' Stat taż-ŻEE-EFTA jew tal-Ukrajna. Meta l-manifatturi jew is-sottokuntratturi involuti fil-produzzjoni ma jkollhom l-ebda alternattiva jew infrastruttura, faċilità, assi u riżorsi faċilment disponibbli fit-territorju ta' Stat Membru, ta' Stat taż-ŻEE-EFTA jew tal-Ukrajna, huma jistgħu jużaw l-infrastruttura, il-faċilitajiet, l-assi u r-riżorsi tagħhom li jinsabu jew li jkunu miżmumin barra minn dawk it-territorji, dment li tali użu ma jmurx kontra l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha;
- f. Il-manifatturi u s-sottokuntratturi involuti fil-produzzjoni jistgħu jitqiesu li jissodisfaw ir-rekwiziti ta' eliġibbiltà msemmijin f'dan il-paragrafu meta jkunu ssodisfaw kundizzjonijiet ekwivalenti skont ir-Regolamenti (UE) 2018/1092<sup>29</sup>, (UE) 2021/697<sup>30</sup>, (UE) 2023/1525<sup>31</sup>, jew (UE) 2023/2418<sup>32</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jew skont ir-Regolament (UE) 2025/1106 u dment li l-ebda bidla sussegwenti ma tqajjem dubji dwar l-issodisfar ta' dawk il-kundizzjonijiet;
- g. Il-kost tal-komponenti li joriginaw barra mill-Unjoni, mill-Istati taż-ŻEE-EFTA u mill-Ukrajna ma għandux ikun oġhla minn 35 % tal-kost stmat tal-komponenti tal-

---

<sup>29</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 li jistabbilixxi l-Programm Ewropew għall-Iżvilupp fl-Industrija tad-Difiża bil-għan li jappoġġa l-kompetittività u l-kapaċità ta' innovazzjoni tal-industrija tad-difiża tal-Unjoni (ĠU L 200, 7.8.2018, p. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1092/oj>).

<sup>30</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/697 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għad-Difiża u li jħassar ir-Regolament (UE) 2018/1092 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 149, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj>).

<sup>31</sup> Ir-Regolament (UE) 2023/1525 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-appoġġ għall-produzzjoni tal-munizzjon (ASAP) (ĠU L 185, 24.7.2023, p. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1525/oj>).

<sup>32</sup> Ir-Regolament (UE) 2023/2418 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ottubru 2023 dwar l-istabbiliment ta' strument għat-tishih tal-Industrija Ewropea tad-Difiża permezz tal-Akkwist Komuni (EDIRPA) (ĠU L, 2023/2418, 26.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2418/oj>).

prodott tad-difiża. L-ebda komponent ma għandu jinkiseb minn pajjiż terz li jikser l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha;

- h. Fir-rigward tal-prodotti tad-difiża relatati mat-tieni kategorija kif imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, il-manifatturi għandu jkollhom l-abbiltà li jiddeċiedu, mingħajr restrizzjonijiet imposti minn pajjiżi terzi jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi, fuq id-definizzjoni, l-adattament u l-evoluzzjoni tad-disinn tal-prodott tad-difiża akkwistat, inkluż l-awtorità legali li jissostitwixxu jew ineħħu l-komponenti soġġetti għal restrizzjonijiet imposti minn pajjiżi terzi jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi;
  - i. Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, "sottokuntratturi involuti fil-produzzjoni" tfisser kwalunkwe entità legali li tipprovdi inputs kritiċi li għandhom attributi uniċi essenzjali għall-funzjonament ta' prodott, li tiġi allokata tal-anqas 15 % tal-valur tal-kuntratt, u li teħtieġ aċċess għal informazzjoni klassifikata għall-eżekuzzjoni tal-kuntratt.
5. B'deroga mill-paragrafi 2 u 4 u b'rispett sħiħ tal-paragrafu 3, meta jkun hemm ħtieġa urgenti għal prodott tad-difiża partikolari li tirriżulta mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna, l-akkwist ta' prodott tad-difiża li ma jikkonformax ma' waħda jew aktar mill-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 2 u 4 għandu jkun eliġibbli għall-assistenza finanzjarja skont dan il-kapitolu dment li:
- a. ma jkun hemm l-ebda prodott ekwivalenti li jwieġeb għal dik il-ħtieġa urgenti li jikkonforma mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 2 u 4 jew li ma jkunx disponibbli fl-iskala meħtieġa; jew
  - b. iż-żmien meħtieġ għall-eżekuzzjoni tal-konsenja għal prodott bħal dan ikun ferm iqsar minn dak għal prodott li jkun konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 2 u 4, anke jekk dan il-prodott kien soġġett għal talba klassifikata bħala prijorità kif imsemmi fl-Artikolu 19.

F'tali każ, l-Ukrajna għandha tipprovdi l-informazzjoni raġonevolment disponibbli għaliha li turi li l-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni ta' din id-deroga huma ssodisfati biex jiġu verifikati mill-Kummissjoni mingħajr dewmien żejjed. Fil-kuntest tal-punt (b), dik l-informazzjoni għandha tinkludi impenn formali dwar il-konformità maż-żmien meħtieġ għall-eżekuzzjoni tal-konsenja.

L-akkwist ta' prodotti tad-difiża minn manifatturi stabbiliti f'pajjiżi terzi għandu jsir biss meta ma jkun hemm l-ebda alternattiva oħra disponibbli fl-Unjoni fiċ-ċirkostanzi deskritti fil-punti (a) u (b).

Il-Kummissjoni għandha tapprova tali derogi permezz ta' att ta' implimentazzjoni, filwaqt li taġixxi f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 27(3).

6. Meta applikabbli, l-Istati Membri Parteċipanti għandhom jiżguraw li l-proċeduri tal-akkwist u l-kuntratti għal prodotti oħra għal finijiet tad-difiża li jirriżultaw mill-akkwisti li jirċievu appoġġ skont is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jkollhom kundizzjonijiet xierqa ta' eliġibbiltà biex jiproteġu l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.
7. B'deroga mill-paragrafu 4, il-kontribuzzjonijiet f'konformità mal-punt (e) tal-paragrafu 8 ta' dan l-Artikolu għandhom jintużaw f'konformità mar-rekwiziti ta' eliġibbiltà tal-programm rispettiv tal-Unjoni.
8. L-attivitajiet, in-nefġiet u l-miżuri relatati ma' prodotti tad-difiża jew ma' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża għandhom jiġu implimentati fi hdan wiehed mill-metodi ta' implimentazzjoni li ġejjin:
  - a. akkwisti mill-Ukrajna, soġġetti għall-validazzjoni tal-akkwist u tal-konsenja mill-Kummissjoni jew mill-Istati Membri Parteċipanti. L-Ukrajna għandha tkun responsabbli għal tali akkwisti skont id-dritt tal-Ukrajna, fejn il-validazzjonijiet mill-Kummissjoni jew mill-Istati Membri Parteċipanti għandhom jinkludu, fuq bażi ta' kampjuni, kontrolli tad-dokumentazzjoni kuntrattwali, tal-fatturi u taċ-ċertifikati ta' konsenja, spezzjonijiet fiżiċi għand il-fornituri u verifika fiżika tal-konsenji;
  - b. akkwisti mill-Ukrajna li jkunu akkwist komuni f'konformità mar-Regolament (UE) 2025/1106;
  - c. ftehimiet bejn l-Ukrajna u l-Istati Membri jew l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża;
  - d. ftehimiet ta' akkwist bejn l-Ukrajna u organizzazzjonijiet internazzjonali jew intergovernattivi;
  - e. kontribuzzjonijiet mill-Ukrajna għall-Istrument ta' Appoġġ għall-Ukrajna stabbilit mir-[ir-Regolament EDIP], il-Qafas ta' Investiment għall-Ukrajna stabbilit bir-Regolament (UE) 2024/792 għal oġġetti b'użu doppju jew programmi oħrajn tal-Unjoni.

L-attivitajiet, in-nefġiet u l-miżuri relatati ma' prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża jistgħu jiġu implimentati wkoll minn akkwisti mill-Ukrajna għal akkwisti taħt is-EUR 7 000 000, dment li jiġu żgurati ġestjoni finanzjarja tajba u l-protezzjoni tal-interess finanzjarju tal-Unjoni.

9. Il-kuntratti konklużi mill-Ukrajna relatati ma' akkwisti, ma' ftehimiet jew ma' kontribuzzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 8 għandhom ikunu eliġibbli jekk jiġu ffirmati wara l-14 ta' Jannar 2025 dment li jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti f'dan l-Artikolu.
10. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 26 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi testendi l-kriterji ta' eliġibbiltà biex tinkludi pajjiżi terzi għajr l-Istati taż-ŻEE-EFTA u l-Ukrajna li ma jmorrux kontra l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha, dment li tali pajjiżi jkunu kkonkludew ftehim mal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament tal-Kunsill 2025/1106.

#### *Artikolu 14* **Skedi tal-prodotti**

1. Fir-rigward tal-ammonti approvati ta' assistenza sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna kif imsemmi fl-Artikolu 8(2)(a)(iii), l-Ukrajna għandha tfassal skeda għal kull attività, nefqa jew miżura relatata ma' prodott tad-difiża jew ma' prodott ieħor għall-finijiet tad-difiża li għalihom ikollha l-ħsieb li titlob l-assistenza. Dik l-iskeda għandha tistabbilixxi:
  - a. deskrizzjoni tal-prodott tad-difiża jew ta' prodott ieħor għall-finijiet tad-difiża;
  - b. informazzjoni dwar il-konformità mal-Artikolu 13.
2. L-Ukrajna għandha tikkonsulta l-iskeda mal-Kummissjoni bl-għan li tiżgura l-konformità mal-Artikolu 13. Fid-determinazzjoni ta' jekk metodu alternattiv ta' implimentazzjoni huwiex aktar ekonomiku jew meta tqis il-prezzijiet disponibbli, il-Kummissjoni għandha tqis kwalunkwe kofinanzjament li għandu jiġi pprovdut mill-Istati Membri. Meta tipproponi lill-Ukrajna l-aktar metodu xieraq ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tqis it-tempestività tal-konsenja tal-prodott, tal-attività, tan-nefqa jew tal-miżura rilevanti, il-prezzijiet disponibbli, l-esperjenza tal-passat b'dak il-metodu ta' implimentazzjoni u, fejn ġustifikata, l-esperjenza tal-passat mal-manifatturi skont dak il-metodu ta' implimentazzjoni. Jekk l-Ukrajna ma tidentifikax metodu ta'

implimentazzjoni f'konformità mal-Artikolu 13(8) jew jekk il-Kummissjoni tqis li metodu alternattiv ta' implimentazzjoni jkun aktar ekonomiku, effiċjenti jew effettiv, il-Kummissjoni tista' tipproponi metodu ta' implimentazzjoni lill-Ukrajna.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Ukrajna ma għandhiex tkun meħtieġa tfassal skeda għall-implimentazzjoni f'konformità mal-Artikolu 13(8)(e).

#### *Artikolu 15*

##### ***Grupp ta' Esperti tal-Kapaċitajiet Industrijali tad-Difiża tal-Ukrajna***

1. Sabiex tappoġġa l-implimentazzjoni tal-assistenza bl-għan li tappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-Grupp ta' Esperti dwar il-Kapaċitajiet Industrijali tad-Difiża tal-Ukrajna.
2. Minbarra r-rappreżentanti tas-servizzi tal-Kummissjoni u tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, il-Grupp ta' Esperti dwar il-Kapaċitajiet Industrijali tad-Difiża tal-Ukrajna għandu jinkludi rappreżentanti tal-Istati Membri Partecipanti u tal-Istati taż-ŻEE-EFTA. L-Ukrajna għandha tiġi mistiedna għal-laqgħat tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Kapaċitajiet Industrijali tad-Difiża tal-Ukrajna kif xieraq.
3. Il-Grupp ta' Esperti tal-Kapaċitajiet Industrijali tad-Difiża tal-Ukrajna għandu jipprovdi pariri, għarfien espert u appoġġ dwar il-prodotti tad-difiża u prodotti oħra għall-finijiet tad-difiża, kif ukoll dwar il-metodu ta' implimentazzjoni.

#### *Artikolu 16*

##### ***Amministrazzjoni tal-assistenza biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna***

L-Ukrajna għandha tiftaħ kont speċjali għall-iskop uniku tal-ġestjoni tal-assistenza finanzjarja u ekonomika riċevuta biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna. Fir-rigward ta' dan il-kont:

- a. il-pagamenti kollha tal-kuntratti jew tal-ftehimiet li jintalbu għal assistenza sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna għandhom jithallsu minn dan il-kont;
- b. il-Kummissjoni għandha tingħata drittijiet ta' monitoraġġ fuq dan il-kont;
- c. l-Ukrajna għandha tipprovdi lill-Kummissjoni b'rapport ta' kull xahar, li għandu jiġi pprezentat fi żmien 10 ijiem tax-xogħol mill-aħħar ta' kull xahar, li jkun fih l-informazzjoni li ġejja:

- i. id-data u l-ammont ta' kull pagament li jsir mill-kont matul ix-xahar preċedenti;
- ii. l-isem tar-riċevitur ta' kull pagament;
- iii. deskrizzjoni tal-iskop ta' kull pagament u kif dan ikun relatat mal-kuntratti jew mal-ftehimiet sottomessi fit-talbiet għal fondi;
- iv. kwalunkwe informazzjoni oħra li tista' tintalab b'mod raġonevoli mill-Kummissjoni.

#### *Artikolu 17*

#### ***Monitoraġġ tal-implimentazzjoni***

1. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-implimentazzjoni tal-assistenza biex tappoġġa l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, b'mod partikolari inkluż il-konsenja tal-prodotti, f'konformità ma' dan l-Artikolu.
2. Għall-akkwisti mill-Ukrajna f'konformità mal-Artikolu 13(8), il-punt (a), li huma validati mill-Kummissjoni, il-Kummissjoni għandha tuża l-proċess ta' validazzjoni stabbilit fih.
3. Għall-akkwisti mill-Ukrajna f'konformità mal-Artikolu 13(8), il-punt (a), li jiġu validati mill-Istati Membri Parteciċipanti, l-Istat Membru Parteciċipanti għandu jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-akkwist u l-konsenja f'konformità ma' dik id-dispożizzjoni u jirrapporta lill-Kummissjoni.
4. Għall-akkwisti mill-Ukrajna f'konformità mal-Artikolu 13(8), il-punt (b), l-Istati Membri Parteciċipanti li jkunu parti minn tali akkwist komuni għandhom jimmonitorjaw l-implimentazzjoni tal-akkwist u l-konsenja u jirrapportaw lill-Kummissjoni. Meta fil-kuntest ta' akkwist komuni skont ir-Regolament (UE) 2025/1106 Stat Membru Mhux Parteciċipanti jaqbel li jkun marbut bir-regoli tal-eligibbiltà stabbiliti f'dan ir-Regolament u li japplikahom, jiżgura l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni u jkun l-awtorità kontraenti li taġixxi f'isem il-pajjiżi l-oħra, l-Ukrajna għandha tirrikjedi, bhala kundizzjoni tal-parteciċipazzjoni tagħha, li l-Istat Membru Mhux Parteciċipanti jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-akkwist u l-konsenja u jirrapporta lill-Kummissjoni.
5. Għal ftehimiet bejn l-Ukrajna u l-Istati Membri Parteciċipanti f'konformità mal-Artikolu 13(8), il-punt (c), l-Istat Membru Parteciċipanti għandu jissorvelja l-implimentazzjoni tal-ftehim u l-konsenja u jirrapporta lill-Kummissjoni. Għal ftehimiet bejn l-Ukrajna u l-

Istati Membri Mhux Partecipanti f'konformità mal-Artikolu 13(8), il-punt (c), l-Ukrajna għandha tinkludi f'tali ftehimiet obbligi fuq l-Istat Membru Mhux Partecipanti rispettiv li jkun marbut bir-regoli ta' eligibbiltà stabbiliti f'dan ir-Regolament u li japplikahom, li jiżgura l-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni u li jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-ftehim u l-konsenja u jirrapporta lill-Kummissjoni.

6. Għal ftehimiet bejn l-Ukrajna u l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża f'konformità mal-Artikolu 13(8), il-punt (c), l-Aġenzija Ewropea għad-Difiża għandha timmonitorja l-implimentazzjoni tal-ftehim u l-konsenja u tirrapporta lill-Kummissjoni.
7. Għal ftehimiet ta' akkwist bejn l-Ukrajna u organizzazzjonijiet internazzjonali jew intergovernattivi f'konformità mal-Artikolu 13(8), il-punt (d), l-Ukrajna għandha tinkludi f'tali ftehimiet ta' akkwist obbligi fuq l-organizzazzjonijiet internazzjonali jew intergovernattivi rispettivi biex jimmonitorjaw l-implimentazzjoni tal-akkwist u l-konsenja u jirrapportaw lill-Kummissjoni.
8. Il-paragrafi 1 sa 7 ma għandhomx japplikaw għall-akkwisti mill-Ukrajna f'konformità mal-Artikolu 13(8) rigward l-attivitajiet, in-nefġiet u l-miżuri relatati ma' prodotti oħra għal finijiet tad-difiża ta' inqas minn EUR 7 000 000. Madankollu, l-Ukrajna għandha tirrapporta b'mod regolari lill-Kummissjoni dwar kif timmonitorja l-implimentazzjoni ta' dawn l-akkwisti u l-konsenja. Il-Kummissjoni għandha twettaq kontrolli bbażati fuq ir-riskju.
9. Jekk il-Kummissjoni tiġi nnotifikata mill-Ukrajna dwar in-nuqqas ta' implimentazzjoni ta' kuntratt f'konformità mal-Artikolu 20(2), il-punt (g), jew issir konxja min-nuqqas ta' konsenja ta' prodotti skont dan l-Artikolu jew in-nuqqas ta' użu ta' fondi fil-kont imsemmi fl-Artikolu 16, il-Kummissjoni għandha timpenja ruħha mal-Ukrajna biex tadatta dawk il-fondi għal skop differenti f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 18*

#### ***Modifika tal-ftehimiet qafas jew tal-kuntratti***

1. Meta l-attivitajiet, in-nefġiet u l-miżuri relatati mal-prodotti tad-difiża jiġu implimentati fi hdan l-Unjoni permezz tal-metodi msemmija fl-Artikolu 13, il-paragrafu 8(b) jew (c), ir-regoli previsti fil-paragrafi 2 sa 4 għandhom japplikaw għal ftehim jew għal kuntratt qafas eżistenti li jkollu bħala l-għan tiegħu x-xiri ta' prodotti tad-difiża, li jintuza f'dak il-metodu ta' implimentazzjoni, u li ma jipprevedix il-possibbiltà li jiġi emendat

sostanzjalment. Meta tapplika l-paragrafi 2 u 3, l-awtorità kontraenti li kkonkludiet il-ftehim qafas jew il-kuntratt għandha tikseb il-qbil bil-quddiem tal-impriza li magħha tkun ikkonkludiet dak il-ftehim qafas jew il-kuntratt.

2. Awtorità kontraenti ta' Stat Membru tista' timmodifika ftehim jew kuntratt qafas eżistenti għall-prodotti tad-difiża, meta dak il-ftehim jew il-kuntratt qafas ikun gie konkluz ma' impriza li tikkonforma ma' kriterji ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Artikolu 13(4) u (5) ta' dan ir-Regolament, sabiex iżżid lill-Ukrajna bħala parti minn dak il-ftehim jew il-kuntratt qafas.
3. Permezz ta' deroga mill-Artikolu 29(2), it-tielet subparagrafu, tad-Direttiva 2009/81/KE, awtorità kontraenti ta' Stat Membru tista' tagħmel emendi sostanzjali għall-kwantitajiet stabbiliti fi ftehim jew f'kuntratt qafas, b'valur stmat oghla mil-limiti minimi stabbiliti fl-Artikolu 8 tad-Direttiva 2009/81/KE, fejn dak il-ftehim jew il-kuntratt qafas ikun gie konkluz ma' impriza li tikkonforma ma' dawk il-kriterji ekwivalenti għal dawk stabbiliti fl-Artikolu 13(4) u (5) ta' dan ir-Regolament, u sa fejn il-modifika tkun strettament neċessarja għall-applikazzjoni tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.
4. Għall-fini tal-kalkolu tal-valur imsemmi fil-paragrafu 3, il-valur aġġornat għandu jkun il-punt ta' referenza meta l-kuntratt ikun jinkludi klawżola ta' indičjar.
5. Awtorità kontraenti li tkun modifikat ftehim qafas jew kuntratt fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 2 jew 3 ta' dan l-Artikolu għandha tippubblika avviż għal dak l-għan f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* f'konformità mal-Artikolu 32 tad-Direttiva 2009/81/KE.
6. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafi 2 u 3, għandu japplika l-prinċipju ta' drittijiet u obbligi ugwali bejn l-awtoritajiet kontraenti li huma parti għall-ftehim qafas jew il-kuntratt, b'mod partikolari rigward il-kost tal-kwantitajiet addizzjonali akkwistati.

#### *Artikolu 19*

#### ***Prijoritizzazzjoni volontarja tal-prodotti tad-difiża***

1. Għall-fini uniku ta' dan ir-Regolament u meta l-Ukrajna tkun qed taffaċċja diffikultajiet serji fit-tqegħid jew fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt għall-provvista ta' prodotti tad-difiża li jkunu meħtieġa b'urgenza u li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' eligibbiltà stabbiliti fl-Artikolu 13(4) jew (5), operatur ekonomiku flimkien mal-Istat Membru Parteċipanti li fit-territorju tiegħu jinsab is-sit tal-produzzjoni tiegħu jistgħu jissottomettu b'mod kongunt

talba lill-Kummissjoni biex toħroġ miżura ta' prijoritizzazzjoni sabiex tingħata prijorità lil ċerta ordni ta' tali prodotti manifatturati minn dak l-operatur ekonomiku.

2. It-talba kongunta msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:
  - a. it-talba inizjali mill-Ukrajna;
  - b. il-lista ta' prodotti li għandhom ikunu soġġetti għall-miżura ta' prijoritizzazzjoni, l-ispeċifikazzjonijiet tagħhom u l-kwantitajiet li fihom għandhom jiġu forniti;
  - c. it-termini sa meta għandha titlesta l-konsenja ta' dawn il-prodotti;
  - d. evidenza li l-operatur ekonomiku ma jistax jissodisfa t-talba mill-Ukrajna msemmija fil-punt (a) mingħajr miżura ta' prijoritizzazzjoni;
  - e. indikazzjoni ta' prezz ġust u raġonevoli li bih tista' titqiegħed il-miżura ta' prijoritizzazzjoni kif ukoll elementi li jissostanzjaw dak il-prezz.
3. Mal-wasla ta' talba kif imsemmi fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tivvaluta dik it-talba mingħajr dewmien żejjed.
4. Il-Kummissjoni għandha tibbaża l-valutazzjoni tagħha msemmija fil-paragrafu 3 fuq data oġġettiva, fattwali, li tista' titkejjel u sostanzjata, bl-għan li tiddetermina jekk tali prijoritizzazzjoni tkunx indispensabbli sabiex jiġu indirizzati d-diffikultajiet severi msemmijin fil-paragrafu 1.
5. Meta l-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 tikkonkludi li l-prijoritizzazzjoni tkun indispensabbli, il-Kummissjoni, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, għandha tadotta miżura ta' prijoritizzazzjoni li tistabbilixxi:
  - a. il-bażi legali tat-talba klassifikata bħala prijorità li għandha tiġi rispettata mill-operatur ekonomiku;
  - b. il-lista ta' prodotti soġġetti għat-talba klassifikata bħala prijorità, l-ispeċifikazzjonijiet tagħhom u l-kwantitajiet li fihom għandhom jiġu forniti;
  - c. it-termini sa meta għandha titlesta t-talba klassifikata bħala prijorità;
  - d. il-benefiċjarji tat-talba klassifikata bħala prijorità;
  - e. l-ambitu tal-obbligi kuntrattwali li fuqhom it-talba klassifikata bħala prijorità għandu jkollha preċedenza;
  - f. ir-rinunzja tar-responsabbiltà kuntrattwali skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 7 ta' dan l-Artikolu; kif ukoll

- g. il-penali previsti fil-paragrafi 12 sa 18 ta' dan l-Artikolu għan-nuqqas ta' konformità mal-obbligi li jirriżultaw minn dak l-att ta' implimentazzjoni.

L-att ta' implimentazzjoni msemmi fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 27(3).

6. Il-miżura ta' prijoritizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 5 għandha:
- tittiehed bi prezz ġust u raġonevoli, filwaqt li jitqiesu b'mod adegwat il-kostijiet tal-għażla tal-operatur ekonomiku meta jissodisfa l-miżura ta' prijoritizzazzjoni meta mqabbla mal-obbligi kuntrattwali eżistenti; kif ukoll
  - tiegħu preċedenza fuq kwalunkwe obbligu kuntrattwali skont id-dritt privat jew pubbliku relatat mal-prodotti tad-difiża soġġetti għall-miżura ta' prijoritizzazzjoni, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 5.
7. L-operatur ekonomiku soġġett għal miżura ta' prijoritizzazzjoni skont il-paragrafu 5 ma għandu jkun responsabbli għall-ebda ksur ta' obbligu kuntrattwali li jkun regolat bid-dritt ta' Stat Membru Parteċipanti, dment li:
- il-ksur tal-obbligu kuntrattwali jkun strettament neċessarju għall-konformità mal-prijoritizzazzjoni meħtieġa;
  - ikun ġie osservat l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 5; kif ukoll
  - it-talba msemmija fil-paragrafu 1 ma kellhiex l-uniku skop li tevita bla bżonn obbligu ta' eżekuzzjoni minn qabel skont id-dritt privat jew pubbliku.
8. L-operatur ekonomiku soġġett għal miżura ta' prijoritizzazzjoni jista' jitlob lill-Kummissjoni timmodifika l-att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 5 meta jqis li dan ikun iġġustifikat kif xieraq fuq il-bażi ta' waħda mir-raġunijiet li ġejjin:
- l-operatur ekonomiku ma jkunx jista' jeżegwixxi l-miżura ta' prijoritizzazzjoni minhabba abbiltà tal-produzzjoni jew kapaċità tal-produzzjoni insuffiċjenti, anki taħt trattament preferenzjali tat-talba;
  - it-tlestija tal-miżura ta' prijoritizzazzjoni tkun tpoġġi piż ekonomiku mhux raġonevoli fuq l-operatur ekonomiku, u tinvolvi diffikultà partikolari għalih.

9. L-operatur ekonomiku għandu jipprovdi l-informazzjoni rilevanti u sostanzjata kollha biex il-Kummissjoni tkun tista' tivvaluta l-merti tat-talba għal modifika msemmija fil-paragrafu 8.
10. Fuq il-bażi tal-eżami tar-raġunijiet u tal-evidenza pprovduti mill-operatur ekonomiku, il-Kummissjoni, wara konsultazzjoni u qbil minn qabel tal-Istat Membru Partecipanti li fit-territorju tiegħu jinsab is-sit tal-produzzjoni rilevanti tal-operatur ekonomiku kkonċernat, tista' temenda l-att ta' implimentazzjoni tagħha sabiex teħles, parzjalment jew kompletament, lill-operatur ekonomiku kkonċernat mill-obbligi tiegħu skont dan l-Artikolu.
11. Meta operatur ekonomiku, wara li jkun aċċetta b'mod esplicitu li jipprijoritizza l-ordnijiet mitlubin mill-Kummissjoni, intenzjonalment jew minhabba negliġenza serja, ma jikkonformax mal-obbligu li jagħti prijorità lil dawg l-ordnijiet, dan għandu jkun soġġett għall-multi stabbiliti fil-paragrafi 12 sa 18 ta' dan l-Artikolu, hliet meta:
  - a. l-operatur ekonomiku ma jkunx jista' jeżegwixxi t-talba klassifikata bħala prijorità minhabba abbiltà tal-produzzjoni jew kapaċità tal-produzzjoni insuffiċjenti, jew minhabba raġunijiet tekniċi; jew
  - b. l-eżekuzzjoni jew it-tlestija tat-talba tpoġġi piż ekonomiku mhux raġonevoli fuq l-operatur ekonomiku, u tinvolvi diffikultà partikolari għalih, inklużi riskji sostanzjali relatati mal-kontinwità tal-operat.Id-dhul mill-multi għandu jikkostitwixxi dhul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 għal programm ta' assistenza esterna li għalih tkun eliġibbli l-Ukrajna.
12. Meta tqis li jkunu neċessarji u proporzjonati, il-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tista' timponi multi fuq l-operaturi ekonomiċi li ma jaqbzux it-EUR 300 000 meta l-operatur ekonomiku, intenzjonalment jew minhabba negliġenza serja, ma jikkonformax mal-obbligu li jeżegwixxi t-talba klassifikata bħala prijorità skont dan l-Artikolu.

L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 27(3).
13. Qabel ma tieħu deċiżjoni skont il-paragrafu 12, il-Kummissjoni għandha tipprovdi opportunità biex l-operatur ekonomiku kkonċernat jinstema' f'konformità mal-paragrafu

15. Il-Kummissjoni għandha tqis kwalunkwe ġustifikazzjoni debitament motivata ppreżentata mill-operatur ekonomiku bl-għan li tiddetermina jekk il-multi jitqisux neċessarji u proporzjonati.
14. Meta tiffissa l-ammont tal-multa, il-Kummissjoni għandha tqis in-natura, il-gravità u d-durata tal-ksur, inkluż jekk l-operatur ekonomiku jkunx ikkonforma parzjalment mal-ordni kklassifikata bħala prijorità jew mat-talba klassifikata bħala prijorità.
15. Qabel ma tadotta deċiżjoni skont il-paragrafu 12, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-operaturi ekonomiċi kkonċernati jkunu ngħataw l-opportunità li jipprezentaw osservazzjonijiet dwar:
- a. is-sejbiet preliminari tal-Kummissjoni, inkluża kwalunkwe kwistjoni li fir-rigward tagħha l-Kummissjoni tkun qajmet oġġezzjonijiet;
  - b. il-miżuri li l-Kummissjoni jista' jkollha l-ħsieb li tiegħu fid-dawl tas-sejbiet preliminari skont il-punt (a) ta' dan il-paragrafu.
16. L-operaturi ekonomiċi kkonċernati jistgħu jipprezentaw lill-Kummissjoni l-osservazzjonijiet tagħhom dwar is-sejbiet preliminari tal-Kummissjoni sa terminu li għandu jiġi ffixxat mill-Kummissjoni fis-sejbiet preliminari tagħha, u li ma jistax ikun inqas minn 14-il jum tax-xogħol.
17. Il-Kummissjoni għandha tibbaża l-impożizzjoni tagħha ta' multi biss fuq oġġezzjonijiet li dwarhom l-operaturi ekonomiċi kkonċernati setgħu jikkumentaw.
18. Meta l-Kummissjoni tkun informat lill-operaturi ekonomiċi kkonċernati bis-sejbiet preliminari tagħha kif imsemmi fil-paragrafu 15, jekk mitluba tagħmel dan, hija għandha tagħti aċċess għall-fajl tal-Kummissjoni skont it-termini ta' divulgazzjoni negozjata, soġġett għall-interess leġittimu tal-operaturi ekonomiċi fil-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali tagħhom, jew sabiex jiġu ppreżervati s-sigrieti kummerċjali jew informazzjoni kunfidenzjali oħra ta' kwalunkwe persuna. Id-dritt ta' aċċess għall-fajl ma għandux jestendi għal informazzjoni kunfidenzjali u għal dokumenti interni tal-Kummissjoni jew tal-awtoritajiet tal-Istati Membri, b'mod partikolari għall-korrispondenza bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-Istati Membri Partecipanti. Xejn f'dan il-paragrafu ma għandu jipprevjeni lill-Kummissjoni milli tiddivulga u tuża l-informazzjoni neċessarja sabiex tagħti prova ta' ksur.

19. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tal-Istati Membri Partecipanti li jipproteġu l-interessi ta' garanzija essenzjali tagħhom f'konformità mal-Artikolu 346(1)(b) TFUE.

## **KAPITOLU V**

### **FINANZJAMENT U IMPLIMENTAZZJONI**

#### *Artikolu 20*

#### *Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna*

1. It-termini finanzjarji dettaljati tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandhom jiġu stabbiliti fil-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.
2. Minbarra l-elementi stabbiliti fl-Artikolu 223(4) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, il-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jirrikjedi li:
  - (a) is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jkun self b'rikors limitat li għandu jsir dovut u pagabbli mal-okkorrenza ta' skattatur ta' ħlas lura kif definit fis-subparagrafu (j);
  - (b) l-Ukrajna għandha ttiprovdi lill-Unjoni interess ta' garanzija fuq il-pretensjoni tagħha fuq ir-Russja għal riparazzjonijiet bhala garanzija għas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna. Il-valur ta' dak l-interess ta' garanzija għandu fi kwalunkwe ħin ikun ugwali għall-valur tal-fondi żborżati permezz tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna;
  - (c) id-drittijiet, ir-responsabbiltajiet u l-obbligu previsti fil-ftehim qafas taht il-Facilità għall-Ukrajna msemmija fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2024/792 japplikaw għal dan il-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna u għall-fondi fih;
  - (d) l-ammont tal-assistenza msemmi fl-Artikolu 8(2)(a)(i) għandu jiġi implimentat f'konformità mal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/792, bl-eċċezzjoni tar-regoli dwar id-durata u l-ħlas lura tas-self, inkluża s-sussidju għall-kostijiet tat-tehid b'self, li għandhom ikunu rregolati bir-regoli ta' dan ir-Regolament;
  - (e) l-Ukrajna tuża l-istess sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll kif proposti fil-Pjan għall-Ukrajna stabbilit skont ir-Regolament (UE) 2024/792, inkluż lil hinn mill-perjodu ta' disponibbiltà msemmi fl-Artikolu 6(2) f'dak ir-Regolament;
  - (f) il-Kummissjoni għandha d-dritt li timmonitorja l-attivitajiet, in-nefġiet u l-miżuri skont il-Kapitolu IV ta' dan ir-Regolament li jitwettqu mill-awtoritajiet Ukreni, matul iċ-ċiklu kollu tal-proġett;
  - (g) l-Ukrajna tinnotifika minnufih lill-Kummissjoni jekk ma jiġix implimentat abbozz ta' kuntratt jew ta' ftehim iffinanzjat permezz tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna;
  - (h) l-Ukrajna tkompli tirrispetta l-prekundizzjoni stabbilita fl-Artikolu 5(1);
  - (i) l-Ukrajna ma tregġa' lura l-ebda miżura meħuda skont xi strument kurrenti jew precedenti ieħor ta' appoġġ ipprovdut mill-Unjoni jew mill-FMI rigward il-ġlieda kontra l-korruzzjoni;

- (j) l-Ukrajna għandha tkun responsabbli għall-ħlas lura tal-kapital tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna fi żmien 30 jum, jekk tiġi ssodisfata xi waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin, li kull waħda minnhom tikkostitwixxi skattatur ta' ħlas lura għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:
- i. ir-riċevuta ta' flus mill-Ukrajna għal riparazzjonijiet tal-gwerra, għal indennizzi jew għal kwalunkwe saldu finanzjarju mingħand ir-Russja, sal-ammont ta' tali saldu; jew
  - ii. 90 jum mir-riċevuta ta' assi nonmonetarji mill-Ukrajna għar-reparazzjonijiet tal-gwerra, għal indennizzi jew għal kwalunkwe saldu finanzjarju mir-Russja, għajr territorju, sal-ammont ta' tali saldu li għandu jiġi determinat minn valwazzjoni indipendenti. Fuq talba tal-Ukrajna, il-Kummissjoni tista' tagħti estensjoni ta' dan il-perjodu ta' żmien jekk ikun strettament ġustifikat; jew
  - iii. l-Ukrajna tikser is-subparagrafu (h); jew
  - iv. ikun ġie stabbilit li, fir-rigward tal-ġestjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, l-Ukrajna tkun wettqet kwalunkwe att ta' frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li tkun ta' detriment għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni.
- (k) l-Ukrajna tkun responsabbli li tħallas lura s-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna:
- i. fil-każ tas-subparagrafu (j), il-punti (i) u (ii), għal ammont tal-valur monetarju tar-reparazzjonijiet tal-gwerra, tal-indennizzi jew ta' kwalunkwe saldu finanzjarju mingħand ir-Russja ugwali għall-proporzjon tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna pendenti kontra s-somma tal-valur tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna pendenti, kwalunkwe self marbut mar-reparazzjonijiet pendenti pprovdut mill-membri tal-G7 u kwalunkwe obligazzjoni pendenti taht is-self ERA;
  - ii. fil-każ tas-subparagrafu (j), il-punt (iii), għall-ammont totali pendenti tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna;
  - iii. fil-każ tas-subparagrafu (j), il-punt (iv), għall-valur tal-frodi, tal-korruzzjoni jew ta' kwalunkwe attività illegali oħra li tkun ta' detriment għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni.
- (l) kwalunkwe ammont tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna mhux kopert mill-obbligazzjoni msemmija fis-subparagrafu (k) għandu jibqa' fis-seħh sakemm isehhu eventi skattaturi futuri ta' ħlas lura;
- (m) fil-każ ta' pagamenti jew ta' rkupri, l-Ukrajna għandha tindika l-pagamenti rilevanti mis-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna li qed jithallsu lura jew jiġu rkuprati;
- (n) l-Unjoni għandha d-dritt tuża l-assi Russi immobilizzati fl-Unjoni biex tħallas lura s-self, f'konformità sħiħa mad-dritt tal-Unjoni u dak internazzjonali;
- (o) l-Ukrajna għandha tiżgura li l-proċeduri tal-akkwist u l-kuntratti għal prodotti oħra għal finijiet tad-difiża li jirriżultaw mill-akkwist li jirċievi appoġġ skont is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jkollhom kundizzjonijiet xierqa ta' eliġibbiltà biex jiproteġu l-interessi tas-sigurtà u tad-difiża tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha.

- (a) Il-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jinkludi wkoll kwalunkwe rekwiżit ieħor meħtieġ għall-implimentazzjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, inklużi dawk meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 17 ta' dan ir-Regolament.
3. In-nuqqas ta' konformità mat-termini tal-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jikkostitwixxi raġuni biex il-Kummissjoni tissospendi jew tikkancella, kompletament jew parzjalment, ir-rilaxx tal-pagament jew tas-segmenti. In-nuqqas ta' konformità mat-termini ta' ripagament tal-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jikkostitwixxi addizzjonalment raġuni biex isir dovut u pagabbli l-ammont totali jew parti mill-ammont pendenti tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.
4. Jekk jintalab, il-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fl-istess hin.

### *Artikolu 21* **Talba għal fondi**

1. Sabiex tirċievi assistenza finanzjarja u ekonomika, l-Ukrajna għandha tissottometti lill-Kummissjoni talba debitament ġustifikata għall-fondi. Tali talba għall-fondi tista' tiġi sottomessa mill-Ukrajna lill-Kummissjoni, fil-prinċipju, sitt darbiet fis-sena. Għall-assistenza baġitarja fil-forma ta' self li għandu jiġi implimentat skont il-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/792, it-talba għall-fondi għandha tiġi ppreżentata f'konformità mal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/792.
2. Għall-assistenza makrofinanzjarja, it-talba għall-fondi għandha tkun akkumpanjata minn rapport f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-MtQ.
3. Għall-assistenza biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna:
- (a) it-talba għall-fondi tista' tkopri diversi prodotti. Għal kull prodott kopert, it-talba għall-fondi għandu jkun fiha kuntratt jew ftehim f'konformità mal-Artikolu 13 u skeda f'konformità mal-Artikolu 14. Kuntratti jew ftehimiet bħal dawn jistgħu jkunu ffirmati jew f'forma ta' abbozz finalizzati;
- (b) jekk it-talba għall-fondi titlob finanzjament għal ammont akbar minn 20 % tal-ammont magħmul aċċessibbli f'konformità mad-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill imsemmija fl-Artikolu 8, l-Ukrajna għandha tipprovdi ġustifikazzjoni dettaljata, inkluż dwar l-impatt għal talbiet futuri għall-fondi skont dik id-deċiżjoni.

### *Artikolu 22*

#### **Sussidju għall-kostijiet tat-tehid b'self**

1. B'deroga mill-Artikolu 223(4), il-punt (e), tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 u soġġett għar-rizorsi disponibbli, l-Unjoni tista' ġġarrab il-kostijiet li jirriżultaw mit-tehid

b'self għal self lill-Ukrajna li kieku kienu jiġġarrbu mill-Ukrajna (“sussidju għall-kostijiet tat-teħid b'self”). Dawn il-kostijiet jinkludu kostijiet tas-servizzjar (il-kost tal-finanzjament, il-kost tal-ġestjoni tal-likwidità, u l-kost tas-servizz għall-kostijiet ġenerali amministrattivi relatati mat-teħid u mal-għoti b'self).

2. L-Ukrajna tista' titlob is-sussidju għall-kostijiet tat-teħid b'self imsemmi fil-paragrafu 1 kull sena. Il-Kummissjoni tista' tagħti s-sussidju għall-kostijiet tat-teħid b'self għal ammont li ma jaqbiżx il-limiti tal-approprijazzjonijiet disponibbli fil-kuntest tal-proċedura baġitarja.

### *Artikolu 23*

#### **Deċiżjoni dwar ir-rilaxx tal-assistenza**

1. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar ir-rilaxx tal-assistenza soġġett għall-valutazzjoni tagħha tar-rekwiziti li ġejjin:
  - (a) l-assistenza makrofinanzjarja:
    - i. il-konformità mal-prekundizzjoni stabbilita fl-Artikolu 5(1);
    - ii. l-ilħuq sodisfaċenti tal-kundizzjonijiet ta' politika stabbiliti fil-MtQ imsemmi fl-Artikolu 11; kif ukoll
    - iii. il-konformità mal-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna msemmi fl-Artikolu 20.
  - (b) għall-assistenza biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiza tal-Ukrajna:
    - i. il-konformità mal-prekundizzjoni stabbilita fl-Artikolu 5(1);
    - ii. konferma li l-kuntratti jew il-ftehimiet ikunu għal prodotti f'konformità mal-Artikolu 13 u li l-Kummissjoni ma toġġezzjonax għall-metodi ta' implimentazzjoni;
    - iii. konferma li l-Ukrajna tirrispetta b'mod ġenerali l-passi kwalitattivi u kwantitattivi li jinsabu fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2024/1447 u fi kwalunkwe emenda tiegħu;
    - iv. il-konformità mal-obbligi msemmeja fl-Artikolu 16 u fil-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna msemmi fl-Artikolu 20; kif ukoll
    - v. sa fejn tkun meħtieġa, l-adegwatezza tal-ġustifikazzjoni dettaljata tal-Ukrajna, filwaqt li jitqiesu s-sitwazzjoni fl-Ukrajna u l-finanzjament estern impenjat u mistenni disponibbli.

Għall-assistenza baġitarja fil-forma ta' self li għandu jiġi implimentat skont il-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/792, ir-rilaxx tal-assistenza għandu jiġi implimentat f'konformità mal-Kapitolu III tar-Regolament (UE) 2024/792.

2. Sogġett għall-konformità mal-ammont ta' assistenza aċċessibbli previst fid-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill adottata f'konformità mal-Artikolu 8, fejn il-Kummissjoni taġġmel valutazzjoni pożittiva tat-talba għall-fondi, hija għandha tadotta, mingħajr dewmien żejjed, deċiżjoni li tawtorizza l-iżborż tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna. Għall-assistenza biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna, dak l-ammont li għandu jiġi żborżat għandu jkun daqs il-valur tal-kuntratti jew tal-ftehimiet inklużi fit-talba għall-fondi.
3. Il-Kummissjoni tista' tipproċedi bid-deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 2 għall-punti (a) u (b) u skont il-paragrafu 1 b'mod kollettiv jew individwali.
4. Meta l-Kummissjoni taġġti valutazzjoni negattiva għat-talba għall-fondi, hija għandha, mingħajr dewmien żejjed, tinforma lill-Ukrajna, filwaqt li taġġti r-raġunijiet għall-valutazzjoni taġġha. Valutazzjoni negattiva ma għandhiex tipprevjeni lill-Ukrajna milli tippreżenta talba għidida għall-fondi.

#### *Artikolu 24*

#### ***Finanzjament tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna***

1. Sabiex tiffinanzja l-assistenza fl-ambitu tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa, f'isem l-Unjoni, li tissellef il-fondi meħtieġa fis-swieq kapitali jew minn istituzzjonijiet finanzjarji skont l-istrategija ta' finanzjament diversifikata msemmija fl-Artikolu 224 tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.
2. L-operazzjonijiet ta' teħid u ta' għoti b'self għas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandhom isiru bl-euro.
3. B'deroga mill-Artikolu 31(3), it-tieni sentenza, tar-Regolament (UE) 2021/947, l-assistenza finanzjarja pprovduta lill-Ukrajna skont is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna ma għandhiex tiġi appoġġata mill-Garanzija għall-Azzjoni Esterna. L-ebda proviżjonament għas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna ma għandu jkun ikkostitwit u, permezz ta' deroga mill-Artikolu 214(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, ma għandha tiġi stabbilita l-ebda rata ta' proviżjonament.

#### *Artikolu 25*

#### ***Applikazzjoni tar-regoli dwar informazzjoni klassifikata u informazzjoni sensitiva***

1. L-informazzjoni klassifikata li tinħoloq, tiġi ttrattata, tinħażen, tiġi skambjata jew kondiviża skont dan ir-Regolament għandha tiġi protetta f'konformità mar-regoli ta' sigurtà stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444<sup>33</sup> jew fil-Ftehim bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, li jiltaqgħu fi hdan il-Kunsill, rigward il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata skambjata fl-interessi tal-Unjoni Ewropea, kif xieraq.
2. Il-Kummissjoni għandha tuża sistema ta' skambju sigur sabiex tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni klassifikata u ta' informazzjoni sensitiva bejn il-Kummissjoni u l-Ukrajna u, meta xieraq, mal-Istati Membri Partecipanti.
3. Il-Kummissjoni għandu jkollha aċċess għall-informazzjoni, inkluża l-informazzjoni klassifikata, neċessarja għall-kompiti assenjati lilha skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari għall-fini tal-verifika tal-kundizzjonijiet għall-iżborż tal-pagamenti u tat-twettiq tal-kontrolli, tar-rieżamijiet, tal-awditi, tal-investigazzjonijiet, tar-rapporti kif ukoll tal-kontrolli u tal-awditi, kif imsemmi fl-Artikolu 20.
4. L-informazzjoni riċevuta bhala riżultat tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tintuża biss għall-iskop li għalih tkun intalbet.
5. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri Partecipanti għandhom jiżguraw il-protezzjoni tas-sigriet tal-mestier u kummerċjali u ta' informazzjoni sensitiva oħra miksuba u ġġenerata fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u mad-dritt nazzjonali rispettiv.

## **KAPITOLU VI DISPOŻIZZJONIJIET FINALI**

#### *Artikolu 26*

#### ***Eżerċizzju tad-delega***

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni suġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

---

<sup>33</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/444/oj>).

2. Is-setgħa ta' adozzjoni tal-atti delegati msemmija fl-Artikolu 13 għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat minn sebat ijiem wara d-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament.
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 13 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttejjm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-sehħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 13 għandu jidhul fis-sehħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

#### *Artikolu 27*

#### ***Proċedura ta' Kumitat***

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. L-EDA għandha tiġi mistiedna tagħti l-fehmiet u l-għarfien espert tagħha lill-kumitat bhala osservatur. Anki s-SEAE għandu jiġi mistieden jassisti fil-ħidma tal-kumitat.
3. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

*Artikolu 28*

***Djalogu dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna***

1. Sabiex jissafha id-djalogu bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni, u sabiex jiġu żgurati trasparenza u akkontabilità akbar, il-kumitat kompetenti tal-Parlament Ewropew jista' jistieden lill-Kummissjoni biex jiddiskutu l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.
2. Il-Parlament Ewropew jista' jesprimi l-fehmiet tiegħu f'riżoluzzjonijiet fir-rigward tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.
3. Il-Kummissjoni għandha tqis kwalunkwe element li jirriżulta mill-fehmiet espressi permezz tad-djalogu dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, inklużi r-riżoluzzjonijiet mill-Parlament Ewropew jekk jiġu pprovduti.

*Artikolu 29*

***Informazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill***

1. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bl-iżviluppi rigward l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, inklużi l-Artikolu 4(4), l-Artikolu 6(1), l-Artikolu 7(5), l-Artikolu 11(4), l-Artikolu 20(3) u l-Artikolu 23(2), u għandha tipprovdilil dawk l-istituzzjonijiet id-dokumenti rilevanti mingħajr dewmien żejjed. L-informazzjoni mibgħuta mill-Kummissjoni lill-Kunsill fil-kuntest ta' dan ir-Regolament jew tal-implimentazzjoni tiegħu għandha ssir disponibbli fl-istess hin għall-Parlament Ewropew, soġġetta għal arrangamenti ta' kunfidenzjalità jekk ikunu neċessarji.
2. Sat-30 ta' Ġunju 2027 u t-30 ta' Ġunju 2028, il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament fis-sena ta' qabel, inkluża evalwazzjoni ta' din l-implimentazzjoni. Dak ir-rapport għandu:
  - (a) jeżamina l-progress li sar fl-implimentazzjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna;
  - (b) jipprovdilinformazzjoni dwar il-monitoraġġ imsemmi fl-Artikolu 17; kif ukoll
  - (c) jivvaluta s-sitwazzjoni ekonomika u l-prospetti tal-Ukrajna, kif ukoll il-progress li sar fl-implimentazzjoni tal-kundizzjonijiet ta' politika msemmijin fl-Artikolu 11(1).
3. Sat-30 ta' Ġunju 2029, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport ta' evalwazzjoni, li jivvaluta r-riżultati u l-effiċjenza tas-Self ta' Appoġġ

għall-Ukrajna pprovdut skont dan ir-Regolament u sa liema punt ikun ikkontribwixxa għall-għanijiet tal-assistenza.

*Artikolu 30*  
***Dhul fis-seħh***

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għal dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw fil-kooperazzjoni msaħħa permezz ta' deċiżjoni adottata skont l-Artikolu 331(1) TFUE, it-tieni jew it-tielet subparagrafu, dan ir-Regolament għandu japplika mid-data indikata fid-deċiżjoni kkonċernata.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri parteċipanti f'konformità mat-Trattati.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*

## **DIKJARAZZJONI FINANZJARJA U DIGITALI LEĠIŻLATTIVA**

1.	QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA .....	3
1.1.	Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva .....	3
1.2.	Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i) .....	3
1.3.	Objettiv(i).....	3
1.3.1.	Objettiv(i) ġenerali .....	3
1.3.2.	Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi.....	3
1.3.3.	Riżultat(i) u impatt mistennija .....	3
1.3.4.	Indikaturi tal-prestazzjoni .....	3
1.4.	Il-proposta/L-inizjattiva hija relatata ma': .....	4
1.5.	Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva.....	4
1.5.1.	Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva .....	4
1.5.2.	Valur miżjud tal-involviment tal-UE (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, pereż. gwadanji mill-koordinazzjoni, ċertezza legali, aktar effettività jew komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' din it-taqsim, "valur miżjud tal-involviment tal-UE" huwa l-valur li jirriżulta mill-azzjoni tal-UE, li huwa addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.....	4
1.5.3.	Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imghoddi.....	4
1.5.4.	Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra.....	5
1.5.5.	Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni .....	5
1.6.	Durata tal-proposta/tal-inizjattiva u tal-impatt finanzjarju tagħha.....	6
1.7.	Metodu/i tal-implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i).....	6
2.	MIŻURI TA' ĠESTJONI .....	8
2.1.	Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar.....	8
2.2.	Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll .....	8
2.2.1.	Ġustifikazzjoni tal-metodu/i tal-implimentazzjoni tal-baġit, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrategija ta' kontroll proposta .....	8
2.2.2.	Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom .....	8
2.2.3.	Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon bejn il-kostijiet tal-kontroll u l-valur tal-fondi relatati ġestiti) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-ħlas u fl-għeluq).....	8
2.3.	Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet.....	9
3.	IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA.....	10

3.1.	Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.....	10
3.2.	Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-approprjazzjonijiet .....	12
3.2.1.	Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali .....	12
3.2.1.1.	Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat .....	12
3.2.1.2.	Approprjazzjonijiet minn dħul assenjat estern.....	17
3.2.2.	Output stmat iffinanzjat minn approprjazzjonijiet operazzjonali.....	22
3.2.3.	Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet amministrattivi .....	24
3.2.3.1.	Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat.....	24
3.2.3.2.	Approprjazzjonijiet minn dħul assenjat estern.....	24
3.2.3.3.	Total tal-approprjazzjonijiet.....	24
3.2.4.	Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani .....	25
3.2.4.1.	Ifffinanzjati mill-baġit ivvutat .....	25
3.2.4.2.	Ifffinanzjati minn dħul assenjat estern .....	26
3.2.4.3.	Rekwiżiti totali ta' riżorsi umani .....	26
3.2.5.	Harsa ġenerali lejn l-impatt stmat fuq l-investimenti relatati mat-teknoloġija diġitali	28
3.2.6.	Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali .....	28
3.2.7.	Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi.....	28
3.3.	Impatt stmat fuq id-dħul.....	29
4.	DIMENSIJONIJIET DIĠITALI .....	29
4.1.	Rekwiżiti ta' rilevanza diġitali .....	30
4.2.	Data .....	30
4.3.	Soluzzjonijiet diġitali .....	31
4.4.	Valutazzjoni tal-interoperabbiltà.....	31
4.5.	Miżuri li jappoġġaw l-implimentazzjoni diġitali .....	32

# 1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

## 1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jimplimenta kooperazzjoni msaħħa dwar l-istabbiliment tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għall-2026 u l-2027.

## 1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i)

Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji kif ukoll appoġġ għall-Industrija tad-Difiża.

## 1.3. Objettiv(i)

### 1.3.1. Objettiv(i) ġenerali

Li jiġi appoġġat is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna u li l-assistenza finanzjarja u ekonomika titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Ukrajna bl-għan li l-Ukrajna tiġi appoġġata biex tkopri l-ħtiġijiet ta' finanzjament tagħha għall-2026 u l-2027 li jirriżultaw b'mod partikolari mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja u min-nuqqas ta' ħlas tar-reparazzjonijiet dovuti mir-Russja. Is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna għandu jipprovdi assistenza finanzjarja u ekonomika lill-Ukrajna b'mod prevedibbli, kontinwu, ordnat, flessibbli u tempestiv.

### 1.3.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

Li tiġi appoġġata l-istabbiltà makrofinanzjarja fl-Ukrajna billi jiġu ffaċilitati r-restrizzjonijiet ta' finanzjament esterni u interni tagħha, u li jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna permezz ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika.

### 1.3.3. Riżultat(i) u impatt mistennija

*Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenħtieġ li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.*

L-Ukrajna se tiġi pprovduta appoġġ finanzjarju suffiċjenti u kontinwu għall-2026 u l-2027 b'reazzjoni u b'segwitu għas-sitwazzjoni ta' kriżi kurrenti. Is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna huwa mistenni jgħin biex jiġu appoġġati l-ħtiġijiet baġitarji u tad-difiża tal-Ukrajna għall-futur immedjat.

### 1.3.4. Indikaturi tal-prestazzjoni

*Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.*

L-awtoritajiet Ukreni se jkunu meħtieġa jirrapportaw b'mod regolari dwar l-implimentazzjoni tal-assistenza mogħtija qabel skont is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna. Is-servizzi tal-Kummissjoni jibqgħu f'kuntatt mill-qrib mal-Pjattaforma tad-Donaturi għall-Ukrajna biex jibbenefikaw mill-informazzjoni mill-attivitajiet li għaddejjin tad-donaturi rispettivi.

Fir-rigward tal-objettiv li jiġu ffaċilitati r-restrizzjonijiet ta' finanzjament, l-awtoritajiet tal-Ukrajna se jkunu meħtieġa jipprovdu rapport dwar il-konformità mal-kundizzjonijiet ta' politika miftiehma qabel l-iżborż tal-pagament parzjali tal-assistenza makrofinanzjarja. Is-servizzi tal-Kummissjoni se jkomplu jimmonitorjaw il-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi, wara l-valutazzjoni operazzjonali taċ-ċirkwiti finanzjarji u tal-proċeduri amministrattivi fl-Ukrajna, li tlestiet f'Ġunju 2020, meta jitwettaq aġġornament.

Huwa previst rapport annwali dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament li jintbaghat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Il-Kummissjoni se twettaq evalwazzjoni ex post tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

#### 1.4. Il-proposta/L-inizjattiva hija relatata ma':

azzjoni ġdida

“ azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota / azzjoni preparatorja<sup>34</sup>

“ l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

“ fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni waħda jew aktar lejn azzjoni oħra / ġdida

#### 1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

##### 1.5.1. *Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi(u) ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

Għall-implimentazzjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, il-Kummissjoni se tidhol fi Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna mal-Ukrajna li jiddeskrivi t-termini finanzjarji tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

Ladarba jkunu fis-seħħ il-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna u l-garanziji neċessarji, l-iżborzi mis-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jkunu kundizzjonali fuq is-sottomissjoni u fuq il-valutazzjoni pożittiva ta' Strategija għall-Finanzjament tal-Ukrajna. Barra minn hekk, għall-assistenza baġitarja, irid jiġi miftiehem memorandum ta' qbil (MtQ) bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-Ukrajna għall-assistenza makrofinanzjarja u l-Pjan għall-Ukrajna aġġornat taħt il-Facilità għall-Ukrajna. Imbagħad, il-ħlasijiet ikunu kundizzjonali fuq il-kundizzjonijiet rilevanti kemm għall-assistenza baġitarja kif ukoll għall-assistenza sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

Is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jiġi ġestit mill-Kummissjoni. Huma applikabbli dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-prevenzjoni tal-frodi u ta' irregolaritajiet oħra, b'mod konsistenti mar-Regolament Finanzjarju, inklużi d-dispożizzjonijiet rilevanti dwar l-iżgurar tal-interess finanzjarju tal-Unjoni kif stabbilit fil-Ftehim Qafas skont ir-Regolament (UE) 2024/792. Il-Kummissjoni u l-awtoritajiet Ukreni jaqblu dwar il-MtQ li jistabbilixxi r-rekwiżiti ta' rapportar.

##### 1.5.2. *Valur miżjud tal-involviment tal-UE (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, pereż. gwadanji mill-koordinazzjoni, ċertezza legali, aktar effettività jew komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' din it-taqsima, “valur miżjud tal-involviment tal-UE” huwa l-valur li jirriżulta mill-azzjoni tal-UE, li huwa addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinholq mill-Istati Membri waħedhom.*

Raġunijiet għall-azzjoni fil-livell tal-UE (*ex-ante*): Din il-proposta twieġeb għall-ħtieġa ta' rispons komuni fl-għoti ta' appoġġ lill-Ukrajna fuq skala adegwata, li ma tistax tinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri waħedhom u tista' tinkiseb aħjar mill-UE. Ir-raġunijiet ewlenin huma l-kapaċità fiskali u r-restrizzjonijiet baġitarji ffaċċjati fil-livell nazzjonali u l-ħtieġa għal koordinazzjoni qawwija sabiex jiġu massimizzati l-iskala u l-effettività tal-appoġġ, filwaqt li jiġi limitat il-piż fuq il-

<sup>34</sup>

Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2), il-punt (a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

kapacità amministrattiva tal-awtoritajiet Ukreni, li fiċ-ċirkostanzi kurrenti hija limitata hafna.

L-inizjattiva hija parti mill-objettiv tal-UE li tipprovdi appoġġ lill-Ukrajna u ssaħħaħ l-azzjonijiet mill-Unjoni għall-appoġġ ekonomiku u għad-difiża, kif ukoll l-inizjattivi tal-Unjoni sabiex tikkoordina azzjonijiet multilaterali.

Valur miżjud tal-UE mistenni li jiġi ġġenerat (ex-post): Il-valur miżjud mistenni tal-UE, b'mod partikolari meta mqabbel ma' strumenti oħrajn tal-UE, jinkiseb permezz tal-appoġġ rapidu tal-istabbiltà makrofinanzjarja billi jittaffew ir-restrizzjonijiet ta' finanzjament estern u intern tal-Ukrajna u permezz tal-appoġġ tal-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna - fi ħdan qafas xieraq għar-rekwiżiti ta' rapportar.

#### 1.5.3. *Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imghoddi*

L-operazzjonijiet ta' assistenza makrofinanzjarja preċedenti lill-Ukrajna huma soġġetti għal evalwazzjoni ex post. Evalwazzjonijiet ex post tal-passat ta' operazzjonijiet ta' assistenza makrofinanzjarja preċedenti lill-Ukrajna wrew li b'mod generali dawn kienu rilevanti hafna f'termini tal-objettivi, tal-baġit u tal-objettivi ta' politika tagħha. Huma wrew li kienu kruċjali sabiex jappoġġaw lill-Ukrajna tindirizza l-problemi tagħha tal-bilanċ tal-pagamenti u fl-implimentazzjoni ta' riformi strutturali ewlenin biex tiġi stabbilizzata l-ekonomija u tissaħħaħ is-sostenibbiltà tal-pożizzjoni esterna tagħha. Huma ppermettew iffrankar fiskali u benefiċċji finanzjarji, kif ukoll aġixxew bhala katalizzatur għal appoġġ finanzjarju addizzjonali u għall-fiduċja tal-investituri.

#### 1.5.4. *Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra*

Ir-riżorsi għas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jiġu ffinanzjati b'teħid b'self skont l-istrategija ta' finanzjament diversifikata msemmija fl-Artikolu 224 tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509. Meta jitqiesu r-riskji finanzjarji u l-kopertura baġitarja, jenħteġ li ma jiġi kkostitwit l-ebda proviżjonament għall-appoġġ fil-forma ta' self skont dan ir-Regolament, li għandu jiġi ggarantit lil hinn mil-limiti massimi, u, permezz ta' deroga mill-Artikolu 214(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509, jenħteġ li ma tiġi stabbilita l-ebda rata ta' proviżjonament.

Bil-ħsieb li jingħata appoġġ lill-Ukrajna fuq bażi konċessjonali hafna, il-baġit tal-Unjoni se jipprevedi sussidju għall-kostijiet li jirriżultaw mit-teħid b'self għal self lill-Ukrajna li jkollu jiġġarrab mod ieħor mill-Ukrajna. Dawn il-kostijiet jinkludu kostijiet tas-servizzjar tad-dejn (il-kost tal-finanzjament u l-kostijiet tal-ħruġ u l-ġestjoni tal-likwidità) u l-kostijiet amministrattivi assoċjati. Il-kostijiet tas-servizzjar tad-dejn se jkunu koperti minn strument speċjali dedikat lil hinn mil-limiti massimi tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali, f'konformità ma' proposta ta' akkumpanjament biex jiġi emendat ir-Regolament 2020/2093. Meta jiġi mobilizzat fil-qafas tal-proċedura baġitarja, se jiġu kkunsidrati d-disponibbiltajiet baġitarji fi strumenti speċjali oħra, ir-regoli settorjali applikabbli, kwalunkwe obbligu legali jew obbligu ieħor inkluż taħt l-Istrument EURI, il-prijoritajiet, l-ibbaġitjar prudenti u l-ġestjoni finanzjarja tajba.

Se tinholoq linja baġitarja ġdida biex tidentifika b'mod ċar u trasparenti n-nefqa relatata mal-kostijiet tas-servizzjar tad-dejn li jirriżultaw mill-kooperazzjoni msahha. Il-kostijiet amministrattivi se jiġġarrbu mill-baġit tal-Unjoni bil-kostijiet tal-persunal koperti mill-Intestatura 7 tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali.

1.5.5. *Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni*

Fit-23 ta' Ottubru 2025, 26 Stat Membru stiednu lill-Kummissjoni tipprezenta, kemm jista' jkun malajr, opzjonijiet għal appoġġ finanzjarju lill-Ukrajna. Il-Kummissjoni pprezentat għadd ta' opzjonijiet, meta fit-18 ta' Diċembru 2025, il-Kunsill Ewropew qabel li jislef EUR 90 biljun lill-Ukrajna għas-snin 2026-2027 abbażi tat-teħid b'self tal-UE fis-swieq kapitali appoġġat mill-marġni ta' manuvra tal-baġit tal-UE.

## 1.6. Durata tal-proposta/tal-inizjattiva u tal-impatt finanzjarju tagħha

### **durata limitata**

- **impatt finanzjarju mill-2026 sal-2027 għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u mill-2026 sal-2028 għall-appropriazzjonijiet ta' pagament.**

Barra minn hekk, sussidju tar-rata tal-imgħax lill-Ukrajna jista' jiġi pprovdut kull sena matul id-durata tas-self.

### **durata mhux limitata**

## 1.7. Metodu/i tal-implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i)

### **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni

- **mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;**
- **mill-aġenziji eżekuttivi**

### **Ġestjoni kondiviza** mal-Istati Membri

### **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni tal-baġit:

- **lill-pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom**
- **lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (għandhom jiġu speċifikati)**
- **lill-Bank Ewropew tal-Investment u lill-Fond Ewropew tal-Investment**
- **lill-korpi msemmija fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju**
- **lill-korpi tad-dritt pubbliku**
- **lill-korpi rregolati mid-dritt privat b'missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn ikollhom garanziji finanzjarji adegwati**
- **lill-korpi rregolati mid-dritt privat ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li jkollhom garanziji finanzjarji adegwati**
- **lill-korpi jew lill-persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-Politika Estra u ta' Sigurtà Komuni skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u identifikati fl-att bażiku rilevanti**
- **lill-korpi stabbiliti fi Stat Membru, irregolati mid-dritt privat ta' Stat Membru jew mid-dritt tal-Unjoni u eliġibbli biex jiġu fdati, f'konformità mar-regoli speċifiċi għas-settur, bl-implimentazzjoni ta' fondi tal-Unjoni jew ta' garanziji baġitarji, sa fejn tali korpi jkunu kkontrollati minn korpi tad-dritt pubbliku jew minn korpi rregolati mid-dritt privat b'missjoni ta' servizz pubbliku, u jkunu pprovduti b'garanziji finanzjarji adegwati fil-forma ta' responsabbiltà in solidum mill-korpi kontrollanti jew b'garanziji finanzjarji ekwivalenti, li jistgħu, għal kull azzjoni, ikunu limitati għall-ammont massimu tal-appoġġ tal-Unjoni.**

Kummenti

M/A

## 2. MIZURI TA' ĠESTJONI

### 2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

Japplikaw l-obbligi ta' monitoraġġ u ta' rapportar skont ir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509.

Il-monitoraġġ tal-azzjoni mis-servizzi tal-Kummissjoni jsir abbażi tal-implimentazzjoni ta' assistenza mogħtija qabel taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

Barra minn hekk, il-monitoraġġ tal-azzjoni jqis il-miżuri speċifiċi li għandhom jiġu miftiehma mal-awtoritajiet Ukreni fil-MtQ. Il-Kummissjoni tivverifika l-issodisfar tal-kundizzjonijiet ta' politika stabbiliti fil-MtQ. Il-Kummissjoni tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar ir-riżultati ta' dik il-verifika.

Fl-aħħar nett, il-monitoraġġ tal-azzjoni jqis l-involvement mal-awtoritajiet Ukreni, inklużi t-talbiet rispettivi għall-fondi u l-informazzjoni li tinsab fihom, rigward l-assistenza sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna.

Sabiex jiġi żgurat li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu jistgħu jsegwu l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tinformahom b'mod regolari dwar l-iżviluppi relatati mal-assistenza tal-Unjoni lill-Ukrajna skont dan ir-Regolament u tipprovdihom id-dokumenti rilevanti.

Jenħtieġ li l-Kummissjoni tirrieżamina b'mod regolari l-adeqwatezza ta' tali rekwiżiti ta' rapportar u monitoraġġ u tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwarhom, u b'hekk tiggarantixxi t-trasparenza u l-akkontabilità.

Mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju 2029, il-Kummissjoni se tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport ta' evalwazzjoni ex post, li jivvaluta r-riżultati u l-effiċjenza tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna pprovdut skont dan ir-Regolament u sa liema punt ikun ikkontribwixxa għall-għanijiet tal-assistenza.

### 2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

#### 2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-metodu/i tal-implimentazzjoni tal-baġit, tal-mekkanizmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta

L-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati skont din il-proposta se jiġu implimentati taħt ġestjoni diretta mill-Kummissjoni. L-appoġġ finanzjarju taħt is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna se ssir disponibbli mill-Kummissjoni. Ir-rilaxx tal-fondi jista' jiġi organizzat malajr biex jibda matul l-2026 u jitlesta mhux aktar tard mill-2028.

#### 2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom

Il-Kummissjoni għandu jkollha aċċess għall-informazzjoni, inkluża l-informazzjoni klassifikata, strettament neċessarja għall-kompiti assenjati lilha skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari għall-fini tal-verifika tal-kundizzjonijiet għall-iżborż tal-pagamenti u tat-tweqqi tal-kontrolli, tar-rieżamijiet, tal-awditijiet, tal-investigazzjonijiet, tar-rapporti kif ukoll tal-kontrolli u tal-awditijiet, kif imsemmi fl-Artikolu 20.

Sabiex jiġu protetti l-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbuta mas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, jenħtieġ li l-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna li għandu jiġi konkluż bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet Ukreni jkun fih dispożizzjonijiet

allinjati mad-drittijiet, mar-responsabbiltajiet u mal-obbligi previsti fil-ftehim qafas skont il-Faċilità għall-Ukrajna. L-Ukrajna se tuża l-istess sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll kif proposti fil-Pjan għall-Ukrajna stabbilit skont ir-Regolament (UE) 2024/792.

L-Ukrajna se tkun meħtieġa tipprovdi rapporti ta' kull xahar li jipprovdu informazzjoni li tkopri l-pagamenti kollha. Se tiftaħ kont speċjali għall-iskop uniku tal-ġestjoni tal-assistenza finanzjarja u ekonomika riċevuta sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna. Il-pagamenti kollha tal-kuntratti jew tal-ftehimiet li jintalbu għal assistenza sabiex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet industrijali tad-difiża tal-Ukrajna se jithallsu minn dan il-kont. Il-Kummissjoni se tingħata drittijiet ta' monitoraġġ fuq dan il-kont.

Barra minn hekk, jekk ikun ġie stabbilit li l-Ukrajna kienet involuta f'atti ta' frodi, f'korruzzjoni jew f'attività illegali oħra fir-rigward tal-ġestjoni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna, għad-detriment tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, l-Unjoni tista' titlob il-ħlas lura kmieni tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna.

Sabiex jiġu indirizzati r-riskji relatati mal-kunfidenzjalità tal-informazzjoni, jenħtieġ li l-informazzjoni klassifikata li tinholoq, tiġi ttrattata, tinħażen, tiġi skambjata jew kondiviża skont dan ir-Regolament tiġi protetta f'konformità mar-regoli ta' sigurtà stabbiliti fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 jew fil-Ftehim bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, li jiltaqgħu fi ħdan il-Kunsill, rigward il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata skambjata fl-interessi tal-Unjoni Ewropea, kif xieraq. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tuża sistema ta' skambju sigur sabiex tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni klassifikata u ta' informazzjoni sensitiva bejn il-Kummissjoni u l-Ukrajna u, meta xieraq, mal-Istati Membri Partecipanti.

2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon bejn il-kostijiet tal-kontroll u l-valur tal-fondi relatati ġestiti) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-ħlas u fl-għeluq)

Is-sistemi ta' kontroll fis-sehħ sa issa żguraw rata ta' żball effettiva ta' 0 % għat-tip ta' pagamenti tal-assistenza makrofinanzjarja. Ma hemm l-ebda każ magħruf ta' frodi, ta' korruzzjoni jew ta' attività illegali. L-operazzjonijiet għandhom loġika ċara ta' intervent, waħda li tippermetti lill-Kummissjoni tevalwa l-impatt tagħhom. Il-kontrolli jippermettu l-konferma tal-aċċertament u tal-kisba tal-oġettivi u tal-prijoritajiet ta' politika.

### **Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet**

Il-Ftehim dwar is-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna li għandu jiġi konkluz bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet Ukreni se jirrikjedi li l-Ukrajna tuża l-istess sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll kif propost fil-Pjan għall-Ukrajna stabbilit skont ir-Regolament (UE) 2024/792 li daħal fis-sehħ fl-20 ta' Ġunju 2024 sabiex jiġi żgurat li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni marbutin mas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna jiġu protetti b'mod effiċjenti, filwaqt li jiġu pprovduti l-miżuri xierqa relatati mal-prevenzjoni ta' frodi, ta' korruzzjoni u ta' kwalunkwe irregolarità oħra marbuta mal-assistenza, u l-ġlieda kontra dawn. F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, hija se tagħti wkoll id-drittijiet u l-aċċess neċessarji lill-Kummissjoni, lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF, European Anti-Fraud Office), lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u, fejn applikabbli, lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, inkluż minn partijiet terzi involuti fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni matul u wara l-perjodu ta' disponibbiltà tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna. Jenħtieġ li l-Ukrajna tirrapporta

wkoll irregolaritajiet fir-rigward tal-użu tal-fondi lill-Kummissjoni, f'konformità mal-proċeduri previsti fil-ftehim qafas taħt il-Faċilità għall-Ukrajna.

### 3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

#### 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

*Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.*

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff <sup>35</sup> .	mill-pajjiżi tal-EFTA <sup>36</sup>	minn pajjiżi kandidati u minn kandidati potenzjali <sup>37</sup>	Minn pajjiżi terzi ohra	dhul assenjat ieħor
2.2	[06.01.03] – Nefqa ta' appoġġ għall-attivitajiet ta' ġestjoni ta' għoti u teħid b'self tal-Unjoni Ewropea	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE

- Linji baġitarji ġodda mitluba

*Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.*

Minbarra l-limiti massimi tal-QFP	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	minn pajjiżi kandidati u minn kandidati potenzjali	minn pajjiżi terzi ohra	dhul assenjat ieħor
○	[16.07- Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna	Diff.	LE	LE	LE	IVA
○	[16.07.01] – Kost tas-servizzjar tad-dejn tas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna	Diff.	LE	LE	LE	IVA

<sup>35</sup> Diff. = Approprijazzjonijiet differenzjati/Mhux diff. = Approprijazzjonijiet mhux differenzjati.

<sup>36</sup> EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.

<sup>37</sup> Pajjiżi kandidati u, meta jkun applikabbli, kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

### 3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-appropriazzjonijiet

#### 3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali

- Il-proposta/L-inizjattiva ma tehtiegħ l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali
- Il-proposta/L-inizjattiva tehtiegħ l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taht

##### 3.2.1.1. Appropriazzjonijiet mill-baġit ivvutat

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	Numru	
--	-------	--

DĠ: <.....>			Sena	Sena	Sena	Sena	<b>TOTAL QFP 2021-2027</b>
			<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
Appropriazzjonijiet operazzjonali							
Linja baġitarja 16.07.01	Impenji	(1a)			0	1 000,000(*)	<b>1 000,000(*)</b>
	Pagamenti	(2a)			0	1 000,000(*)	<b>1 000,000(*)</b>
Linja baġitarja	Impenji	(1b)					<b>0,000</b>
	Pagamenti	(2b)					<b>0,000</b>
Appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' programmi speċifiċi							
Linja baġitarja 06.01.03		(3)			<b>1,000</b>	<b>1,000</b>	<b>2,000</b>
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet ghad-DĠ &lt;.....&gt;</b>	Impenji	=1a+1b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>1,000</b>	<b>1 001,000</b>	<b>1 002,000</b>
	Pagamenti	=2a+2b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>1,000</b>	<b>1 001,000</b>	<b>1 002,000</b>
			Sena	Sena	Sena	Sena	<b>TOTAL QFP 2021-2027</b>
			<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)	0,000	0,000	0	1 000,000(*)	<b>1 000,000(*)</b>
	Pagamenti	(5)	0,000	0,000	0	1 000,000(*)	<b>1 000,000(*)</b>

TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)	0,000	0,000	1,000	1,000	2,000
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA &lt;...&gt;</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>1,000</b>	<b>1 001,000</b>	<b>1 002,000</b>
	Pagamenti	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>1,000</b>	<b>1 001,000</b>	<b>1 002,000</b>
			Sena <b>2024</b>	Sena <b>2025</b>	Sena <b>2026</b>	Sena <b>2027</b>	<b>TOTAL QFP 2021-2027</b>
• TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali (l-intestaturi operazzjonali kollha)	Impenji	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
	Pagamenti	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
• TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi (l-intestaturi operazzjonali kollha)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet Skont l-Intestaturi 1 sa 6</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza)	Impenji	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Pagamenti	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

(\*) Dawn l-ammonti huma indikattivi u bbażati fuq ir-rati tal-imghax forward attwali u, filwaqt li jiġi preżunt żborż ta' EUR 45 biljun fl-2026 (EUR 15-il biljun kull trimestru mit-tieni trimestru tal-2026). L-appropriazzjonijiet attwali fl-2027 se jiddependu fuq il-kundizzjonijiet tas-suq fiż-żmien tat-tehd b'self u l-pass attwali tal-iżborż, u jistgħu jilhqqu sa EUR 1,3 biljun f'xenarju ta' żieda fir-rati tal-imghax b'100 punt bażi meta mqabbla mal-linja bażi.

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>7</b>	<b>"Nefqa amministrattiva"</b>					
			Sena <b>2024</b>	Sena <b>2025</b>	Sena <b>2026</b>	Sena <b>2027</b>	<b>TOTAL QFP 2021- 2027</b>
•Riżorsi umani			0,000	0,000	11,366	11,366	<b>22,732</b>
•Nefqa amministrattiva oħra			0,000	0,000	0,336	0,336	<b>0,672</b>

<b>TOTAL</b>	Appropriazzjonijiet	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>11,702</b>	<b>11,702</b>	<b>23/404</b>
--------------	---------------------	--------------	--------------	---------------	---------------	---------------

<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	(Total tal-impnġi = Total tal-pagamenti)	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>11,702</b>	<b>11,702</b>	<b>23,404</b>
--	--	--------------	--------------	---------------	---------------	---------------

miljuni ta' EUR (sa tliet pozzizzjonijiet decimali)

		Sena 2024	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027	<b>TOTAL QFP 2021-2027</b>
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 7</b>	Impenġi	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,702</b>	<b>1 012,702</b>	<b>1 025,404</b>
tal-qafas finanzjarju pluriennali	Pagamenti	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>12,702</b>	<b>1 012,702</b>	<b>1 025,404</b>

### 3.2.1.2. Appropriazzjonijiet minn dhul assenjat estern

miljuni ta' EUR (sa tliet pozzizzjonijiet decimali)

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	Numru	
--	-------	--

DĠ: <.....>			Sena 2024	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027	<b>TOTAL QFP 2021-2027</b>
Appropriazzjonijiet operazzjonali							
Linja baġitarja	Impenġi	(1a)					<b>0,000</b>
	Pagamenti	(2a)					<b>0,000</b>
Linja baġitarja	Impenġi	(1b)					<b>0,000</b>
	Pagamenti	(2b)					<b>0,000</b>
Appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' programmi speċifiċi							
Linja baġitarja		(3)					<b>0,000</b>
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet</b>	Impenġi	=1a+1b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

<b>ghad-DĠ &lt;.....&gt;</b>	Pagamenti	=2a+2b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
			Sena	Sena	Sena	Sena	<b>TOTAL QFP 2021-2027</b>
			<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
	Pagamenti	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l- INTESTATURA &lt;....&gt;</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Pagamenti	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
			Sena	Sena	Sena	Sena	<b>TOTAL QFP 2021-2027</b>
			<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
	Pagamenti	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l- INTESTATURA &lt;....&gt;</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Pagamenti	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
			Sena	Sena	Sena	Sena	<b>TOTAL QFP 2021-2027</b>
			<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	
• TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali (l-intestaturi operazzjonali kollha)	Impenji	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
	Pagamenti	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>

• TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi (l-intestaturi operazzjonali kollha)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-Intestaturi 1 sa 6</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali (Ammont ta' referenza)	Impenji	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Pagamenti	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	<b>7</b>	“Nefqa amministrattiva”
--	----------	-------------------------

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

DĠ: <.....>	Sena 2024	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027	TOTAL QFP 2021- 2027
•Rizorsi umani	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
•Nefqa amministrattiva oħra	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>TOTAL DĠ &lt;.....&gt;</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

<b>TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	(Total tal-impenji = Total tal-pagamenti)	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
--	---	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena 2024	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027	TOTAL QFP 2021-2027
<b>TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATUR I 1 sa 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
tal-qafas finanzjarju pluriennali	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

3.2.2. Output smat iffinanzjat mill-appropriazzjonijiet operazzjonali (din it-taqsimma ma għandhiex timtela mill-aġenziji deċentralizzati)

Appropriazzjonijiet ta' impenn f' miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

Indika l-objettivi u l-outputs ↓			Sena 2024		Sena 2025		Sena 2026		Sena 2027		Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara t-Taqsimma 1.6)						TOTAL		
	OUTPUTS																		
	Tip <sup>38</sup>	Kost medju	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru totali
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 1 <sup>39</sup> ...																			
- Output																			
- Output																			
- Output																			
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 1																			
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 2 ...																			
- Output																			
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 2																			
<b>TOTALI</b>																			

<sup>38</sup> L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereż. l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

<sup>39</sup> Kif deskritt fit-Taqsimma 1.3.2. "Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi"

3.2.3. *Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet amministrattivi*

- Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- Il-proposta/L-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt

3.2.3.1. *Appropriazzjonijiet mill-baġit ivvutat*

APPROPRJAZZJONIJIET IVVUTATI	Sena	Sena	Sena	Sena	TOTAL 2021 - 2027
	2024	2025	2026	2027	
<b>INTESTATURA 7</b>					
Rizorsi umani	0,000	0,000	11,366	11,366	22,732
Nefqa amministrattiva oħra	0,000	0,000	0,336	0,336	0,672
<b>Subtotal tal-INTESTATURA 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>11,702</b>	<b>11,702</b>	<b>23,404</b>
<b>Barra mill-INTESTATURA 7</b>					
Rizorsi umani	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Subtotal barra mill-INTESTATURA 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTAL</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>11,702</b>	<b>11,702</b>	<b>23,404</b>

3.2.3.2. *Appropriazzjonijiet minn dhul assenjat estern*

DHUL ASSENJAT ESTERN	Sena	Sena	Sena	Sena	TOTAL 2021 - 2027
	2024	2025	2026	2027	
<b>INTESTATURA 7</b>					
Rizorsi umani	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Nefqa amministrattiva oħra	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Subtotal tal-INTESTATURA 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Barra mill-INTESTATURA 7</b>					
Rizorsi umani	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Subtotal barra mill-INTESTATURA 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTAL</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

3.2.3.3. *Total tal-appropriazzjonijiet*

TOTAL APPROPRJAZZJONIJIET IVVUTATI + DHUL ASSENJAT ESTERN	Sena	Sena	Sena	Sena	TOTAL 2021 - 2027
	2024	2025	2026	2027	
<b>INTESTATURA 7</b>					
Rizorsi umani	0,000	0,000	11,366	11,366	22,732
Nefqa amministrattiva oħra	0,000	0,000	0,336	0,336	0,672
<b>Subtotal tal-INTESTATURA 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>11,702</b>	<b>11,702</b>	<b>23,404</b>
<b>Barra mill-INTESTATURA 7</b>					
Rizorsi umani	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Nefqa oħra ta' natura amministrattiva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Subtotal barra mill-INTESTATURA 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTAL</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>11,702</b>	<b>11,702</b>	<b>23,404</b>

### 3.2.4. Rekwiżiti smati ta' riżorsi umani

- Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani
- Il-proposta/L-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt

#### 3.2.4.1. Iffinanzjati mill-baġit ivvutat

*L-istima għandha tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time (FTEs, Full-Time Equivalent)*

APPROPRJAZZJONIJIET IVVUTATI	Sena 2024	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027
<b>•Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)</b>				
20 01 02 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	0	0	43	43
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet tal-UE)	0	0	10	10
01 01 01 01 (Riċerka indiretta)	0	0	0	0
01 01 01 11 (Riċerka diretta)	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika)	0	0	0	0
<b>• Persunal estern (FTEs)</b>				
20 02 01 (AC, END mill-“pakkett globali”)	0	0	2	2
20 02 03 (AC, AL, END u JPD fid-Delegazzjonijiet tal-UE)	0	0	0	0
Ammin. Linja ta' appoġġ [XX.01.YY.YY] - fil-Kwartieri Ġenerali	0	0	0	0
- fid-Delegazzjonijiet tal-UE	0	0	0	0
01 01 01 02 (AC, END - Riċerka indiretta)	0	0	0	0
01 01 01 12 (AC, END - Riċerka diretta)	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika) - Intestatura 7	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika) - Barra mill-Intestatura 7	0	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>55</b>	<b>55</b>

#### 3.2.4.2. Iffinanzjati minn dħul assenjat estern

DHUL ASSENJAT ESTERN	Sena 2024	Sena 2025	Sena 2026	Sena 2027
<b>•Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)</b>				
20 01 02 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	0	0	0	0
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet tal-UE)	0	0	0	0
01 01 01 01 (Riċerka indiretta)	0	0	0	0
01 01 01 11 (Riċerka diretta)	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika)	0	0	0	0
<b>• Persunal estern (f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time)</b>				
20 02 01 (AC, END mill-“pakkett globali”)	0	0	0	0
20 02 03 (AC, AL, END u JPD fid-Delegazzjonijiet tal-UE)	0	0	0	0
Ammin. Linja ta' - fil-Kwartieri Ġenerali	0	0	0	0

appoġġ [XX.01.YY.YY]	- fid-Delegazzjonijiet tal-UE	0	0	0	0
01 01 01 02 (AC, END - Riċerka indiretta)		0	0	0	0
01 01 01 12 (AC, END - Riċerka diretta)		0	0	0	0
Linji baġitarji ohra (speċifika) - Intestatura 7		0	0	0	0
Linji baġitarji ohra (speċifika) - Barra mill-Intestatura 7		0	0	0	0
<b>TOTAL</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2.4.3. Rekwiżiti totali ta' riżorsi umani

<b>TOTAL TAL-APPROPRJAZZJONIJIET IVVUTATI + ASSENJAT ESTERN</b>	Sena <b>2024</b>	Sena <b>2025</b>	Sena <b>2026</b>	Sena <b>2027</b>
<b>•Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)</b>				
20 01 02 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	0	0	43	43
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet tal-UE)	0	0	10	10
01 01 01 01 (Riċerka indiretta)	0	0	0	0
01 01 01 11 (Riċerka diretta)	0	0	0	0
Linji baġitarji ohra (speċifika)	0	0	0	0
<b>• Persunal estern (f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time)</b>				
20 02 01 (AC, END mill-"pakkett globali")	0	0	2	2
20 02 03 (AC, AL, END u JPD fid-Delegazzjonijiet tal-UE)	0	0	0	0
Ammin. Linja ta' appoġġ [XX.01.YY.YY]	- fil-Kwartieri Ġenerali	0	0	0
	- fid-Delegazzjonijiet tal-UE	0	0	0
01 01 01 02 (AC, END - Riċerka indiretta)	0	0	0	0
01 01 01 12 (AC, END - Riċerka diretta)	0	0	0	0
Linji baġitarji ohra (speċifika) - Intestatura 7	0	0	0	0
Linji baġitarji ohra (speċifika) - Barra mill-Intestatura 7	0	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>55</b>	<b>55</b>

12-il kariga u żewġ karigi ekwivalenti għall-full time (FTEs, Full-Time Equivalents) se jiġu minn riallokazzjonijiet mir-riżerva limitata ta' riallokazzjoni tal-Kummissjoni.

L-implimentazzjoni ta' din il-proposta teħtieġ 41 kariga addizzjonali minbarra t-tabella tal-persunal, li lkoll għandhom jiġu ffinanzjati mill-Intestatura 7 lil hinn mill-ammont stabbli ta' persunal. Bħala parti mill-proċedura leġislattiva, se tiġi proposta dikjarazzjoni għal dan l-għan.

Il-persunal kollu se jiġi ffinanzjat mill-Intestatura 7.

Il-persunal meħtieġ għall-implimentazzjoni tal-proposta (f'FTEs):

	Għandu jiġi kopert mill-persunal attwali disponibbli fis-servizzi tal-Kummissjoni	Persunal addizzjonali eċċezzjonali *		
		Għandu jiġi ffinanzjat skont l-Intestatura 7 jew skont ir-Riċerka	Għandu jiġi ffinanzjat mill-linja BA	Għandu jiġi ffinanzjat mit-tariffi

Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal	12-il post	41-il post	M/A	
Persunal estern (CA, SNEs, INT)	2 CA			

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu minn:

Uffiċjali u persunal temporanju	<p><b>53 uffiċjal u persunal temporanju</b> biex jaħdmu fuq:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- programmazzjoni/grupp ta' esperti/kumitat</li> <li>- Implimentazzjoni: kompiti orizzontali, għarfien espert tematiku/tekniku għall-uffiċċji tal-UE u tal-UA</li> <li>- Strategija tal-Ukrajna għall-finanzjament</li> <li>- Hidma fuq l-AMF</li> <li>- Hidma fuq l-appoġġ għad-difiża</li> <li>- Awditu u kontroll</li> <li>- Xogħol legali</li> <li>- Disinn taċ-ċirkwit finanzjarju</li> <li>- Kompiti kontabilistiċi</li> <li>- Sostenibbiltà tal-marġni ta' manuvra</li> <li>- Ġestjoni tat-tehid b'self u tas-self</li> <li>- Sejthiet għal flus, rapportar tas-saldu, eċċ.</li> <li>- Ġestjoni tal-kuntratti</li> </ul>
Persunal estern	<p><b>Żewġ FTE</b> biex jappoġġaw il-hidma fuq il-programmazzjoni/il-grupp ta' esperti/il-kumitat</p>

### 3.2.5. *Harsa generali lejn l-impatt stmat fuq l-investimenti relatati mat-teknoloġija diġitali*

Obbligatorju: fit-tabella ta' hawn taht jenhtieg li tiġi inkluża l-aħjar stima tal-investimenti relatati mat-teknoloġija diġitali li jirriżultaw mill-proposta/mill-inizjattiva.

B'mod eċċezzjonali, meta jkun meħtieġ għall-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva, jenhtieg li l-appropriazzjonijiet skont l-Intestatura 7 jiġu ppreżentati fil-linja ddeżinjata.

L-appropriazzjonijiet skont l-Intestaturi 1 sa 6 jenhtieg li jiġu riflessi bħala "Nefqa tal-IT marbuta mal-politika fil-qafas ta' programmi operazzjonali". Din in-nefqa tirreferi għall-baġit operazzjonali li għandu jintuża għall-użu mill-ġdid/għax-xiri/għall-iżvilupp ta' pjattaformi/għodod tal-IT relatati direttament mal-implimentazzjoni tal-inizjattiva u mal-investimenti assoċjati tagħhom (pereż. liċenzji, studji, ħzin ta' data eċċ.). L-informazzjoni pprovduta f'din it-tabella jenhtieg li tkun konsistenti mad-dettalji ppreżentati fit-Taqsima 4 "Dimensjonijiet diġitali".

TOTAL tal-appropriazzjonijiet diġitali u tal-IT	Sena	Sena	Sena	Sena	TOTAL QFP 2021 - 2027
	2024	2025	2026	2027	
<b>INTESTATURA 7</b>					
Nefqa tal-IT (korporattiva)	0,000	0,000	0,336	0,336	<b>0,672</b>

<b>Subtotal tal-INTESTATURA 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,336</b>	<b>0,336</b>	<b>0,672</b>
<b>Barra mill-INTESTATURA 7</b>					
Nefqa tal-IT marbuta mal-politika fil-qafas ta' programmi operazzjonali	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Subtotal barra mill-INTESTATURA 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTAL</b>					
	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,336</b>	<b>0,336</b>	<b>0,672</b>

### 3.2.6. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali

Il-proposta/L-inizjattiva:

- tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-qafas finanzjarju pluriennali (QFP)
- tirrikjedi l-użu tal-margni mhux allokat skont l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali kif definiti fir-Regolament QFP
- tirrikjedi reviżjoni tal-QFP

### 3.2.7. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi

Il-proposta/L-inizjattiva:

- ma tippredix kofinanzjament minn partijiet terzi
- tippredix l-kofinanzjament minn partijiet terzi kif stmat hawn taħt.

Approprjazzjonijiet f' miljuni ta' EUR (sa tliet pozizzjonijiet deċimali)

	<b>Sena 2024</b>	<b>Sena 2025</b>	<b>Sena 2026</b>	<b>Sena 2027</b>	<b>Total</b>
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament					
<b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet kofinanzjati</b>					

### 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- Il-proposta/L-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- Il-proposta/L-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
  - fuq ir-rizorsi proprji
  - fuq dhul ieħor
  - indika jekk id-dhul huwiex assenjat għal-linji tan-nefqa

miljuni ta' EUR (sa tliet pozizzjonijiet deċimali)

Linja baġitarja tad-dhul:	Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena finanzjarja	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva <sup>40</sup>			
		<b>Sena 2024</b>	<b>Sena 2025</b>	<b>Sena 2026</b>	<b>Sena 2027</b>

<sup>40</sup> Fir-rigward tar-rizorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % għall-kostijiet tal-gbir.

	kurrenti				
Linja baġitarja					

Għal dħul assenjat, specifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (pereż. il-metodu/il-formula li ntużaw biex jiġi kkalkolat l-impatt fuq id-dħul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

## 4. DIMENSJONIJIET DIĠITALI

### 4.1. Rekwiziti ta' rilevanza diġitali

L-inizjattiva ttiprovdi appoġġ lil pajjiż terz u ma tistabilixxix servizzi pubbliċi diġitali godda fil-livell tal-UE għal persuni fiżiċi jew ġuridiċi fl-Unjoni. Madankollu, l-elementi diġitali huma ta' sostenn għas-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna fejn il-ġestjoni tal-assistenza finanzjarja, l-appoġġ għall-kapaċità industrijali tad-difiża, u l-inizjattivi ta' self jeħtieġu skambju ta' informazzjoni, verifika, ħżin kif ukoll il-provvista ta' informazzjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew, meta applikabbli.

**R1** – Proċessi diġitali għall-finanzjament u għall-implimentazzjoni (il-Kapitolu V u b'mod partikolari l-Artikolu 26)

**Deskrizzjoni:** it-trażmissjoni ta' rapporti, ta' dikjarazzjonijiet jew ta' dokumenti ta' sostenn b'mod elettroniku bl-użu ta' kanali siguri u sistemi tal-Kummissjoni għal flussi tax-xogħol bħal talbiet, verifika, deċiżjoni ta' implimentazzjoni jew żborżi.

**Partijiet ikkonċernati:** Is-servizzi tal-Kummissjoni u l-Kunsill; l-awtoritajiet benefiċjarji, u s-SEAE għall-monitoraġġ tal-prekundizzjonijiet definiti fl-Artikolu 5.

**Proċessi:** Ir-rapportar, il-monitoraġġ, il-ġestjoni finanzjarja, l-iskambju ta' informazzjoni.

**R2** – Amministrazzjoni tal-appoġġ għall-kapaċità industrijali tad-difiża (il-Kapitolu IV, b'mod partikolari l-Artikolu 16)

**Deskrizzjoni:** L-awtoritajiet benefiċjarji jridu jittrażmettu d-dokumentazzjoni diġitali li turi l-progress dwar il-kapaċitajiet industrijali tad-difiża appoġġati, skont mudelli standard tal-Kummissjoni li jippermettu l-verifika awtomatizzata.

**Partijiet ikkonċernati:** L-awtoritajiet benefiċjarji; is-servizzi tal-Kummissjoni.

**Proċessi:** Il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u l-validazzjoni tal-akkwisti f'konformità mar-Regolament.

**R3** – Skambju mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill, inkluża informazzjoni rilevanti għall-awditjar (b'mod partikolari l-Kapitolu VI, l-Artikoli 28 u 29)

**Deskrizzjoni:** Il-Kummissjoni jeħtieġilha ttiprovdi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapporti u informazzjoni sensitiva permezz ta' sistemi siguri, fejn neċessarju.

**Partijiet ikkonċernati:** is-servizzi tal-Kummissjoni; il-Parlament Ewropew; il-Kunsill; awtoritajiet benefiċjarji (upstream).

**Proċessi:** rapportar; skambju ta' informazzjoni dwar l-awditjar; trażmissjoni ta' dokumenti

klassifikati/sensittivi.

#### 4.2. Data

Għal R1–R3, id-data tinkludi ċifri finanzjarji, dokumentazzjoni dwar l-iżborż, data dwar il-kapaċità industrijali tad-difiża, u informazzjoni oħra (inkluż materjal potenzjalment sensittiv/klassifikat).

L-iskambji tad-data huma marbuta bl-iskop, minimi, interoperabbli u mwettqa permezz ta' sistemi siguri eżistenti tal-UE, filwaqt li jiġi evitat il-ġbir doppju tad-data, u jinżamm allinjament mal-Istrateġija Ewropea għad-Data.

Is-settijiet ta' data u l-kanali ta' rapportar eżistenti tal-Kummissjoni se jerġgħu jintużaw u l-għan huwa li d-data diġà sottomessa għall-iżborż jew għall-monitoraġġ ma terġax tintalab, f'konformità mal-prinċipju ta' darba biss.

**Fornituri:** l-awtoritajiet benefiċjarji (R1–R2).

**Riċevituri:** is-servizzi tal-Kummissjoni; il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għar-rapportar (R3).

**Skattaturi:** ċikli ta' rapportar, talbiet għal żborż, notifiċi ta' garanzija, rekwiżiti tal-awditjar.

**Frekwenza:** perjodiku (eż. kull xahar, jew kif iddefinit mod ieħor fir-Regolament), u ad hoc għall-htigijiet finanzjarji jew tal-awditjar.

#### 4.3. Soluzzjonijiet diġitali

Fir-rigward tar-rekwiżiti rilevanti kollha ta' rilevanza diġitali (R1-3), il-Kummissjoni għandha tuża sistema ta' skambju sigur u mudelli tad-data sabiex tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni klassifikata u ta' informazzjoni sensittiva bejn il-Kummissjoni u l-Ukrajna u, meta xieraq, mal-Istati Membri Parteciċipanti.

Responsabbiltà: is-servizzi tal-Kummissjoni u l-awtoritajiet benefiċjarji jew l-Istati Membri Parteciċipanti jew il-pajjiżi terzi, meta xieraq.

IA: ma hemm l-ebda mandat għal xi funzjonalità tal-IA.

Konformità: is-sistemi kollha għandhom jikkonformaw mal-qafas taċ-ċibersigurtà tal-UE, l-eIDAS, ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-data, u r-regoli tal-Kummissjoni dwar it-trattament ta' informazzjoni klassifikata.

Riutilizzabbiltà: is-soluzzjonijiet diġitali kollha jibnu fuq l-infrastruttura eżistenti tal-Kummissjoni.

#### 4.4. Valutazzjoni tal-interoperabbiltà

Ir-Regolament jeħtieġ l-iskambju sigur ta' informazzjoni klassifikata/sensittiva, l-aċċess mill-Kummissjoni għad-data kollha neċessarja għall-obbligi stabbiliti fir-Regolament, inkluża l-verifika, u l-protezzjoni tad-data. L-obbligi kollha huma ppjanati li jiġu ssodisfati bl-użu ta' sistemi sikuri eżistenti tal-Kummissjoni minghajr lakuni fl-interoperabbiltà. Dan jappoġġa l-R1–R3.

#### 4.5. Mizuri li jappoġġaw l-implimentazzjoni diġitali

Peress li l-Kummissjoni diġà tipprovdi assistenza lill-pajjiż benefiċjarju skont l-oqfsa ta'

appoġġ finanzjarju u operazzjonali eżistenti, l-ebda miżura ta' implimentazzjoni diġitali addizzjonali mhija meħtieġa għall-R1 u l-R3. Għar-rapportar tal-kapaċitajiet industrijali għad-difiża (R2), il-Kummissjoni tista', fil-livell tas-servizz, tipprovdi gwida u kjarifika dwar il-mudelli diġitali u proċeduri ta' skambju sigur biex tiżgura l-prontezza u l-użu konsistenti mill-partijiet involuti.